

Report of the

REGIONAL AGRO-INDUSTRIES FORUM



for the **MIDDLE EAST AND NORTH AFRICA**

Beirut (Lebanon), 15–18 November 2011



Report of the

REGIONAL AGRO-INDUSTRIES FORUM

for the **MIDDLE EAST AND NORTH AFRICA**

Beirut (Lebanon), 15–18 November 2011

FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS
UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION
THE GOVERNMENT OF LEBANON

Rome, 2012

The designations employed and the presentation of material in this information product do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) concerning the legal or development status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries. The mention of specific companies or products of manufacturers, whether or not these have been patented, does not imply that these have been endorsed or recommended by FAO in preference to others of a similar nature that are not mentioned.

The views expressed in this information product are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views of FAO.

ISBN 978-92-5-007339-2

All rights reserved. FAO encourages reproduction and dissemination of material in this information product. Non-commercial uses will be authorized free of charge, upon request. Reproduction for resale or other commercial purposes, including educational purposes, may incur fees. Applications for permission to reproduce or disseminate FAO copyright materials, and all queries concerning rights and licences, should be addressed by e-mail to copyright@fao.org or to the Chief, Publishing Policy and Support Branch, Office of Knowledge Exchange, Research and Extension, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy.

© FAO 2012

Contents

Acknowledgments	iv
Executive summary	1
1. Forum proceedings	5
1.1 Introduction	5
1.2 Opening ceremony	6
1.3 Introduction to the Forum	8
2. Plenary addresses	11
2.1 Global trends and patterns (Mr Carlos da Silva)	11
2.2 Agro-industry strategies for achieving pro-poor economic growth in the MENA region (Mr Adel Cortas)	14
2.3 Roles of agro-industries in reducing food losses and improving food security (Mr Adel Kader)	15
2.4 Increasing food supply to domestic and regional markets in the MENA region (Mr Rafiq Hamdan)	16
2.5 Roundtable sessions	18
3. Workshop sessions	27
3.1 Facilitators	27
3.2 Workshop observations	27
4. Stakeholder panels and statements	31
4.1 Secretaries/ministers of agriculture perspectives	31
4.2 Secretaries/ministers of industry, commerce, economy and trade	31
4.3 Private sector	33
4.4 Financial sector and donors perspectives	34
4.5 United Nations Organizations	35
5. Conclusions and recommendations	37
5.1 Key conclusions	37
5.2 Key recommendations	37
APPENDICES	
1. Exhibitions, visits to food industries, touristic sites and other events	39
2. Speeches from the opening ceremony	41
3. Plenary papers and presentations	43
4. List of participants	45
5. Acronyms	55

ACKNOWLEDGEMENTS

The Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) would like to thank the Government of Lebanon (represented by the Ministry of Agriculture, the Ministry of Economy and Trade, and the Ministry of Tourism) for hosting the Forum. Appreciation is also expressed to members of the Local Organizing Committee for their efforts to ensure the success of the event. Thanks are expressed to the food processing and packaging enterprises that were visited by participants during the field trip. The contributions of the team of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) officers and participation of the International Fund for Agricultural Development (IFAD) are hereby gratefully acknowledged. Profound gratitude is expressed to the plenary speakers, resource persons and members of the technical and logistical Joint Organizing Committees who contributed to the success of this Forum.

Executive summary



The Regional Agro-Industries Forum (RAIF) for the Middle East and North Africa (MENA) was held in Beirut, Lebanon, from 15 to 18 November 2011. The Forum was organized by the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) in partnership with the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) and in collaboration with the Lebanese Ministry of Agriculture representing the Government of Lebanon.

The purpose of the RAIF was to raise awareness about the roles of agro-industries in achieving sustainable development and to facilitate information exchange and dialogue on strategies and practical actions to enhance the contribution of agro-industries to food security, employment generation and sustainable economic development in the MENA region. The RAIF was also intended to help clarify priorities in the assistance that FAO, other UN agencies and other development partners might provide to support agro-industries development at the regional and national levels.

The Forum was attended by representatives from the following 18 countries of the MENA region: Algeria, Bahrain, Egypt, Iran, Iraq, Jordan, Lebanon, Libya, Mauritania, Morocco, Palestine, Qatar, Saudi Arabia, Sudan, Syria, Tunisia, United Arab Emirates and Yemen. Other participants were from organizations outside the region with interests in developing agro-industries in the MENA region. In total, 150 participants attended the Forum. This included senior government officials and decision-makers, non-governmental organizations, private sector enterprises, research and academic institutions, and international cooperation and development organizations operating in the region.

The first three days of the RAIF were dedicated to the technical programme. During the first day an opening ceremony was held in which welcome statements were delivered by the Organizing Committee, UNIDO and FAO, followed by a keynote address given by H.E. Hussein Hajj Hasan, Minister of Agriculture of Lebanon, in his capacity as a representative of the Prime Minister of Lebanon, H.E. Najib Mikati. Two sessions of plenary presentations were made on the status of agro-

industries in the region and the roles agro-industries can play in addressing the most important agricultural sector development challenges in the region. On the second day, eight roundtable sessions were conducted to discuss a core set of issues that had been identified after an extensive consultative process with diverse stakeholders in the region. On the third day two thematic parallel workshops were held in which participants identified priorities for enhancing the roles of agro-industries in regional development. Closing the event, the stakeholder groups in attendance at the Forum presented statements to reflect their views on the issues and recommendations for moving forward.

During the three days of the technical programme, an exhibition was held at the Forum venue in which 16 exhibitors displayed information materials to promote their activities. On the first evening of the Forum, participants were hosted to a dinner by H.E. the Minister of Agriculture of Lebanon, while on the evening of the third day participants attended a reception at Government House hosted by H.E. the Prime Minister of Lebanon. On the fourth day of the RAIF, a field trip was organized to visit a number of food packaging/industries as well as cultural sites. At the end of the field trip, participants were hosted to dinner by the Lebanese Ministry of Tourism.

The following conclusions can be drawn from the presentations and discussions of the technical programme of the RAIF:

1. The potential for agro-industries development in the region is substantial to meet increasing and diversified food needs, to create employment and to uplift local economies. Development has been constrained by a lack of coordinated policies and insufficient priority being given to agricultural and agro-industry development.
2. There has been inadequate coordination and consultation between public and private sector stakeholders and between concerned ministries responsible for agro-industry development, which has led

to weak and insufficient policies and incentives to support agro-industry development.

- 3.** There are important opportunities for further development of small and medium agricultural enterprises. The forum confirmed that priority attention should be given to supporting the SME sector to improve efficiency, develop new products, ensure product quality and safety, and strengthen linkages with the primary production sector.
- 4.** Agro-industry development has been constrained by the lack of sufficiently trained manpower and the fragmentation and small scale of industries on the one hand and the occurrence of large, dominant industries on the other.
- 5.** Infrastructure constraints (utilities, communications, transport and markets) limit the pace of agro-industry and overall agriculture development.
- 6.** Research and development institutions have been weak and have provided inadequate support to develop agro-industry due to their poor linkages and coordination with concerned stakeholders (farmers and industries).
- 7.** The costs of doing business and overall business climates are still not sufficiently conducive to encourage investments, and the absence of suitable financing schemes limits investments.
- 8.** Much remains to be done to ensure better coordination and cooperation between farmers and industries to ensure adequate supplies and to improve quality and safety of products.
- 9.** There is a need and an opportunity to reduce reliance on imported food through accelerated development of agro-industries. While it is desirable to increase capacities for producing agricultural raw materials in the region, this should not be seen as a pre-condition. In some cases, countries should also look at opportunities for developing agro-industries based largely on imported raw materials, particularly when this can increase value addition and employment generation within the region
- 10.** Bilateral and regional trade agreements have not been sufficiently conducive to support increased exports and sometimes have adversely affected local production and industries.

The deliberations in the technical programme of the RAIF led to the following recommendations being advanced:

- 1.** Concerned national ministries (Agriculture, Industry, Commerce and Trade) require to coordinate their approaches to agro-industry development, accord higher priority to developing agriculture and agro-industries, and promote territorial concentration of enterprises through facilitating clusters, networks and industrial parks and technopoles.
- 2.** Concerned ministries should develop appropriate enabling and facilitating policies and strategies to support agro-industry development notably through improving infrastructure, ensuring availability of adequate financial resources, and improving the provision, focus and coordination of research and technology services.
- 3.** Governments should promote the development of integrated value chains; support the establishment of professional associations and the grouping of farmers into associative forms and encourage contract farming arrangements to reinforce linkages, enhance service provision, and promote increased and more reliable production.
- 4.** Public and private sectors should together reinforce their efforts to reduce post-harvest losses through improving crop handling, transport and storage infrastructure thereby enhancing competitiveness; farmer cooperatives have a role in supporting post-harvest loss reduction by providing improved storage and transport infrastructure and educating members on correct practices.
- 5.** Governments in pursuit of industry and trade expansion should exploit complementarities between countries and re-visit bilateral and regional trade agreements to ensure stronger and favourable linkages between countries in the MENA region. The adoption of standardized rules on food safety and quality across the region would facilitate trade between countries.
- 6.** The private sector should be actively involved and participate in policy and strategy formulation and trade negotiating strategies for the development of national food industries.
- 7.** The UN agencies should continue their support of agricultural and agro-industry development

through promoting continuing dialogue and advising on appropriate policies, institutions and support services to create enabling environments to support agro-industries development in the MENA region.

- 8.** The concerned UN agencies should reinforce their programmes related to capacity building especially on compliance and certification systems for food quality and safety, innovation and technology development, contract farming and value-chain coordination and efficiency improvement.
- 9.** Governments and the private sector should adopt market centric policies nationally and regionally and seek to re-enforce their trade opportunities through improving subregional and regional trade agreements, notably the Greater Arab Free Trade Agreement (GAFTA).

Chapter 1

Forum proceedings



1.1 INTRODUCTION

The Regional Agro-Industries Forum (RAIF) for the Middle East and North Africa (MENA) region was held in Beirut, Lebanon, from 15 to 18 November 2011. The Forum was organized by the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) in partnership with the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) and in collaboration with the Lebanese Ministry of Agriculture representing the Government of Lebanon.

The MENA-RAIF is the fifth of a series of global and regional events organized to raise awareness of the roles of agro-industries in economic and social development and to establish priorities for policies and programmes aimed at the promotion of sustainable, inclusive and equitable agro-industries. A Global Agro-industries Forum (GAIF)¹ was organized in New Delhi in April 2008 by UNIDO, FAO and IFAD in partnership with the Government of India. It drew more than 500 participants from over 100 countries who considered strategies and practical actions for agro-industries development. A key recommendation by the participants of the GAIF was that the organizing UN agencies should undertake appraisals at the regional specific level in order to better clarify agro-industry development strategies and priorities, and the support required at the regional and national levels. As a follow up to GAIF, and in response to this recommendation, a Regional Forum was organized in October 2009 in Lima, Peru, focusing on Latin American countries. This was followed in November 2009 by a Forum in Yangling, China, for the Asia-Pacific region. A high-level conference on the development of agribusiness and agro-industries in Africa was held in March 2010 in Abuja, Nigeria.

In 2009, FAO's Regional Office for the Near East and North Africa launched an initiative to clarify strategies and priorities for FAO support to agribusiness and agro-industries development. Among other activities, a

series of country background papers was commissioned leading to the organization of an expert consultation on 6–7 December 2009 in Cairo, Egypt. During the consultation several key issues were identified, and guidance was provided on potential areas of FAO support to the region's efforts to develop its agro-industries. One of the main recommendations of the consultation was that FAO and partners should seek to further clarify the issues and refine the identification of strategies and priority actions. In follow-up discussions, it was agreed that the next most important step would be to organize a RAIF for MENA countries in response to this recommendation.

The RAIF had three main objectives:

- i. To raise awareness among government officials, public and private agro-industries enterprises, regional and international organizations, and agriculture research institutions and all those involved in agro-industries development about the vital roles that agro-industries can play in achieving sustainable and inclusive development at the national and regional levels;
- ii. To facilitate information exchange and dialogue on strategies and practical actions to enhance the contributions of agro-industries to food security, employment generation and sustainable economic development in the member countries of the MENA region;
- iii. To help clarify priorities in the assistance that FAO, other UN agencies and other development partners might provide to support agro-industries development at the regional and national levels with the ultimate intention of reducing poverty and creating an enabling environment to develop competitive agro-industries that incorporate small-holders as significant stakeholders in the agri-food supply chains.

As listed earlier, the MENA-RAIF was attended by representatives from the following 18 countries:

¹ Further information on GAIF is available at: <http://www.gaif08.org/>.

- Arab Republic of Egypt
- Hashemite Kingdom of Jordan
- Islamic Republic of Iran
- Islamic Republic of Mauritania
- Kingdom of Bahrain
- Kingdom of Morocco
- Kingdom of Saudi Arabia
- Lebanese Republic
- Libya
- People's Democratic Republic of Algeria
- Republic of Iraq
- Republic of the Sudan
- Republic of Yemen
- State of Palestine
- State of Qatar
- Syrian Arab Republic
- Tunisian Republic
- United Arab Emirates

In total, 150 participants attended the Forum comprising government officials and decision-makers, non-governmental organizations supporting agro-industries development; private sector agro-industry enterprises, relevant research and academic institutions; as well as international cooperation and development organizations operating in the region. A list of participants is available in Appendix 4 and at RAIF Web site at: <http://raif-mena faorne.net/RAIF-PARTICIPANTS.pdf>.

1.2 OPENING CEREMONY

The opening ceremony was presided by H.E. Hussein Hajj Hasan, Minister of Agriculture of Lebanon. Dignitaries in attendance included: Father Louis Samaha, Representative of the Maronite Patriarch Bishara Butros Al-Rai; Mr Salim Aoun, Representative of Member of Parliament General Michel Aoun; Mr Robert Khoury, Representative of Member of Parliament Sami Al-Gemayel; Member of Parliament Nabil De Freig; Colonel Maron Mahanna, Representing the Chief of the Armed Forces; Mr Colonel Walid Gohar, Representative of the Director-General of Internal Security Mr Pierre Barrak; Lieutenant Nabil Hannoun, Representative of the Director of General Security. Also in attendance were the following: Mr Saad Al-Otaibi, FAO Assistant Director-General and Regional Representative for the Middle East; Mr Ali Moumen, FAO Representative in Lebanon; and Mr Khaled El-Mekwad, Regional Representative of UNIDO.

After welcoming participants, the Master of Ceremonies of the Forum, Ms Mariam Eid, called upon the Organizing Committee to address the Forum.

1.2.1 Statement by FAO's Agro-Industry and Infrastructure Officer for MENA

Mr Elhadi Yahia, Agro-Industry and Infrastructure Officer, FAO Regional Office for the Near East and North Africa, on behalf of the Organizing Committee thanked the Government of Lebanon, represented by the Ministry of Agriculture, for hosting the Forum and expressed appreciation for all the efforts made in order

to convene and ensure the holding of the Forum in the beautiful country of Lebanon and its hospitable city of Beirut. He noted that the Organizing Committee had given special attention to identifying the participants from the MENA countries, related institutions and organizations involved in agro-industries, as well as non-governmental organizations supporting agro-industries and the private sector. These efforts, he said, were to ensure participation of top-level officials and experts who are decision-makers in the participating governments, institutions as well as in the private sector.

Mr Yahia indicated the major objectives of the Forum and noted that such an event was timely in view of the spiralling prices of food commodities in the countries of the MENA region. The Forum was needed in

PHOTO 1. H.E. Mr Hussein Hajj Hasan, Minister of Agriculture, Lebanon, opening the Forum



© FAO

PHOTO 2. Packing of citrus

© FAO

PHOTO 3. Milk production plant

© FAO/R.Faidutti

order to discuss the problems facing the development of agrifood industries in the region and to seek urgent solutions to the mounting food prices. He also referred to the roles that FAO and other concerned partner agencies can play in helping the development of agro-industries in the MENA countries. He noted that the overall objective of the Forum is to consider and endorse specific commitments to enhance the role of agro-industries in promoting food security, employment generation and sustainable economic growth in the MENA region. Mr Yahia then presented the order of activities planned during the four days of the Forum.

1.2.2 Statement by the UNIDO Regional Representative

In his statement, Mr Khaled El-Mekwad, UNIDO Regional Representative, emphasized the role of agro-industries in economic development in the MENA region. He said agro-industries contribute to fighting poverty, lessening emigration and fostering rural development. Mr El-Mekwad explained UNIDO's efforts to foster south-south dialogue and exchange of expertise between developing countries. He noted that Arab countries are diverse and therefore require specific strategies at the national and regional levels. He also noted that UNIDO works on fostering sustainable industrial development.

1.2.3 Statement by FAO Assistant Director-General and Regional Representative

In his statement, Mr Saad Al-Otaibi, FAO Assistant Director-General and Regional Representative, said that despite food prices having declined somewhat recently from their highest point during the peak of the global food price crisis in mid-2008, recent price increases pushed food prices 80 percent above their 2002 levels. Some of the countries in the region were unable to cope with the increasing food needs stemming from fast-growing population, water shortage, shrinking agricultural land, traditional agricultural practices, limited technological capacity, research and manpower development as well as occurrences of natural disasters.

In concluding his statement, Mr Al-Otaibi expressed his wish that the Forum would begin a new era in helping MENA countries combat the problems the region faces and open the way to progress. He indicated that FAO will always strive, along with other concerned sister UN agencies, to help MENA countries overcome these problems. He closed by thanking the Organizing Committee as well as the host country, Lebanon, for its hospitality and the support provided for the organization of the Forum.

1.2.4 Keynote address by the Minister of Agriculture of Lebanon

The keynote address was given by H.E. Mr Hussein Hajj Hasan, Minister of Agriculture, in his capacity as a representative of the Prime Minister of Lebanon, H.E. Najib Miqati. Mr Hajj Hasan welcomed the organizers of the Forum and all the participants coming from various MENA countries as well as from outside the region.

Mr Hajj Hasan noted that the Forum was being held at a very timely period because of the global economic and financial crises that have been described by European leaders as the most serious since the Second World War. All countries were feeling the effects of the crises in all sectors of the economy, with the developing countries, such as most of those in the MENA region, being the most affected. He emphasized that Lebanon is facing similar problems and, because it imports 80–85 percent of its food needs, the country is being subjected to the effects of fluctuations in international food prices.

Mr Hajj Hasan argued that this phenomenon is a result of economic policies that promote the services and real estate sectors while marginalizing the productive sectors. He said that food security in Lebanon is linked to the political and the economic crises abroad, and that Lebanon supports free trade but “not a free trade that eliminates national production and agriculture”. He added that free trade also should be about exporting goods and fostering food security. He called for bolstering trade among the countries of the region saying that Lebanon’s trade agreements with developing countries were biased against the agro-industrial sector.

He went on to say that Lebanon is very proud of the MENA region’s productive farmers, industrialists, and food and agriculture industries, adding that it is our responsibility to work towards improving their conditions in order for them to compete and to grow, and help them realize food security and safety. He also reiterated that trade among the countries of the region should be facilitated without any obstacles and that Lebanon fully supports the Arab trade agreements and called for their development. He closed by saying that everyone will be awaiting the Forum’s recommendations.

At the end of the opening ceremony, Mr Hajj Hasan opened the Forum exhibition where a total of 16 stands were on display. Institutions participating in the exhibition included the Lebanese Ministry of Agriculture, Ministry of Economy and Trade, and the Ministry of Tourism. A full list of the exhibitors is provided in Appendix 1.

1.3 INTRODUCTION TO THE FORUM

Mr Doyle Baker, Senior Technical Officer, Rural Infrastructure and Agro-Industries Division, FAO, reviewed the settings of the regional and global agro-industries fora held around the world. He outlined the major milestones in the preparation of the MENA-RAIF. He pointed out that FAO commissioned a series of country background papers in Algeria, Egypt, Jordan, Lebanon, Morocco and Syria, following which an expert consultation was held in Cairo in 2009. The consultation led to the identification of key issues impacting on the development of agro-industries in the region and also identified priorities for support by FAO. For strategic coherence the themes identified during the consultation are the subject of plenary papers presented during this RAIF and would also serve as themes around which to focus the roundtable discussions during the RAIF. Mr Baker also pointed out that in the preparation for the RAIF, missions were undertaken to several MENA countries to hold consultations with the Ministries of Industry, Agriculture, Trade and Commerce as well as private sector agro-industries. The countries visited were Jordan, Syria, Lebanon, Libya, Tunisia, Morocco, Egypt, Oman and Iran. In addition, consultations were held with relevant UN agencies, such as UNIDO, UNDP, IFAD, UNESCO, UN ESCWA and ILO. These visits and consultations resulted in the following key milestones in the planning of the Forum:

- ▶ Mobilization of core funds from FAO’s Headquarters in Rome, its Regional Office in Cairo and its Subregional offices within the MENA region;
- ▶ UNIDO’s agreement to collaborate in organizing the Forum and in contributing additional funds;
- ▶ Formation of a technical committee;
- ▶ Government of Lebanon agreement to host the RAIF and to provide support;
- ▶ Formation of a local organizing committee.

Mr Baker gave an overview of the technical programme of the RAIF. He explained that it would consist of four parts. The first part would be an initial series of plenary paper presentations contextualizing the issues and providing a general backdrop for the event. The second part would be eight thematic roundtables to discuss priority issues identified through the expert consultation and missions to MENA countries. The roundtables would be organized along two pillars: public-private cooperation for increasing investment, on the one hand, and improving operations of small and medium enterprises, on the other. The third part of the programme would be made of two parallel workshops in which participants would deliberate upon priority

PHOTO 4. Participants at the Forum opening session



© FAO

goals, issues and actions related to the promotion of agro-industries development in the region, with one workshop looking at the issues related to public-private cooperation for increasing investment, while the other would deal with improving operations of small and medium enterprises. In the concluding part of the programme, statements would be made by the main categories of stakeholders present, namely the United Nations agencies, the private sector, the Ministries of Agriculture, the Ministries of Industry and the financial institutions. These statements would contribute towards formulating the recommendations of the RAIF.

Chapter 2

Plenary addresses



All PowerPoint presentations are available at:

<http://raif-mena.faorne.net/>

On Day 1 of the Forum two plenary sessions were organized. The first plenary session set the stage and had the following two presentations:

- ▶ **Global agro-industry facts and trends**, delivered by Mr Carlos A. da Silva, Senior Agribusiness Economist at FAO's Rural Infrastructure and Agro-Industries Division.
- ▶ **Agro-industry strategies for achieving pro-poor economic growth in the MENA region**, delivered by Mr Adel Cortas, former Minister of Agriculture of Lebanon, and was based on a paper prepared in collaboration with Mr Mohammad Samir El-Habbab and Eng. Atef Idriss.

The second plenary session focused on the roles that agro-industries can play in addressing two of the most important agricultural sector development challenges in the region. The following two presentations were made:

- ▶ **Reducing food losses in the MENA region**, delivered by Mr Adel Kader, and based on a paper prepared in collaboration with Ms Lisa Kitinoja, Mr Awad Hussein, Mr Amer Jabarin, Mr Omar Abdin, and Mr Ahmed E. Sidahmed.
- ▶ **Increasing food supply to domestic and regional markets in the MENA region**, delivered by Mr Mohammad Rafiq Hamdan and based on a paper prepared in collaboration with Mr Mohammad Majdalawi and Mr Mustapha Jouili.

General discussions followed the presentations in each session. Together, the plenary presentations made the case that the agro-industry sector is of vital importance for the development of the agricultural sectors and the economy in MENA countries, and is growing in importance. The presentations drew attention to similarities and differences across the region, with respect to the patterns and prospects for agro-industries development and also in respect to policies and strategies being adopted. The presentations also provided some

insight into regional opportunities and initiatives, and the roles that agro-industries can play in developing the economy of the region. The titles of the presentations are available in Appendix 3 and also on the RAIF Web site: (<http://www.raif-mena.faorne.net>). Full texts of the plenary papers will soon be published electronically.

2.1 GLOBAL TRENDS AND PATTERNS:

Presented by Mr Carlos da Silva

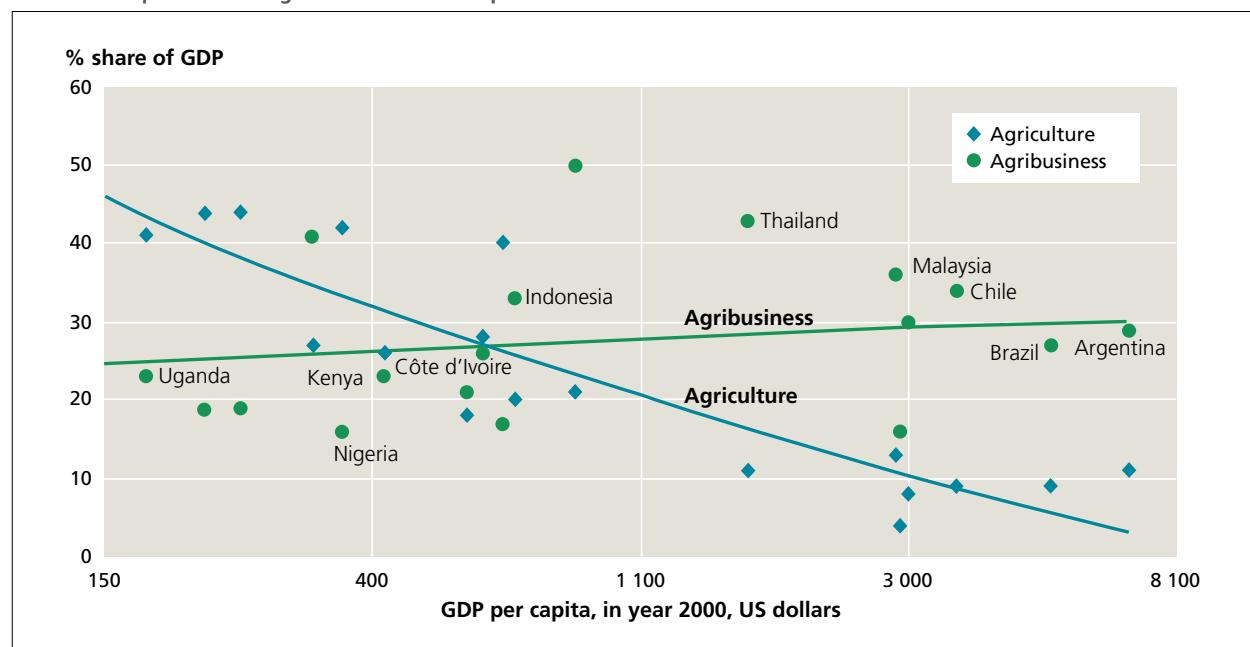
In his presentation Mr Carlos da Silva discussed the role of agro-industries in economic development, reviewed the main facts and trends presently impacting agrifood systems globally and pointed out options for governmental responses, illustrating the discussion with several cases of innovative policies and institutions supportive of agro-industries development.

The importance of agro-industries in development processes was highlighted by discussion of Figure 1 presented by Prof Alain de Janvry during the GAIF event in India, in which the percentage share of gross domestic product (GDP) in agribusiness is shown to be positively correlated with growth in GDP per capita. Conversely, higher levels of GDP per capita are associated with a declining participation of agriculture in GDP. As stated by Prof de Janvry, as income rises, agribusiness, including agro-industries, becomes much more important than agriculture².

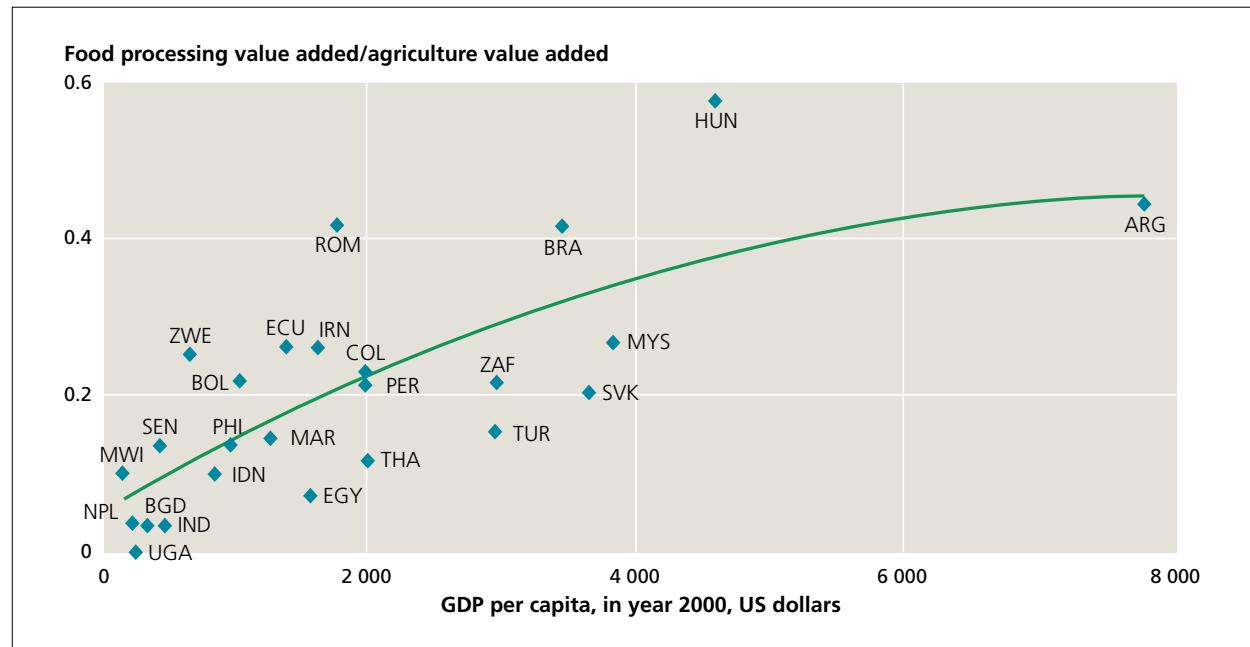
Mr da Silva also referred to a second diagram (Figure 2) presented by Prof de Janvry at GAIF, where it is shown that the share of value added in food processing in relation to the share of value added in agriculture increases in importance as GDP per capita rises. Value addition in the MENA countries is low compared to some other regions, including some developing countries.

Other well-known features that characterize agro-industries as an engine for growth were reviewed by Mr da Silva, including the generation of strong backward

² de Janvry, A. Agriculture for development – Implications for agro-industries. In: da Silva et al. (Eds). *Agro-industries for Development*. CABI, Wallingford, UK, 2009.

FIGURE 1. Importance of Agribusiness in development

Source: De Janvry, GAI 2008

FIGURE 2. Growing importance of food processing as GDP rises

Source: De Janvry, GAI 2008

and forward linkages, promoting demand for and adding value to primary agricultural production and creating employment and income along the processing-distribution chain; the fact that agro-industries occupy a dominant position in manufacturing, particularly in agriculture-based countries and the fact that agriprocessing contributes from 20 to 35 percent of GDP in developing countries, whereas the entire food system

may account for as much as 50 percent of the GDP of developing countries.

Furthermore, Mr da Silva pointed out that agro-industries play a central role in employment generation, which is characterized in this sector by a marked presence of women in the workforce. This is especially true in the "non-traditional sector" (vegetables, fruit and fish

products), which is currently the most dynamic and is characterized by 50 to 90 percent female employment. Agro-industries are also important for rural non-farm employment generation, representing in addition a key stimulus for agriculture. He also pointed out that agro-industries meet changing demands for processed food and that global expenditures on processed food and beverages approached US\$4.8 trillion in 2007 (57 percent higher than in 2001), with an annual growth of seven percent.

Mr da Silva reviewed the sector's global trends and their impact on agro-industries development. He pointed out that these comprise rising food prices, income growth and the increased demand for high-value commodities, technological changes that promote value addition, trade liberalization and increased opportunities for regional cross border trade, urbanization and changing diets, with increased consumption of meat, fish and fruits, the larger presence of women in the work force, the increased demand for processed or pre-prepared foods and the growing role of the private sector.

These trends and their impacts resulted in organizational and institutional changes that encompassed a growing concentration in retail and processing; the emergence of larger agribusiness enterprises; the increasing enactment of private-sector standards emphasizing food quality and safety; the growing use of contracts to govern agrifood system transactions; and the tendency for large retailers and manufacturers increasingly relying on specialized procurement and dedicated wholesalers.

The increasingly modernized agrifood sector produced a number of positive effects, which include:

- ▶ Local markets increasingly replaced by supermarkets, which promote improved quality and safety standards;
- ▶ Increase in opportunities for value addition;
- ▶ Agroprocessing stimulating demand and market growth;
- ▶ Exporters/agroprocessors increasingly provide crucial inputs and services to suppliers;
- ▶ Agro-industries are stimulating innovation;
- ▶ Modern agrifood businesses stimulating productivity and improving quality.

The global changes in agro-industries however pose various challenges that can negatively affect development impacts. Standards and contracts that are becoming increasingly demanded by modern agrifood

companies are difficult for smallholders to comply with, which might exclude these actors from supply chains. Small-scale agroprocessors on the other hand, are increasingly unable to compete with large-scale manufacturers, whereas traders in local markets may be squeezed out by specialized procurement practices and the requirement for certified/traceable products.

In order for countries to respond to these challenges, enabling policies, institutions and services must be put in place. Specific industries might be supported, and integrated information and analysis to value-chain stakeholders can be provided. Drawing from a book recently published by FAO³, Mr da Silva presented a number of illustrative cases of innovative policies and institutions in support of agro-industries development that were implemented in various countries around the world, some of which can be of relevance to countries in the MENA region. They are:

- ▶ Tax breaks and other fiscal and financial incentives;
- ▶ Market liberalization, privatization of state enterprises, promotion of village level enterprises;
- ▶ Government stimuli via technical assistance provision, subsidized credit, guaranteed markets; build up of human capital;
- ▶ Promotion of alternative business models such as co-ops, contract farming, and private sector vs state ownership models;
- ▶ Cluster based approaches, export processing zones, food parks, commodity clusters;
- ▶ Business networks;
- ▶ Enactment of market incentives, such as mandatory blends of cassava flour, and purchases for school feeding and other institutional markets;
- ▶ Incentives for product and process innovation;
- ▶ Small and Medium enterprise (SME) capacity upgrading; SME consortia; common branding, etc.

In conclusion, Mr da Silva stressed that agricultural development and food security challenges remain daunting. FAO estimates that to feed the world in 2050, food production will need to grow by 70 percent. Rapid urbanization, income growth and other global trends will foster demand for agro-industrialized products. In this scenario, private sector investments will be essential, but the public sector can facilitate agro-industrial development through innovative policies and institutions. FAO and sister UN agencies,

³ FAO. 2011. *Innovative policies and institutions to support agro-industries development*. Rome.

such as UNIDO remain engaged in agro-industrial development activities worldwide and welcome the collaboration of the MENA countries in this effort.

2.2 AGRO-INDUSTRY STRATEGIES FOR ACHIEVING PRO-POOR ECONOMIC GROWTH IN THE MENA REGION

Presented by Mr Adel Cortas in collaboration with Mr Mohammed Samir El-Habbab and Mr Atef Idriss

Mr Adel Cortas, a former Minister of Agriculture of Lebanon and former FAO Chief of Service, made the presentation whose objective was to clarify the status of agro-industrial strategies within regional policies. He outlined the requirements for agribusiness development, stating that this involves making agroproduction more competitive, understanding the concept of value chains, introducing improved business practices, promoting the development of markets, capturing greater added value and financing investments.

Agro-industrial strategies need to focus on improved efficiency; encouraging the private sector; fighting hunger and poverty; understanding agro-ecology limitations and sustainability; protection of natural resources including land, soils and water; empowering rural people; and putting into place pro-women policies. In giving various examples of successful agrobusiness activities in some countries of the MENA region, Mr Cortas pointed out that there are certain requirements for success that are dependent on modern agrotechnologies, information, infrastructure, skilled people and improved rural-urban linkages.

The presentation highlighted various strategic issues that MENA countries should consider in supporting their agro-industries sector. Among other issues, he mentioned the availability of raw materials, existing skills and projected needs, and forward and backward linkages in the production to consumer chain. Mr Cortas suggested various supportive strategies to boost agro-industries, indicating that these should have a private sector focus and should address food safety, among other things. He mentioned that the priority focus should be on: providing credit; subsidies and investment advice; upgrading value chains and developing markets and infrastructure; establishing and enforcement of grades and standards; and strengthening livelihoods.

The public sector has a specific role to play in developing agro-industry competitiveness: adopting enabling national development strategies; establishing appropriate

laws and regulations on food quality and safety; providing required infrastructure and services; providing improved R&D and extension; encouraging increased private sector investment and good governance.

Regional strategies have to address geopolitical issues such as the League of Arab States and cooperation within the auspices of AFSED, KSFED, OIC, IDB, ALECSO, etc. They should also address the challenge posed by the considerable differences in wealth (for example, between oil producing and non-oil producing countries); the high rate of urbanization, the need for countries to work together and adopt regional approaches and the issue of integration of the three subregional groups (North Africa, Near East and Gulf Cooperation Council) as a starting point; population growth and the pressing requirement to create more jobs; and the very important issues concerning the availability and sustainability of natural resources, especially water.

Drawing from examples outside the region, Mr Cortas noted Turkey's success arising from its geographic location, wealth of natural resources, appropriate policies and financing for promoting rapid industrialization, good governance, strong agriculture, industries and services sectors, excellent social services (education, health, finance and infrastructure) and the dominance of the private sector.

Mr Cortas noted key elements of strategies the MENA countries should put in place. These include: devising a national strategy; creating partnerships; establishing relevant institutions; investing in technologies and R&D; focusing upon regional markets; adopting market centric policies; aiming for high quality and putting people first.

Mr Cortas made a set of recommendations that would promote more competitive agro-industries in the MENA region. Countries should work within existing agro-ecologies/sustainable practices and plan all activities on the basis of water availability. Agroproduction and agribusiness should be given investment priority, while R&D, education and training should be enhanced. Required infrastructure and institutions should be provided, professional associations should be established and the grouping of agroproducers into associative forms should be supported. Other recommendations include building effective public-private partnerships (PPPs), reducing losses through better crop handling, transport and logistics, and encouraging subregional/regional initiatives.

In closing, Mr Cortas highlighted that the MENA region population now stands at 450 million people and warned that by 2050 it will increase to 650 million people living on the same natural resource base. With this in mind, he enjoined the participants to reflect on the major constraints in developing agro-industries in their countries; the extent to which transfer of new technologies, innovation, training and R&D stimulate agro-industries; the policies, strategies and priorities at national and regional level; and the extent to which regional cooperation and economic integration in the MENA region could be conducive to the promotion of local agro-industries.

2.3 ROLES OF AGRO-INDUSTRIES IN REDUCING FOOD LOSSES AND IMPROVING FOOD SECURITY

Prepared by Mr Adel Kader in collaboration with Ms Lisa Kitinoja, Mr Awad Hussein, Mr Amer Jabarin, Mr Omar Abdin and Mr Ahmed E. Sidahmed

The presentation was made by Mr Adel Kader, Professor Emeritus of Postharvest Physiology, Department of Plant Sciences, University of California, Davis, California, United States. The paper discussed the magnitude and causes of losses and strategies for their reduction with particular reference to the following food groups: agronomic food crops (cereals, legumes, sugar crops and oil seeds); horticultural food crops (fruits, herbs, spices and vegetables); and foods of animal origin (dairy products, meat and poultry, and fish).

For agronomic crops, Mr Kader used the example of Iran to give the ranges of losses that occur: 10 percent for barley; 11 percent for maize; 13 percent for oilseeds; 5 percent for rice and 15 percent for wheat. Some of the recommendations for reducing losses he made include the following: harvesting at the proper

moisture-content; providing access to drying facilities and encouraging on-farm, low-cost drying; establishing grain collection centres where drying can be outsourced to third-party service providers; and installing dryers capable of drying large quantities of grain in silo storage facilities at municipality, governorate or regional level. Other actions he proposed for reducing losses in agronomic crops were: encouraging collaboration between the private and public sector; providing true estimates of national grain waste and information on where to target resources to reduce losses; developing a realistic cost-benefit analysis for post-harvest interventions, in order to guide policy-making and the efficient use of resources; and informing farmers about the causes of post-harvest losses and the economic benefits of reducing them.

Regarding horticultural crops, Mr Kader identified the following socio-economic factors causing post-harvest losses: inadequate marketing systems, facilities, regulations and extension systems; inefficient transportation methods; absence of quality grades; unavailability of needed tools and equipment; lack of proper maintenance and lack of information. Mr Kader noted the importance of the availability and utilization of the cold chain, and pointed out that the unreliability of power supply, lack of proper maintenance, and inefficiency in utilization of cold storage and transport facilities are important reasons behind the failure of cold chains in MENA countries.

For reducing losses in horticultural crops, Mr Kader recommended that MENA countries should undertake the following actions: support producers and processors to apply integrated crop management as well as good practices during production, post-harvest handling and processing; inspection and enforcement of quality standards; use of field packing and

TABLE 1. Estimate of produce losses for perishable produce in MENA countries

Country	Commodity	Estimated mean losses	Reference
Egypt	Fresh fruits	19%	Blond, 1984
	Fresh vegetables	29%	Blond, 1984
	Oranges	14%	Elshazly <i>et al.</i> , 2009
	Tomatoes	15%	Elshazly <i>et al.</i> , 2009
Iran	Grapes	13%	Jowkar, 2005
Jordan	Eggplants	19%	El-Assi, 2004
	Tomatoes	18%	El-Assi, 2004
Oman	Fruits & vegetables	3-19%	Opara, 2003
Saudi Arabia	Cucumber, date, fig, grape, tomato	15-23%	Alkahtani & Kaleefah, 2011

Source: Prof Kader's presentation at the MENA-RAIF

application of protective containers during transport to reduce mechanical damage in soft commodities; developing portable forced-air cooling units to improve temperature management; and encourage the use of returnable plastic containers. He also highlighted various actions that can lead to reduction in losses, including the following: providing shade to reduce temperature; use of improved field packing methods to reduce handling damage; effective insect control through disinfestations and protection against re-infestation; low-cost cooling methods, cool storage and small-scale cool transport; and improved small-scale, low-cost, low-technology food processing methods.

For animal-source foods, Mr Kader suggested various strategies and actions to be taken to reduce losses in the MENA region. These include the following: promoting value addition and adopting better technologies in the food supply chain; supporting growth in organized retail, which is the strongest driver for cold chain development; fostering public-private sector collaboration and sharing of investment costs and risks along the food supply chain. Other strategies and actions he proposed include the following: supporting research and capacity building; raising the awareness of producers regarding the causes of losses and enhancing their capacity on best practices to reduce losses; developing food loss information systems in each country to provide national estimates of food losses and where they occur; and providing microfinance mechanisms to assist smallholders to develop the infrastructure needed to reduce losses. Noting that food security and food loss reduction efforts go hand-in-hand with promoting improved food safety, Mr Kader made the following additional recommendations in relation to animal source foods: establishing policies and resources for control and prevention of transboundary animal diseases; improving animal feed; creating salmonella-free environments for the poultry sector and mastitis-free environments for the dairy sector; and establishing and implementing an effective traceability system for all food products.

For all the sectors concerned, some of the general interventions he recommended include the following: surveying the magnitude and causes of losses in quality and quantity to establish baseline data for each country; assessing locally available tools and facilities for use in the food supply chain; determining the return on investment of improved technologies; disseminate information on scale-appropriate post-harvest practices and technologies to the end users; and identify and conduct needed problem-solving research.

In concluding, Mr Kader highlighted the following challenges: identifying where food losses and waste are greatest in food chains in MENA countries and the measures to significantly reduce them; identifying the best institutional mechanisms to manage food stocks, storage, distribution and entitlement systems; and addressing how to develop market-based food supply systems that offer economically sustainable levels of financial reward to all participants in the food chain while simultaneously providing safer, nutritious, natural-resource-stewarding and affordable food to consumers.

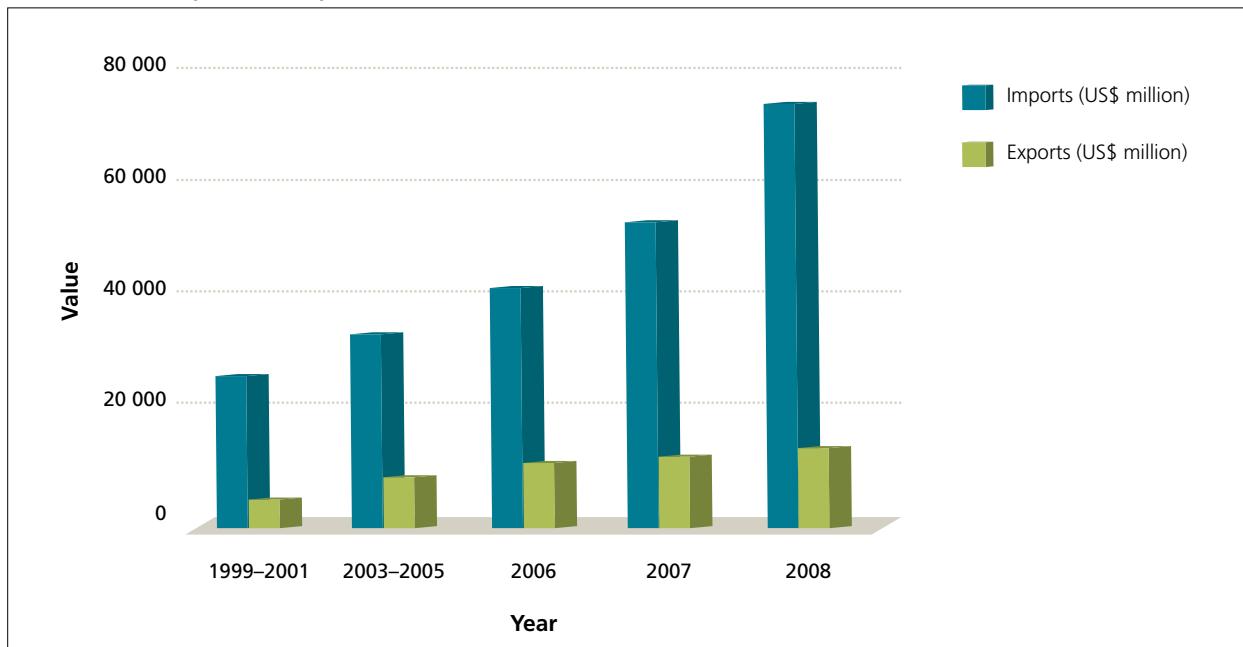
2.4 INCREASING FOOD SUPPLY TO DOMESTIC AND REGIONAL MARKETS IN THE MENA REGION

Presented by Mr Mohammad Rafiq Hamdan, in collaboration with Mr Mohammad Majdalawi and Mr Mustapha Jouili

Mr Mohammad Rafiq Hamdan, Professor, Faculty of Agriculture at the University of Jordan, commenced by stating that the presentation had the following objectives: draw attention to the rapid growth of consumer demand for high quality, fresh and packaged products and convenience foods; appraise the market share of imported and domestic processed foods; and assess the roles of the public and private sectors in agro-processing.

He went on to describe the food systems in the MENA countries, which he noted are characterized by arid and semi-arid environments. Food systems in the region are changing as a result of urbanization, increasing incomes, market liberalization and direct foreign investment. Large agroprocessing industries in MENA countries are capital-intensive, poorly integrated with the indigenous agricultural sector, and heavily dependent on imported raw materials and technology. Small industries and simple processing plants are spreading in rural areas throughout the countryside and are increasing linkages between agriculture and industry.

In characterizing the food markets in the region, Mr Hamdan noted the agrofood industry in the region relies heavily on imports of food and raw materials (Figure 3). This constitutes a major determinant of food security. The region cannot become self-sufficient in all foodstuffs as it lacks sufficient land and water. MENA countries are therefore heavily dependent on imports and the value of imported food is much higher than the value of exported food. He noted, however, that food processing has been developing and has started to play a role in the economies in many MENA countries.

FIGURE 3. Food imports and exports in MENA countries 1999–2008 (US\$ million)

Source: Dr Hamdan's presentation at the MENA-RAIF

On food consumption patterns in MENA countries, Mr Hamdan noted that in recent years there has been a shift in food consumption patterns from fresh towards processed and convenience foods, reflecting rising incomes. Demand has shifted from cereals and root crops to an animal protein diet, and there has been an increase in the consumption of fruits and vegetables. The growing demand for high quality fresh and processed food is being met mainly through imports. The market for soft drinks in the MENA region is well developed and continues to flourish, driven by such factors as the hot climate, the high percentage of young people in the population and the ban on alcoholic drinks. He noted that the market dynamics in the MENA region differ significantly from those in western markets, because of the strong influence of traditional and religious factors. Mr Hamdan noted that because the majority of the MENA countries are significant cereal importers, they were seriously affected by rising prices. Prices of cereal products have more than doubled in recent years and prices of agro-industry products have increased correspondingly.

In order to develop and promote its agro-industries sector and thereby increase food supply to domestic and regional markets, the region needs to overcome a range of challenges. These include insufficient quality standards and quality assurance; reliance on imported food technology; heavy dependence on imported raw materials; low investment in the sector because of lack

of incentives for investors; lack of infrastructure; and weak regional and international trade integration. In order to overcome these challenges, MENA countries should design new programmes and policies to improve the competitiveness of their food industries. Fourteen countries in the region already have ongoing and planned public investment programmes, which will be of great benefit for agriculture in general and agroprocessing in particular. Agro-industrial plans launched across the region have three components: promotion of territorial agro-industrial competitiveness programmes; administration reforms to improve the business environment and attract foreign direct investment (FDI); and negotiation of trade agreements with special provisions for (processed) food products. Regarding territorial development approaches, the North African countries are promoting technopoles, clusters and other mechanisms of concentration of agricultural and agro-industrial activity, while the Gulf Cooperation Council (GCC) countries complement this approach with promotion of agricultural investment overseas to secure agricultural raw materials.

He suggested that policies should foster demand-oriented production to satisfy new consumption patterns of quality and health aware consumers. These policies should foster innovation in the food sector in order to increase productivity and efficiency, and should adopt approaches that take into account the complexity of the sector in the MENA region.

In order to improve their food supply and develop local and regional markets, Mr Hamdan recommended that MENA countries should improve the investment environment by reinforcing policies and programmes for supporting investment by food supply companies and for developing required infrastructure facilities to support investment. In addition, they should foster regional collaboration, promote regional cooperation (for example, importing countries of raw agricultural products can benefit from the GAFTA in order to import their needs from other Arab countries); take measures to maximize domestic food production through increasing the cultivated land area; altering the crop mix in favour of the strategic crops; and enhance land productivity and yield through investing in research. He underscored the importance of protecting the agro-ecological environment.

2.5 ROUNDTABLE SESSIONS

Eight roundtables were held to discuss priority issues identified through the expert consultation held in Cairo in 2009 and missions to MENA countries. The roundtables were organized along two tracks: Public-private cooperation for increasing investment, on the one hand; and Improving operations of small and medium enterprises, on the other. The roundtables resembled an "Executive Forum" type discussion around three to four key issues and propositions. For each roundtable, after an introduction of the roundtable

theme by a moderator, a panel of four invited experts and agro-industrial stakeholders were allowed to give their views on the issues. This was followed by reaction from the floor where participants were invited to share their views. The roundtables provided an opportunity to obtain feedback from country delegates and stimulated discussion among them.

2.5.1 Track one: Public-private cooperation for increasing investment

Roundtable 1 BUSINESS CLIMATES AND COSTS OF DOING BUSINESS

MODERATOR: Mr Carlos da Silva, FAO

PANELISTS: Ms Rouba Arja, Lebanon

Mr Arslan Sinno, Lebanon

Mr Mustapha Jouili, Tunisia

Roundtable description

The development of agribusiness and agro-industries requires enabling policies, services and regulations – conducive to business investment and growth. Too much state regulation can constrain private sector investment. Competitiveness is undermined when there is a high cost of doing business. One of the main roles of the state is to ensure that policies and regulations are in place to establish favourable

PHOTO 5. Mr Adel Cortas makes a point during plenary discussions



© FAO

business climates for private sector investment in the agro-industrial sector.

The objective of the roundtable was to discuss the main challenges faced in the region with respect to business climates and priorities for improving investment incentives and reducing risks.

Main issues raised, takeaway messages on priorities and conclusions

There was general agreement on the importance of business climates. It was noted that business climates depend on the political environment and on peace and security, but other key considerations for investors were returns and risks on their investments. In addition, it was noted that the conflicting mandates of different Ministries (Agriculture, Industry, Planning, etc.) affected the costs of doing business. The role of government must be well defined and should be limited to facilitation, but some participants defended the need for the provision of incentives and subsidies under specific circumstances while others mentioned the issue of social roles of government.

Regarding reform priorities and processes, it was agreed that reforms should be sector-specific and harmonized. Reforms should also take into account the roles of SMEs and the issue of informality. There is need for consultation among stakeholders in the reform processes, as well as for public-private dialogue. Reforms should go beyond creating new firms to also consider long-term sustainability of agro-enterprises. In order to minimize transaction costs, a key reform goal is to set up one-stop shops. At the regional level, there is need for better communication among countries. The roundtable noted that although regional bodies exist, their performance is not ideal.

Roundtable 2 INNOVATIVE FINANCE AND FINANCIAL MECHANISMS

MODERATOR: Mr Rauno Zander, IFAD

PANELLISTS: Mr Musa Freiji, Egypt/Lebanon

Mr Khater Abi Habib, Lebanon

Roundtable description

In many countries in the region, private investment in agro-industry remains comparatively low. Part of the reason is that traditional collateral based loan practices and instruments do not in many cases meet the needs of agro-industrial firms; and at least part of this reason is that these firms might not themselves be

attractive clients to commercial lenders. Fortunately, there are a number of innovative financial practices and mechanisms that can play a role in mobilizing investment and operational capital for smaller as well as larger agro-industrial companies. Some mechanisms rely on concessionary or “patient” capital while others operate on a fully commercial basis, such as various investment funds. This roundtable was set to discuss recent innovations in financing of agro-industries and the opportunities and challenges faced in introducing these in the region.

Main issues raised, takeaway messages on priorities and conclusions

Current issues and challenges identified by the roundtable included the perceived low profitability of farming and rural SMEs, undercutting and dumping by competitors from outside the region; the impaired credit culture that has resulted from past government/donor interventions in rural finance markets; and the unsustainability of conventional solutions.

A wide range of emerging good practices and solutions were identified. These include keeping the ultimate client as the starting point in designing solutions; contract farming; individual and portfolio based guarantee funds; securing borrowers through specialized insurance; assessing increased scope of Islamic financing products and practices; different types of organizations to group farmers or SMEs; and products and services with an as yet not sufficiently tapped potential (value-chain financing, factoring, warehouse receipt financing). Guarantee funds and specialized institutions are two broad directions for solutions based on the density of national bank networks and population density.

Areas recommended for policy dialogue include the appropriate role of government, paying priority attention to small farmers and SMEs deserve priority attention. The roundtable noted the range of solutions offered by FAO to support focused policy dialogue (repository on contract farming, a publication on credit guarantee funds and the FAO Rural Finance Learning Centre).

Roundtable 3 AGRIBUSINESS INCUBATORS AND TECHNOLOGY PARKS

MODERATOR: Mr Philippe Scholtès, UNIDO

PANELLISTS: Mr Salah Al Jaghlaf, Libya

Mr Ayed S. Amr, Jordan

Mr Ahmed Ait-Oubahou, Morocco

Mr Abdullah Alhamdan, Saudi Arabia

Roundtable description

There are strong potential synergies among farms and firms, both horizontally and vertically, in agro-industrial clusters of farms and firms in spatial proximity. Such clusters can improve alignment in supply chains and reduce costs, thereby enhancing competitiveness. The development of clusters can be facilitated through public-private collaboration on agribusiness incubators and technology parks. In agribusiness incubators and technology parks, the public sector invests in developing infrastructure and facilities, and often provides fiscal incentives, to encourage and facilitate private investment. There is a comparatively strong record in the region in developing incubators and technology parks. This roundtable discussed successful experiences and approaches, and some of the challenges faced. Lessons were identified for upscaling, replicating and sustaining incubators and technology parks. The roundtable was also to consider the capacities needed in the public sector for appraising and supporting incubators and technology parks.

Main issues raised, takeaway messages

on priorities and conclusions

The roundtable noted the typical range of services offered in agribusiness incubators. These include access to academic research, scientific knowledge and laboratories, office space and administrative assistance;

and providing advice on intellectual property rights and related legal issues. The entry and exit procedures for SMEs in agribusiness incubators were discussed. These consist of a screening process based on application brief, a pre-incubation period of three months and an incubation period. The SMEs graduate after three to five years, although this is resisted by some who would prefer to remain in the incubator. Many start-ups fall prey to the "Valley of Death" syndrome and are unable to graduate from an innovative concept to a profitable product.

The roundtable also considered other structures of business models and services provided by agribusiness incubators. The regional trend shows that all countries in the MENA region have less than 10 incubators except Tunisia (with 35). Many of the existing incubators are sector-specific with the dominant model marked by strong government intervention and very little use of equity finance. The sources of funding for the incubators are normally coming at preferential and concessional rates (grants or subsidized loans with deferred capital re-imbursement, also fiscal advantages) and in-kind contributions (access to academic research and facilities).

In several cases, the private sector, and not only governmental entities, are willing to invest in agribusiness

PHOTO 6. FAO AGS team



© FAO

PHOTO 7. Modern banana handling in Saudi Arabia

© FAO

incubators; only if there are formal partnership or integration agreements between incubators' SMEs and larger private supply chains, in order to ensure appropriation of productivity gains and quality compliance. This generates incentives within the large companies to invest in incubators' SMEs because it creates a positive expectation of return on investment.

Roundtable 4 INFRASTRUCTURE NEEDS AND PROVISION

MODERATOR: Mr Divine Njie, FAO

PANELISTS: Mr Samir El- Habbab, Jordan

Mr Haydar H. Alsahtout, Saudi Arabia

Mr Atef Elansary, Egypt

Mr Bill Hudson, USA

Roundtable description

One of the main factors increasing business costs is underdeveloped and poorly maintained water and energy supply systems, roads, transport hubs, wholesale and retail market facilities, etc. While the importance of such public infrastructure development is widely known and acknowledged, it is rarely the case that public infrastructure investment planning explicitly focuses on the needs and costs of agro-industrial companies. This roundtable discussed public

infrastructure needs and priorities for facilitating and supporting agro-industrial firms, and strategies for mainstreaming attention to the agro-industrial sector in infrastructure investment planning. The roundtable also considered prospects for public-private partnering in infrastructure development, management and maintenance.

Main issues raised, takeaway messages on priorities and conclusions

On the issue concerning the extent of the problem of underdeveloped public infrastructure in the region, the roundtable noted that there are differences between and within countries as well as within sectors in each country. GCC countries have relatively better developed infrastructure than the other countries. Furthermore, subsectors of national strategic importance, for example wheat in Egypt and fish in Yemen, have relatively well-developed supporting infrastructure.

There are replicable success stories across the region of PPP in infrastructure development, management and maintenance. Examples of these are airport cooling facilities, grain storage systems, industrial zones and food parks. The management and maintenance of infrastructure in PPP arrangements is a crucial issue, given lack of skilled personnel in the private

sector and relevant training institutes in the region. The institutional framework and soft infrastructure (operation and management systems) that go with the hard infrastructure (buildings and structures) are also crucially important and need to be addressed. Opportunities for PPP also exist in water supply and waste management infrastructure.

Agro-industries are usually not specifically targeted in public infrastructure planning. Lack of raw materials in the region is a reason for this. Specific targeting is more evident where there is a clear vision, policies and a strategic plan in place, such as food parks and industrial zones.

Regarding capitalizing on ongoing or soon to be implemented major public infrastructure investments, this has to be based on a clear strategic vision and policies. The private sector should be supported to launch its own initiatives, and in all cases the target should be infrastructure that is needed to complete the value chain from producer to consumer. Furthermore, scale-appropriate planning is needed; some infrastructure needs to be large scale, but in some cases small-scale infrastructure that demand very small investments are appropriate. Small farmers should be taken into consideration and infrastructure strategies should be appropriately designed to support them. A key factor to consider is proximity to raw material supply. Innovation in infrastructure is needed to make it more efficient and economic.

The roundtable identified the capacity needed in the public sector for mainstreaming attention to the agro-industrial sector in infrastructure investment planning. The areas identified for capacity development include: best practices; differentiating solutions; planning the investment; sector-specific approaches; priority setting; planning and supervision; and the role of trade associations in setting up and managing infrastructure in such a way that the most recent technologies are used. In addition, governments should have the capacity to play a role in awareness raising, supporting technical aspects and setting up the required policy and regulatory frameworks. The specific areas in which capacity is needed in a particular situation should be guided by the vision and strategic direction.

2.5.2 Track two: Improving operations of small and medium enterprises

Roundtable 1

SUPPLY CHAIN EFFICIENCY AND LOGISTICS

MODERATOR: Mr Doyle Baker, FAO

PANELLISTS: Mr Basem Jumah, Iraq

Mr Sami Hammoudeh, Jordan

Ms Michelle Battat, USA

Mr Hadi Fathallah, Lebanon

Roundtable description

Agro-industrial companies and entrepreneurs operate in supply chains involving their suppliers and buyers. The competitiveness of the chain depends not only on the internal efficiency of any single firm in the chain; resource, product and service exchanges between firms must also be optimized. The competitive advantage of some of the largest and best-known global food manufacturers and retailers can be attributed, in large part, to their introduction of modern supply chain and logistics management systems. If smaller- and medium-scale enterprises are to compete, they also must introduce management practices and technologies to improve supply chain efficiency and logistics. This roundtable discussed the challenges faced in improving efficiency along supply chains involving smaller- and medium-scale firms, and practical adaptations of state-of-art approaches to supply chain and logistics management to better meet the needs of smaller enterprises.

Main issues raised, takeaway messages on priorities and conclusions

To kick off the roundtable, some observations were made. The issue of supply chain efficiency must be considered on a product-by-product basis. There are important differences between grains and perishables. The variability of supply and demand during the year and the region's reliance on food and raw material imports must be taken into consideration. There are differences in the issues that come to play in supply chains established through public programmes as opposed to those used by private companies.

Regarding public storage and logistics, external procurement should be harmonized with logistical capacities. The use of outdated equipment and trucks should be avoided as these lead to product losses. The incremental cost relative to gain has to be taken into consideration to ensure cost-effective storage. Critical facilities include: loaders, wagons for bulk transport

and silos for grains; refrigerated trucks and cold storage for perishable products; and on-load, off-load facilities at ports.

In order to improve their efficiency, SMEs need to develop a product-by-product marketing plan, ensure that quality agricultural raw materials are used and collaborate to take advantage of scale. In addition, they should identify suppliers with good potential and plan for longer term demand in order to build up the required capital. Good forecasting and inventory planning are also needed.

The roundtable noted that the large number of intermediaries and the lack of transparency in supply chains are an issue. Attention is needed to strengthen the public sector's capacity to play its role in training, supporting cooperatives and in technology transfer. In addition, adaptation to technological changes is required.

Roundtable 2 PRODUCT QUALITY AND SAFETY SYSTEMS

MODERATOR: Ms Fatima Hachem, FAO

PANELISTS: Mr Mohammad Al Kawary, Qatar

Ms Samia El Azazy, Egypt

Mr Elie Abou Yazbek, Lebanon

Mr Khalid Sharif, Dubai

Roundtable description

Small and medium enterprises (SMEs) must meet public sector safety standards, as well as the increasingly complex consumer expectations and requirements. Private voluntary standards such as GLOBALGAP are having a significant impact on the ability of small- and medium-sized enterprises to compete in global markets. Market access and competitiveness require that even smaller companies put in place quality and safety management systems. These systems, however, can be expensive to put in place and maintain. This round-table discussed the challenges faced by smaller firms, priorities that must receive first attention and public sector options for helping these firms with necessary capacity development.

Main issues raised, takeaway messages on priorities and conclusions

In considering the extent to which the cost of complying with public sector standards constitutes a problem for SMEs in the region, the roundtable noted that some of the challenges faced by SMEs include the following: poor understanding of the concept of food safety as stipulated in the documents of the Codex Alimentarius, especially regarding GHP and GMP; the weak technical capacity of personnel in SMEs to apply food safety and quality requirements and the high cost of their training. There is a big disparity among SMEs in relation to their conformance with food safety and quality requirements

PHOTO 8. Product quality and food safety for sardines



© FAO

and the cost of needed investments to ensure compliance with the minimum standards. SME managers often have weak capacity to implement product safety and quality systems, and the concept of risk analysis for products and processing procedures is often absent. There are inadequate financial resources and mechanisms for modernizing establishments and for developing the capacity of personnel in accordance with the concepts of food safety and quality. Limited communication between SMEs and available laboratories or technopoles prevents the SMEs from profiting from their services. In addition, the lack of consumer confidence in the SMEs' products leads to difficulties in marketing.

Most countries in the region depend on imported raw material for food processing, and there is disparity in the capacity of inspection services at the ports of entry to ensure compliance of these materials with safety requirements. There is an absence of unified legislation and rules, and where present they are fragmented, which impedes the compliance of SMEs with food safety requirements and hinders food control and inspection. Mechanisms for enforcing legislation and documented Standard Operating Procedures are often absent. Awareness and training programs delivered by inspection services and other actors to assist SMEs in complying with food safety and quality are absent or insufficient. There is a lack or absence of governmental mechanisms that provide technical and financial support to SMEs to assist them in adopting systems that ensure food safety and quality.

The roundtable made recommendations along six thrusts. The first thrust involves raising awareness related to food safety and quality. In this regard, a culture of food safety and quality should be promoted among SMEs, especially in relation to practices and procedures such as GHP and GMP in accordance with Codex Alimentarius Guidelines and Codes of Practice. In addition, the awareness of consumers should be raised in relation to the safety and quality of products to promote fair competition among producers. The second thrust is to establish adapted legislation and regulations to promote the safety of products. This involves establishing food safety requirements based on international measures and guidelines but adapted to SMEs for ensuring the safety of manufactured products. In addition, training programs should be made mandatory for staff handling food in SMEs.

The third thrust involves improving the capacity of personnel working in SMEs. Centres should be established for training staff working in the food industry. These

centres should cater for different levels of education and cover a wide range of issues ranging from basic concepts in food safety and quality to management of safety and quality systems. The fourth thrust involves establishing supporting financial measures. Banks should be encouraged to establish loans for supporting the improvement of the infrastructure of SMEs, while governments should be encouraged to participate in funding schemes for establishing/improving systems of food safety and quality in SMEs.

The fifth thrust of the recommendations deals with the establishment of associations to assist SMEs. In this regard, companies should be promoted to establish professional associations to assist SMEs in complying with food standards and safety, and quality requirements. In addition, university research should be promoted in relation to food safety and quality based on the local characteristics of each country, such as climate conditions, transport and consumer preferences. The sixth thrust addressed fostering regional cooperation in order to improve compliance with food safety and quality. This can be accomplished through the following: unifying procedures, certificates and quality signs among countries to reduce costs related to the existence of different legislation and systems in the region and which currently impede intraregional trade; establishing a mechanism for information and experience-sharing among experts in similar fields of expertise in order to assist in finding solutions to issues related to food safety and quality; and monitoring pioneering experiences in neighbouring countries, such as "person in charge" and adopt the suitable ones to local conditions and capacity.

Roundtable 3 PRODUCER–BUYER LINKAGES AND CONTRACTS

MODERATOR: Mr Awad Hussein, Egypt

PANELISTS: Mr Abbadi Abdellatif, Morocco

Mr Noureddine Agrebi, Tunisia

Mr Sultan Althaqafi, Saudi Arabia

Mr Raja Cortas, Lebanon

Roundtable description

The rapidly growing markets for processed and packaged products, high quality fruits and vegetables and convenience foods, are in turn driving demand for agricultural raw materials. Because larger producers generally can supply the specific raw materials more reliably and at lower cost to the buyer, smaller-scale producers face risks of being by-passed. Concerted action is needed by producers, organizations that

work with producers and the public sector in order to mitigate this risk. This roundtable discussed approaches for strengthening producer-buyer linkages, including actions to organize producers and enhance the provision of appropriate business services. The roundtable also discussed opportunities for linking producers to markets through contracts, and requirements for successful and sustainable contracting.

Main issues raised, takeaway messages on priorities and conclusions

The roundtable noted that in order to allow producers to obtain high yields and quality to meet the requirements of buyers, good variety selection, GAP provision and training should be carried out. Market information should be available and accessible to make production market- and need-driven. Effective outreach programmes by extension agents should be put in place to assist small-scale operations to obtain market information and analysis. Clustering of production units should be fostered and producers associations should be strengthened to prevent fragmentation of farming land. Governmental, private bank or buyer contribution is needed to provide suitable microfinance that would enable small-scale operations to implement GAP. Contract farming arrangements may be beneficial to producers and buyers if contracts are honoured. A third party (government or other) may play a mediator role in cases of conflict and thus help protect the interests of farmers and buyers in contract farming arrangements.

As success examples, the roundtable noted milk production, collection and dairy processing in both Tunisia and Morocco. Other examples are the collection centres for fruits and vegetables in Tunisia, Morocco, Egypt and other countries in the region, as well as contract farming for tomato processing in Egypt and chicken meat in Lebanon.

Roundtable 4 PRODUCT INNOVATION AND VALUE ADDITION

MODERATOR: Mr Esam Al Qararah, UNIDO

PANELLISTS: Mr Changiz Esfandyari, Iran
Mr Amar Kaanane, Morocco
Mr John Lupien, USA
Ms Samira Alame, Lebanon

Roundtable description

Agro-industrial companies need to introduce new products and new ways of packaging and labelling products on a more or less continuous basis in order to stay ahead of competitors. Similarly, productivity

enhancing technologies must be renewed and improved continually. As a consequence, innovation capacity is essential. Smaller- and medium-scale enterprises are particularly dependent on product development and differentiation because they rarely can compete only on efficiency and price when compared to larger companies. At the same time, these firms generally lack the resources to invest in research and development to the extent needed. This roundtable discussed the importance of innovation and value addition for enhancing and sustaining the competitiveness of smaller- and medium-scale enterprises. The roundtable also discussed strategies and programmes for mobilizing public sector support for innovation by smaller- and medium-scale enterprises.

Main issues raised, takeaway messages on priorities and conclusions

The challenges that hamper innovation and value addition include inadequate sharing of knowledge and information on food processing technologies, GMPs, food legislation (Codex) and marketing, as well as lack of financial resources to support innovation along the value chain. In addition, there is inadequate cooperation among industry, academia and government at national and regional levels, and an entrepreneurial culture and spirit in the region that could be further developed. Varieties of agriculture crops that meet specific requirement for processing and for direct consumption need to be developed and utilized, as do cost-efficient methods for food processing (e.g. rice in Iran and efficient use of water in Morocco).

A range of recommendations were made by the roundtable. Information dissemination and training for SMEs should receive attention. National and regional cooperation should be strengthened, including the promotion and use of professional organizations. Challenges impeding funding and investment to support the development and implementation of innovation should be addressed, particularly for SMEs and rural cooperatives, and throughout the entire value chain. Specialized research and technical assistance organizations (agroparks, technical centres, etc.) should be strengthened and utilized to support SMEs.

Plenary discussion of the roundtable recommendations

Upon conclusion of the eight roundtables, a plenary session was held to identify issues for discussion during the thematic workshops.

Chapter 3

Workshop sessions



Two parallel thematic workshops were held to give participants an opportunity to discuss issues arising from the speeches delivered to the audience by the main speakers, the plenary papers, as well as from the roundtables and the ensuing discussions. One workshop focused on the theme *Public-private cooperation for increasing investment* while the other focused on *Improving operations of small and medium enterprises*. The specific purpose of the workshops was to identify priorities for enhancing the roles of agro-industries in regional development. The workshops contributed to identifying the priorities for financing and investments, technical support and capacity building, to help guide technical agencies, financial institutions and other development partners.

Each workshop had three rounds of discussions. The first round was meant to establish the goals and rationale for agro-industries. The second round established action and intervention priorities, which were ranked

into the following categories: basic enablers; linkages in value chains; and industry support. The third round established those actions that are required at national level and those at regional level.

3.1 FACILITATORS

The workshops were facilitated by a team of six resource persons, namely:

Mr Mustafa Jouili, Tunisia

Mr Ahmed Ait-Oubahou, Morocco

Mr Nabil Assaf, Lebanon

Mr Adel Kader, USA

Mr Dany Lichaa El Khoury, Lebanon

Mr Ali El-Saied, USA

3.2 WORKSHOP OBSERVATIONS

The workshop participants identified a number of constraints affecting agro-industry development in the MENA region:

PHOTO 9. Fish market



- ▶ Absence of clear strategies and policies in the MENA region for encouraging agricultural development in general and agro-industries in particular.
- ▶ Lack of the following: adequate infrastructure; financing for agro-industries; reliable statistical information about agro-industries and agribusiness; and capital, technology and raw materials needed for agro-industries.
- ▶ Inadequate collaboration between agro-industries and academia and research institutions.
- ▶ Need to optimize human and technical resources towards efficient support systems.
- ▶ Variability in regulations on food safety and quality, certification systems, laboratory accreditation systems, and enforcement procedures between countries that inhibit trade.
- ▶ Absence of functioning marketing systems and procedures in many countries.
- ▶ Poor national and regional cooperation constraining growth and trade possibilities.
- ▶ Distortion of the GAFTA rules.

The workshops identified a set of goals and identified the key rationale for agro-industries development in the MENA countries:

- ▶ Reducing post-harvest food losses to increase availability of affordable and nutritious food.
- ▶ Increasing intraregional food distribution (trade) and decreasing food imports from outside the region.
- ▶ Increasing agro-industries to reduce imports and improve food security.
- ▶ Improving quality of processed foods to better meet the needs of consumers.
- ▶ Fostering effective collaboration between producers and processors (agro-industries).
- ▶ Improving intraregional gender-based, sustainable (green) agro-industries for livelihood improvement.
- ▶ Development of the infrastructure needed for effective food quality and safety assurance to facilitate intraregional trade.
- ▶ Supporting SMEs involved in agro-industries to increase employment opportunities.
- ▶ Encouraging investment in agro-industries.
- ▶ Establishing mechanisms for capacity building at all levels, including electronically based training programmes.

Following deliberations in the workshops, participants identified the following priority action areas to promote and stimulate agro-industry development in MENA countries:

- ▶ Improve cooperation and coordination among all organizations involved in the agricultural and agro-industry sectors.
- ▶ Coordinate capacity building and information dissemination activities among public and private organizations involved in the agro-industry sectors.
- ▶ Provide the resources to improve the infrastructure needed for developing and improving agro-industries.
- ▶ Allocate funds for assisting SMEs and encourage their collaboration via cooperatives or associations.
- ▶ Adoption of post-harvest technologies to reduce losses and better meet market requirements of food quality and safety.
- ▶ Establish appropriate agro-industrial free trade zones to promote intraregional trade.
- ▶ Harmonize food quality and safety regulations among all countries in the region.
- ▶ Organize training programmes at the regional level in cooperation with international organizations and professional societies.
- ▶ Establish market information systems to facilitate intraregional trade.
- ▶ Establish a regional centre to provide technical assistance to SMEs in agro-industries.
- ▶ Enforce food safety regulations in all agro-industries regardless of scale while providing assistance to SMEs to enable them to meet food safety requirements.
- ▶ Expand and better integrate all components of the cold chain for more efficient food distribution.

Other priorities, primarily at regional level, were also identified during the workshops:

- ▶ Augment activities related to data collection, analysis, and evaluation in order to continually improve agro-industries in the region.
- ▶ Create regional knowledge hubs, including innovative and tacit knowledge, technical, and technological knowledge.
- ▶ Create an information centre to provide reliable statistical data about agro-industries in the region.

Following on the above deliberations the workshops identified the role of the public sector at the national level in supporting agro-industry development by 2015:

- ▶ Supporting infrastructure needed for agricultural production and agro-industries.
- ▶ Effectively enforcing food quality and safety regulations and simplifying regulations and their enforcement.

- ▶ Funding, at least in part, capacity-building activities related to agro-industries.
- ▶ Encouraging academic and research institutions to collaborate with the private sector involved in agro-industries.
- ▶ Creating cost-effective industrial zones/agricultural clusters with easy access to raw materials and shipping facilities.
- ▶ Financially assisting SMEs involved in agro-industries to improve efficiency, compliance and innovation.
- ▶ Developing a road map for implementing the recommendations of this Forum.

At the regional level the public sector role by 2015 was identified as follows:

- ▶ Supporting involvement of regional offices of FAO, UNIDO, IFAD and other international organizations in capacity-building activities and information dissemination in the MENA region.
- ▶ Facilitating harmonization of food quality and safety regulations and standards within the MENA region.
- ▶ Reviewing regional trade agreements to make them more effective.
- ▶ Simplifying trade agreements and removing trade barriers and trade distorting practices.

Chapter 4

Stakeholder panels and statements



Each of the main stakeholder groups present at the Forum held mini-meetings to confer and prepare a statement reflecting their views on the issues and recommendations for moving on. Some of these statements were subsequently discussed through e-mail exchange among members of the stakeholder group and finalized.

4.1 SECRETARIES/MINISTRIES OF AGRICULTURE PERSPECTIVES

The group comprised representatives of Secretaries/Ministries of Agriculture of the following countries: Algeria, Egypt, Mauritania, Morocco, Sudan, Saudi Arabia, Tunisia and Yemen. The group was coordinated by Mr Hecham Allam of Egypt.

The group issued the following statement as concerns its perspectives related to stimulating agro-industry development and the respective roles to be played:

1. There is a serious need for closer integration and coordination among the agricultural, industrial and commercial sectors of the MENA countries.
2. Finance for implementing and strengthening the strategy of supporting small-scale projects for small farmers will be required.
3. Partnership between the private and public sectors is a prerequisite for progress.
4. There is an urgent need to raise the efficiency of all employees in the agro-industry sectors because of the present limited technical skills to run agri-processing facilities.
5. The required infrastructure to develop the agricultural and industrial sectors needs to be provided.
6. Strategies are required to develop and improve marketing systems.
7. Exchange of skills and transfer of technology among MENA countries will enhance development prospects and should be pursued.
8. Consolidation of norms and quarantine certificates among the concerned countries is required to facilitate intraregional trade.
9. A system for greater information exchange should be established.

10. Research and innovation programmes should be developed and coordinated with the development of both the agricultural and industrial sectors.
11. Cooperatives should be strengthened in order to secure a high quality product with higher sale prices, and improve competitiveness in foreign markets.
12. Contract farming arrangements should be developed and promoted to enhance production and safeguard the rights of farmers and secure supplies to agro-industries.
13. Free trade arrangements should be pursued among the concerned countries to enhance trade.

4.2 SECRETARIES/MINISTRIES OF INDUSTRY, COMMERCE, ECONOMY AND TRADE

The group comprised representatives of Secretaries/Ministries of Industry, Economy, Commerce and Trade of the following countries: Algeria, Egypt, Iran, Jordan, Lebanon, Libya, Morocco, Saudi Arabia, Sudan and Tunisia. The group was coordinated by Mr Abderrazak Henni (Algeria).

The group identified various vulnerabilities in promoting agro-industry development and proposed a set of recommendations for action by various entities:

The main vulnerabilities

1. Territorial dispersion of investments acts as a disincentive to concentration or integration and adversely affects efficiency.
2. Inadequacy of upstream farm production to meet the needs (standards and particular specifications) of food industries adversely affects agro-industry competitiveness.
3. Exaggerated use of imported inputs enhances the dependence and the vulnerability of food industries.
4. Withdrawal of the state from regulation is hampered by the inadequate development of professional and interprofessional organizations (weakness of associations and chambers of commerce that do not fully represent the operators).

PHOTO 10. Modern grape grading and handling plant (Egypt)



© FAO

Recommendations

1. Set up an institutional framework for coordination and harmonization of public policies.
2. Rehabilitate companies to improve their competitiveness.
3. Encourage and support a good territorial anchoring of companies and their coordination by encouraging networks and clusters.
4. Strengthen the skills and the qualifications in food industries by increasing cooperation and exchange in the MENA region.
5. Promote exports and appropriate positioning of products on international markets.
6. Ensure and exploit complementarities between the countries of the region:
 - Exchange of products intended for industrial processing (surpluses of production in some countries and lack of raw materials in other countries).
 - In the field of exploitation of the agricultural potential (in particular land and water) unexploited in many countries.
7. Standardize rules and requirements related to food safety and quality as well as the applicable standards for SMEs in countries of the region. This would allow greater trade between these countries.
8. Develop efficient cold chains allowing reduced transport costs and lower post-harvest losses.
9. Support the establishment of clusters linked to scientific institutions of the MENA region, which would enhance access to technology, markets, means of transportation and also access to research and development initiatives.
10. Improve cooperation between Ministries of Agriculture (for production of raw ingredients); the Ministries of Industry (for the processing of raw materials); and the Ministries of Commerce (for the distribution and marketing of products).
11. Support PPP and realize at least two experiments in every country in the MENA region in 2012 with the support of FAO and UNIDO.
12. Improve the legislation on the promotion of investments in the food industry, especially those based on local farm production and subsequently those based on farm products of the MENA region.
13. Public authorities, private sector and banks should develop a programme to improve the competitiveness of local value chains.
14. Create, with the support of FAO and UNIDO, an observatory of food industries dedicated to the MENA region.
15. Develop a strategy (including legislation) to support environmental protection.

- 16.** Implement systems for support and training in techniques for the evaluation of industrial risks connected to food industries.
- 17.** The public sector should adopt appropriate policies for the development of the food industry and put it as priority.
- 18.** The private sector has to actively participate in policy and strategy formulation for the development of food industries.
- 19.** Consideration should be given to creating a regional fund to support the application of standards related to food safety and quality.
- 20.** Create a technological centre for food industry development in the MENA region.
- 21.** Respect the rules of origin within the framework of the agreements on free exchange, in particular the Arab Free Trade Zone.

4.3 PRIVATE SECTOR

The private sector group, which was coordinated by Mr Musa Freiji (Lebanon), identified various constraints to agro-industry development and provided a set of recommendations to address key issues and actions that should be considered and acted upon by the various parties:

Outcomes

The Forum covered almost all aspects of agro-industries development in the MENA region. Present situations were highlighted and appropriate remedies were discussed.

Public/private opportunities for increasing investment were tackled under four major headings:

- 1. Business climates and costs of doing business** are still not conducive to business investment mainly because of bureaucracy and lack of appropriate regulations.
- 2. Financing** is hard to obtain mainly because of lack of appropriate collateral.
- 3. Cooperation** and coordination between farmers and industries is very poor.
- 4. Infrastructure** in almost all the MENA region is inadequate or incomplete.

Improving operations of SMEs was also tackled under four major headings: i) efficiency of the supply chain; ii) product quality and safety; iii) producer-buyer linkage; and iv) product innovation and value addition. In these areas, progress is being made, however, there remains a great deal to be achieved.

Recommendations

The private sector in the MENA region is quite active. In spite of the unfavourable political climate, the private sector can still perform well, if appropriate regulations and legislation conducive to doing business are in place.

- 1.** Investment authorities should seek to streamline all necessary licensing in order to facilitate business start-ups.
- 2.** Governments should discuss all regulations and legislation with the representatives of the private sector before passing such directives, especially because these impact the private sector. Existing regulations need to be revised.
- 3.** Bilateral trade agreements should be discussed with the private sector before being signed so as to assure the private sector that there will be no unfair competition and to discuss the advantages to be gained by such agreements. Existing agreements need to be revised in collaboration with the private sector.
- 4.** Infrastructure is considered to be the prime responsibility of governments. Electricity, roads, bridges, dams, telephones, Internet, ports and laboratories require to be provided and operated effectively and efficiently.
- 5.** Governments should protect local industries from unfair competition from imports. The interests of the people should have priority.
- 6.** The private sector, once all the above are met, can handle issues such as production, supply, financing, capacity building, marketing, quality and safety. Relationships between industrialists and farmers can be enhanced through contract farming to the satisfaction of both parties.

Policies leading to sufficient global food production:

The global financial crisis negatively impacted world food security. During 2008 most food items skyrocketed in price. Importing countries were taken by surprise. Underdeveloped or developing countries suffered greatly, especially those that depended on importing subsidized goods at lower than their own cost of production for decades. Such countries need time, incentives and clear economic policies that would encourage them to invest in food production.

Following is the private sectors' perception of the course of action that needs to be followed by all countries in order to double global food production to meet the demands of the over nine billion people on earth by the year 2050:

- a. Countries with food production capabilities that are not subsidized need to be encouraged to carry on with expanding their production in order to meet part of the needs of other countries whose food production capabilities are limited.
- b. Countries where food production requires to be subsidized and where such production is a strategic policy of food security, should limit their production to their countries' needs and should never be encouraged to overproduce for export, because this subsidized production will distort production policies in other countries.
- c. World Trade Organization agreements should be amended to include prevention of all direct and certain indirect subsidies targeting production exceeding self-sufficiency of any country.
- d. Regional cooperation between countries should be encouraged to target increased production and exchange of produce.
- e. Food importing countries which have land, water and climate resources to produce food but do not, because of technical or financial reasons, should be encouraged to adopt the necessary legislation and incentives, particularly protection measures, in order to limit imports and encourage investment in food production for self-sufficiency.
- f. Arab countries, as a regional entity, should collectively work on investing in food production in countries, such as Algeria, Iraq, Morocco, Sudan, Syria and Tunisia, in order to become self-sufficient. Protective measures should be among the primary triggering incentives towards that goal.

4.4 FINANCIAL SECTOR AND DONORS PERSPECTIVES

The statement prepared by the group, which was coordinated by Dr Khater Abi Habib (Lebanon), focused on the challenges that the financial sector needed to confront and the options that are considered feasible to address agro-industry financing needs in the MENA countries:

The MENA region countries have considerably varied socio-economic and legal/institutional circumstances as well as starkly different financial/banking systems.

Any solutions that are going to be adopted for a particular country have to be preceded by thorough investigations of the socio-economic as well as the

institutional/financial circumstances, which underlie the weakness of financing opportunities for small and medium operators in the agricultural sector and in agro-industries.

Proposed solutions have to be specially developed to address the problems and weaknesses as they are empirically observed, and as locally needed.

Broadly speaking, systems are spread between two poles:

1. A few countries approximate to open market, privately serviced variety, with reasonably advanced and dense networks of banking and financial institutions.
2. A larger group is only partly emerging from state regulated and controlled markets, with limited banking/finance networks.

Many more countries are in between.

In the broadest sense, the single most effective approach in the countries close to the first category would be the creation of credit guarantee agencies. These could create a general type of credit guarantee aimed at the sector at large. In addition, specific other guarantees/instruments could be generated to solve subsectorial problems or geographical/regional market inefficiencies.

Credit guarantee agencies are particularly suited because with limited capital resources they are able to mobilize vastly larger amounts of loans. They are also easy and cheap to manage as they mobilize the use of a country's entire banking/financial network from one central office (in a small country) or a few offices in large countries.

In the second category of markets, reliance will still have to be on specialized agricultural banks and agencies. Even here, credit guarantee agencies could be installed to generate extra financing from the private or conventional banking arrangements.

In all instances, even where the presence of powerful credit guarantee instruments exist as an incentive to access finance, the more marginal actors will still suffer problems of access because of sociocultural issues (knowledge and social confidence in dealing with formal finance). More comprehensive access is best assured through the presence of well-organized cooperatives or a developed set of contact farming

clusters. Where an effective cooperative culture is missing, more reliance will have to fall on contract farming arrangements where large producers access formal finance, and channel expertise and finance downwards to small producers.

It is to be noted that equity financing is another possible dimension of finance. As venture capital or equity funds have financially/commercially/managerially strong capabilities, they could act as another source of production cycle integration. Aspects of Islamic banking products are typically suited for equity financing.

4.5 UNITED NATIONS ORGANIZATIONS

The group comprised representatives of FAO, UNIDO, IFAD, ESCWA and UNESCO, and was coordinated by Mr Elhadi Yahia (FAO).

The statement prepared by the group reiterated the commitment of the concerned UN agencies to support agro-industry development at the regional and national levels:

This statement was prepared, shared with, discussed and finalized through discussion with members of different UN organizations, who participated in the RAI.

The UN agencies participating in the RAI for the countries of the MENA reiterate their commitment to remain engaged in promoting and supporting the development of equitable, sustainable and inclusive agro-industries in the region.

Towards this end, the agencies commit specifically to:

- ▶ continue working with the member countries to promote policies, institutions and support services that effectively reduce the costs of doing business and create an enabling environment for the development of agro-industries throughout the region;
- ▶ engage with member countries in developing and implementing programmes to support micro, small and medium agricultural enterprise development;
- ▶ support member countries of the region in the design and implementation of policies that promote equitable and inclusive producer-buyer linkages in the agro-industrial sector;
- ▶ provide technical assistance on technology choices, producers association, contract farming, cluster formation, supply chain management, marketing, quality assurance and traceability, packaging and distribution;

- ▶ assist in capacity building/development related to compliance and certification systems for food safety and quality standards;
- ▶ contribute to public-private dialogue and cooperation to enhance investments in agro-industries and related infrastructure development;
- ▶ continue providing high quality information and analysis that can support decision-making on agro-industries development issues;
- ▶ identify and promote innovative financial mechanisms that can enhance the promotion of investments in agro-industries;
- ▶ collaborate with regional organizations in their efforts to harmonize agro-industrial trade and development policies;
- ▶ advocate for and raise awareness of gender equality issues in agro-industrial development.

The UN agencies further reiterate the commitment originally expressed in the first UN GAIF, to continue raising awareness of the role of ago-industries in development, with particular emphasis on the continued improvement of competitiveness and development impacts.

Chapter 5

Conclusions and recommendations



The RAI brought together the key stakeholders concerned with agro-industry development in the region with participants from the government and the private sector, from academia, financial institutions and international development organizations.

Detailed discussions took place on the key themes of the Forum through plenary presentations, roundtables dealing with priority topics of concern and thematic workshops to discuss issues, goals and priorities stemming from the roundtables. Finally, multistakeholder panels were organized to discuss outcomes and strategies involving Ministries of Agriculture, Industry/Commerce, the private sector, financial institutions and donors, and finally the UN organizations.

5.1 KEY CONCLUSIONS

The following conclusions, as stated earlier, can be drawn from the presentations and discussions of the RAI:

1. The potential for agro-industries development in the region is substantial to meet increasing and diversified food needs, to create employment and to uplift local economies. Development has been constrained by a lack of coordinated policies and insufficient priority being given to agricultural and agro-industry development.
2. There has been inadequate coordination and consultation between public and private sector stakeholders and between concerned ministries responsible for agro-industry development, which has led to weak and insufficient policies and incentives to support agro-industry development.
3. There are important opportunities for further development of small- and medium- agricultural enterprises. The Forum confirmed that priority attention should be given to supporting the SME sector to improve efficiency, develop new products, ensure product quality and safety, and strengthen linkages with the primary production sector.
4. Agro-industry development has been constrained by the lack of sufficiently trained manpower, and the fragmentation and small scale of industries on

the one hand and the occurrence of large, dominant industries on the other.

5. Infrastructure constraints (utilities, communications, transport and markets) limit the pace of agro-industry and overall agriculture development.
6. Research and development institutions have been weak and have provided inadequate support to develop agro-industry due to poor linkages and coordination with concerned stakeholders (farmers and industries).
7. The costs of doing business and overall business climates are still not sufficiently conducive to encourage investments, and the absence of suitable financing schemes limits investments.
8. Much remains to be done to ensure better coordination and cooperation between farmers and industries to ensure adequate supplies and to improve quality and safety of products.
9. There is a need and an opportunity to reduce reliance on imported food through accelerated development of agro-industries. While it is desirable to increase capacities for producing agricultural raw materials in the region, this should not be seen as a pre-condition. In some cases, countries should also look at opportunities for developing agro-industries based largely on imported raw materials, particularly when this can increase value addition and employment generation within the region.
10. Bilateral and regional trade agreements have not been sufficiently conducive to support increased exports and sometimes have adversely affected local production and industries.

5.2 KEY RECOMMENDATIONS

The deliberations in the RAI, as listed previously, led to the following recommendations being advanced:

1. Concerned national ministries (Agriculture, Industry, Commerce and Trade) require to coordinate their approaches to agro-industry development; accord higher priority to developing agriculture and agro-industries; and promote territorial concentration of enterprises through facilitating clusters, networks and industrial parks and technopoles.

PHOTO 11. Oyster culture in Qualidia Lagoon



© FAO/G.Bizzarri

2. Concerned ministries should develop appropriate enabling and facilitating policies and strategies to support agro-industry development notably through improving infrastructure, ensuring availability of adequate financial resources, and improving the provision, focus and coordination of research and technology services.
3. Governments should promote the development of integrated value chains; support the establishment of professional associations and the grouping of farmers into associative forms and encourage contract farming arrangements to reinforce linkages, enhance service provision, and promote increased and more reliable production.
4. Public and private sectors should together reinforce their efforts to reduce post-harvest losses to achieve competitiveness through improving crop handling, transport and storage infrastructure; farmer cooperatives have a role in supporting post-harvest loss reduction by providing improved storage and transport infrastructure, and educating members on correct practices.
5. Governments in pursuit of industry and trade expansion should ensure and exploit complementarities between countries and re-visit bilateral and regional trade agreements to ensure

stronger and favourable linkages between countries in the MENA region. The adoption of standardized rules on food safety and quality across the region would facilitate trade between countries.

6. The private sector should be actively involved and participate in policy and strategy formulation and trade negotiating strategies for the development of national food industries.
7. The UN agencies should continue their support of agricultural and agro-industry development through promoting continuing dialogue and advising on appropriate policies, institutions and support services to create enabling environments to support agro-industries development in the MENA region.
8. The concerned UN agencies should reinforce their programmes related to capacity building related to compliance and certification systems for food quality and safety, innovation and technology development, contract farming and value-chain coordination and efficiency improvement.
9. Governments and the private sector should adopt market centric policies nationally and regionally and seek to re-enforce their trade opportunities through improving subregional and regional trade agreements, notably the Greater Arab Free Trade Agreement (GAFTA).

Appendix 1

Exhibitions, visits to food industries, touristic sites and other events



As stated earlier, during the three days of the technical programme, an exhibition was held at the Forum venue in which 16 exhibitors displayed related information materials to promote their activities. The exhibitors were:

1. Ministry of Agriculture of Lebanon
2. Ministry of Industry of Lebanon
3. Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
4. Ministry of Economy and Trade (MoET)
5. KAFALT S.A.L.
6. The Lebanese Standards Institution – LIBNOR
7. Industrial Research Institute (IRI)
8. Federation of Chambers of Commerce, Industry and Agriculture in Lebanon (FCCIAL)
9. The Arab Center for Training of Investors (EDIP)
10. The Bankers Association
11. Industrial Association
12. Association of Food Processors
13. Faculty of Agriculture, *Institut Polytechnique, la Salle (ESIAM)*
14. Faculty of Agriculture, *Universite Saint Esprit de Kaslik (USEK)*
15. American University of Science and Technology (AUST)
16. Lebanese University (UL)

On the first evening of the Forum participants were hosted to a dinner by H.E. the Minister of Agriculture of Lebanon, while on the evening of the third day participants attended a reception at Government House hosted by H.E. the Prime Minister of Lebanon.

During the final session of the third day of the Forum, each of the participants received a certificate as an acknowledgement of their active participation in the RAI.

On the fourth day, a field trip was organized to visit a number of food packaging/industries as well as tourist sites. Participants visited Najjar (coffee); Unipak and Masterpak (manufacturers of food packaging materials); and Sonaco (Al-Rabih Food Company), a manufacturer of canned food/halawa/tahina. In addition, participants made a trip to Jeita Grotto and the historic city of Byblos and its castle. At the end of the visits in Byblos, participants were hosted to dinner by the Lebanese Ministry of Tourism.

Appendix 2

Speeches from the opening ceremony



All speeches made at the opening ceremony were written and delivered in Arabic, and are posted in the RAIFF Web site:

1. The speech of Mr Elhadi Yahia on behalf of the Organizing Committee is available at:
<http://raif-mena.faorne.net/ppt/ELHADI-YAHIA-RAIF-Speech-Arabic.pdf>
2. The speech of Mr Khaled El-Mekwad on behalf of UNIDO is available at:
<http://raif-mena.faorne.net/ppt/UR-UNIDO-RAIF-Speech-Arabic.pdf>
3. The speech of Mr Saad Al-Otaibi on behalf of FAO is available at:
<http://raifmena.faorne.net/ppt/ADG-RAIF-Speech-Arabic.pdf>

Appendix 3

RAIF plenary papers and presentations



- ▶ ***Global agro-industry facts and trends*** delivered by Mr Carlos A. da Silva, from FAO.
- ▶ ***Agro-industry strategies for achieving pro-poor economic growth in the MENA region***, delivered by Mr Adel Cortas, former Minister of Agriculture of Lebanon, based on a paper prepared in collaboration with Mr Mohammad Samir El-Habbab and Mr Atef Idriss.
- ▶ ***Reducing food losses in the MENA region***, delivered by Mr Adel Kader, from the University of Californiaia (Davis), based on a paper prepared in collaboration with Ms Lisa Kitinoja, Mr Awad Hussein, Mr Amer Jabarin, Mr Omar Abdin and Mr Ahmed E. Sidahmed.
- ▶ ***Increasing food supply to domestic and regional markets in the MENA region***, delivered by Mr Mohammad Rafiq Hamdan, based on a paper prepared in collaboration with Mr Mohammad Majdalawi and Mr Mustapha Jouili.

The Plenary Papers and related PowerPoint presentations can be found on the MENA RAIF Web site at:
<http://raif-mena.faorne.net/>

Appendix 4

List of participants



ABDALLA, Hala

Agricultural Economy and Marketing
Beirut, Lebanon
E-mail: habdallah@agriculture.gov.lb

ABDEL RAHMAN, Ghada

Assistant Professor,
Food Research Center
Khartoum North, Sudan
E-mail: ghadahashim@gmail.com

ABDELLATIF, Abbadi

Head
Division of Agrobusiness
Ministry of Agriculture
Rabat, Morocco
E-mail: agrobusiness09@gmail.com

ABI EL HESSEN, Tania

Ministry of Economy and Trade (MoET)
Beirut, Lebanon
E-mail: tabielhessen@economy.gov.lb

ABI HABIB, Khater

Chairman/General Manager
Kafalat
Beirut, Lebanon
E-mail: Khater@kafalat.com.lb

ABOU YAZBECK, Elie

Quality Assurance – Consumer Protection
Ministry of Industry
Beirut, Lebanon
E-mail: ebouyazbeck@economy.gov.lb

AGREBI, Noureddine

General Director
Food Industries
Ministry of Industry and Technology
Tunis, Tunisia
E-mail: agrebi_nour@yahoo.fr

AIT-OUBAHU, Ahmed

Professor of Horticulture
Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II,
Complexe, d'Agadir, Morocco
E-mail: aitoubahou@gmail.com

ALABDULHADI, Saud A.

The Saudi Fund for Development
Riyadh, Kingdom of Saudi Arabia
E-mail: Info@sfd.gov.sa

AL ABI, Abdul Salam Ali

Director
Services and Marketing Methods
Ministry of Agriculture and Irrigation
Sana'a, Yemen
E-mail: AIB789@yahoo.com

AL AHMAR, Ameen

Head Section
Food Science and Radiation
Measurement
Ministry of Agriculture
Riyadh, Kingdom of Saudi Arabia
E-mail: alahmer88@hotmail.com

ALAME, Samira

Cooperatives
Beirut, Lebanon
E-mail: s_alame@ymail.com

ALAME, Waleed Ahmed

Saudi Fund for Development
Riyadh, Kingdom of Saudi Arabia

AL GARARY, Ibrahim

President
Chamber of Commerce of
Agro-Industries
Tobruk, Libya
E-mail: algrary@yahoo.com

ALHAMDAN, Abdullah M.

Professor
 King Saud University
 Riyadh, Kingdom of Saudi Arabia
 E-mail: alhamdan@ksu.edu.sa
 alhamdan111@gmail.com

AL-SAAD, Ali

Director Manager
 North Fertilizer Company
 Baghdad, Iraq
 E-mail: ali_alsaad2055@yahoo.com

AL JAGHLAF, Saleh

Director
 Arab Industrial Development
 and Mining Organization (AIDMO)
 Regional Bureau
 Cairo, Egypt
 E-mail: jaghdaf@yahoo.co.uk

AL-SAAD, Hamad

Advisor to Chairman
 Hassad Company
 Doha, Qatar
 E-mail: ahmed@hassad.com

AL KAWARY, Mohammad

Director General
 Qatar Standards and Metrology Institution
 Doha, Qatar
 E-mail: standard@qatar.net.qa

ALSAHTOUT, Haydar H.

CEO – Saudi Fisheries Company
 Dammam, Saudi Arabia
 E-mail: alsahtout@yahoo.com
 CEO@saudi-fisheries.com

AL KOSHLI, Ahmed

Department Manager
 Companies and Commercial Registration
 Ministry of Economic Affairs
 Tripoli, Libya
 E-mail: aseelko@yahoo.co.uk

AL THANI, Faleh Ben Naser

Assistant Deputy
 Agriculture
 Animal Production and Fisheries Affairs
 Doha, Qatar

ALTHAQAFI, Sultan

Vice President
 Samara Refrigeration
 Khobar, Kingdom of Saudi Arabia
 E-mail: sultan@samara.com.sa

ALLAM, Aida

Vice Director
 Environment Research Institute
 Sadat City, Menofiya, Egypt
 E-mail: aidaallam@yahoo.com

AMR, Ayed

Jordan Innovation Centre/
 Agro-industries Business Incubator,
 College of Agriculture,
 University of Jordan
 Amman, Jordan
 E-mail: ayedamr@ju.edu.jo

ALLAM, Hecham

Director
 Horticulture Institute
 Cairo, Egypt
 E-mail: heshamallam@hotmail.com

AMRANI, Abdelhak

Department Head
 Regulation and Development of Agriculture
 Ministry of Agriculture and Rural Development
 Alger, Algeria
 E-mail: abdelhakamrani@hotmail.com

AL-OTAIBI, Saad

Assistant Director General
 Regional Representative
 FAO Regional Office for the Near East (RNE)
 Cairo, Egypt
 E-mail: RNE-ADG@fao.org

ARJA, Rouba

First Social Affairs Officer
 UN Economic and Social Commission
 for Western Asia (ESCWA),
 Beirut, Lebanon
 E-mail: arja@un.org

AL QARARAH, Esam

Head
 UNIDO Operations in Jordan
 Amman, Jordan
 E-mail: e.alqararah@unido.org

AROUNI, Rola

Head
 Agriculture Department
 Chamber of Commerce,
 Industry and Agriculture
 Sidon, Lebanon
 E-mail: Rarouni@ccias.org.lb

ASSAF, Mona

Ministry of Agriculture
 Beirut, Lebanon
 E-mail: nlljmjs@hotmail.com

ASSAF, Nabil

FAO Regional Representative
 FAO Representation
 Alger, Algeria
 E-mail: Nabil.Assaf@fao.org

ASSI, Lina

Agricultural Engineer
 Agro-Food Section
 Technical Affairs and Industrial Services
 Beirut, Lebanon
 E-mail: Assi_lina@yahoo.fr

ATROOS, Abdullah Mohammed

Director
 Studies and Information Marketing
 Ministry of Agriculture and Irrigation
 Sana'a, Yemen
 E-mail: Atroosko@yahoo.com
 Amisd2@hotmail.com

AWAD, Elie

Ministry of Industry
 Beirut, Lebanon
 E-mail: industryministry@gmail.com

BACHA, Mohamed

Director General
 Economic Research and Statistics
 Ministry of Industry
 Alger, Algeria
 E-mail: bacha.med_dz@yahoo.fr

BAGCI, Kenan

Researcher
 Statistical, Economic and Social Research and
 Training Centre for Islamic Countries (SESRIC)
 Ankara, Turkey
 E-mail: kbagci@sesric.org

BAKER, Doyle

Senior Technical Officer
 Rural Infrastructure and Agro-industries Division
 FAO
 E-mail: Doyle.Baker@fao.org

BARAKAT, Yosry

Rector
 Tabbin Institute for Metallurgical Studies
 Ministry of Industry and Trade
 Cairo, Egypt
 E-mail: yfbarakat@hotmail.com

BARBAR, Reine

Faculty of Agriculture
 University of Saint-Esprit Kaslik
 Beirut, Lebanon
 E-mail: reinebarbar@usek.edu.lb

BAROUDY, Abdullatif

Director
 Quality Department
 Ministry of Economy and Trade
 Damascus, Syria
 E-mail: Ibaroudi@scs-net.org

BATTAT, Michelle

FAO and World Bank Consultant
 USA

BCHIR, Abdelatif

General Manager
 GICA
 Tunis, Tunisia
 E-mail: Gicapplanet.tn

BELGAIED, Sayda

Director
 Food Packaging Laboratories
 Packaging Technical (PACKTEC)
 Ministry of Industry and Technology
 Tunis, Tunisia
 E-mail: sayda.belgaied@gnet.tn

BEN ABDA, Jameleddine

Associated Professor
 Institute Agronomique Superieur
 de Chott-Mariem
 Sousse, Tunisia
 E-mail: j.benabda@laposte.net

BERNHARD, Elias

International Development Consulting
Germany

BERNO, Ayaz

Manager
Agricultural Industries
Jihad-e-Agriculture Organization
East Azerbaijan Province
Ministry of Jihad-e-Agriculture (MOJA)
Tehran, Iran
E-mail: ayazberno@yahoo.com

BERRO, Ali

Director
Quality Unit
Ministry of Economy and Trade,
Beirut, Lebanon
E-mail: aberro@economy.gov.lb

BERRO, Zuhair

President
Consumer Association
Beirut, Lebanon

BOUJNAH, Mohammed

Special Adviser to the Directorate
National Institute of Agronomic Research
Directorate of the National Institute of
Agronomic Research (INRA)
Rabat, Morocco
E-mail: boujnahm@hotmail.com

BSAISS, Safaa Farouk Kayed

Director
Rural Development Department
Ministry of Agriculture
Ramallah, Palestine
E-mail: safaiib2010@hotmail.com

BSAT, Mounir

Manufacturer
Halawa and Tahina Sector
Beirut, Lebanon
E-mail: maps@inco.com.lb

BYIRINGIRO, Fidele

Economic Affairs Officer
Economic and Social Commission
for Western Asia (ESCWA)
Beirut, Lebanon
E-mail: Byiringiro@un.org

CHAHINE, Hala

Faculty of Agricultural and Food Sciences
American University of Beirut
Beirut, Lebanon
E-mail: hala.chahine@gmail.com

CORTAS, Adel

Former FAO Chief and
Former Minister of Agriculture
Beirut, Lebanon
E-mail: acortas@dm.net.lb

CORTAS, Raja

Canned Foods Manufacturer
Beirut, Lebanon
E-mail: rmcortas@gmail.com

DA SILVA, Carlos

Agri-Business Economist
Rural Infrastructure and Agro-Industries Division
FAO
Rome, Italy
E-mail: Carlos.DaSilva@fao.org

DARGHAM, Léna

Acting Director General
The Lebanese Standards Institution – LIBNOR
Beirut, Lebanon
E-mail: libnor@libnor.org

DEKAA, Wafa'a Hamza

Advisor, Lebanese
Ministry of Agriculture (MOA)
Beirut, Lebanon
E-mail: wdikah@gmail.com

EID, Mariam

Head of Agro-Industries Service
Ministry of Agriculture
Beirut, Lebanon
meid@agriculture.gov.lb

EL AZAZY, Samia

Quality and Accreditation Consultant
Cairo, Egypt
E-mail: smazazy@yahoo.com

EL-HABBAB, Mohammad Samir

Agricultural Economics and Agri-business
Faculty of Agriculture
University of Jordan
Amman, Jordan
E-mail: samirhabbab@gmail.com

ELANSARI, Atef

Professor
Food Engineering
Faculty of Agriculture
Alexandria University
Alexandria, Egypt
E-mail: aansari1962@yahoo.com

EL BAZ, Tarek

Consultant
Cairo, Egypt
E-mail: elbaztarek@gmail.com

EL FATINE, Bouchaib

Chief of Service
Ministry of Trade and New Technology
Rabat, Morocco
E-mail: Elfatine@mcinet.gov.ma

EL-ISSA, Adel

Technical Supervisor
ASPLANTE Association
Beirut, Lebanon

EL KHATIB, Bassel

Industrial Development Officer
Agri-Business Development Branch
UNIDO
Vienna, Austria
E-mail: B.Alkhatib@unido.org

EL KHOURY, Ave

Head of Economy
Industry and Marketing Service
Ministry of Agriculture
Beirut, Lebanon
E-mail: akhoury@agriculture.gov.lb

EL-MEKWAD, Khaled

UNIDO Representative
Lebanon, Syria and Jordan
Beirut, Lebanon
E-mail: K.Elmekwad@unido.org

EL MOSELHY, Mahmoud

Head of Production Sector
Agriculture Research Center
Ministry of Agriculture and Land Reclamation
Cairo, Egypt
E-mail: elmoselhyy@yahoo.com

EL-SAIED, Ali

Senior Agribusiness Intelligence Adviser
ACDI/COCA
Washington DC, USA
E-mail: a.saied@acdimena.com
Ali1211955@yahoo.com

EL SAID, Abdul Rahim

Head
Production Planning Division
Ministry of Agriculture and Agrarian Reform
Damascus, Syria
E-mail: Hamid771@windowslive.com

EL-SAMRAGY, Yehia

Professor
Ain Shams University
Cairo, Egypt
E-mail: elsamragy@hotmail.com

ELTAMZINI, Mohamed

Former Senior AGS Officer (FAO-RNE)
Tripoli, Libya
E-mail: hmt209@yahoo.com
medtamz@yahoo.com

ESFANDYARI, Changiz

Deputy Director General
Agro-industries
Ministry of Jihad-e-Agriculture (MOJA)
Tehran, Iran
E-mail: chagooli1@yahoo.com

ESMIR, Ahmed Ali Salem

Professor
Food Sciences
Faculty of Agriculture
University of Tripoli
Tripoli, Libya
E-mail: esmierali@yahoo.com

EZZIAT, Zoubir

Manager
Ministry of Trade
Alger, Algeria
E-mail: ezziat@mincommerce.gov.dz

FABRA, Leopoldo

International Consultant
Agri-Business Development Branch – UNIDO
Vienna, Austria
E-mail: l.fabra-cadenas@unido.org

FARAN, Mohamed

Department of Animal and Veterinary Sciences
 Faculty of Agricultural and Food Sciences
 American University of Beirut
 Beirut, Lebanon
 E-mail: mf02@aub.edu.lb

FARES, Joe

JUNAL Food Products
 Beirut, Lebanon
 E-mail: junal@cyberia.net.lb

FATHALLAH, Hadi

Food Security Consultant
 FAO Regional Office for the Near East (RNE)
 Cairo, Egypt
 E-mail: Hadi.Fathallah@fao.org

FREIJI, Musa

Chairman of the Board
 Wadi Holdings SAE
 Cairo, Egypt
 E-mail: mfreiji@wadigroup.com.eg

GEDEON, Said

Head
 Services and Agricultural Development/CCIA
 Zahle-Bekaa, Lebanon
 E-mail: said@cciaz.org.lb

HACHEM, Fatima

Senior Food Nutrition Officer
 FAO Regional Office for the Near East (RNE)
 Cairo, Egypt
 E-mail: Fatima.hachem@fao.org

HAGHIGHATKHAH, Mahmoud

Manager
 Agriculture Industries
 Jihad-e-Agriculture Organization
 Khozestan Province
 Ministry of Jihad-e-Agriculture (MOJA)
 Tehran, Iran
 E-mail: haghigatkhah@ymail.com

HAMDAN, Mohamad Rafiq

Faculty of Agriculture, University of Jordan
 Amman, Jordan
 E-mail: rafham@ju.edu.jo

HANNA, Gloria

Quality and Product Development Manager
 Food Quality Center, Chamber of Commerce
 Industry and Agriculture
 Zahle, Lebanon
 E-mail: g.hanna@cciaz.org.lb

HASSAN, Nazar

Regional Bureau for Science
 in the Arab States – UNESCO
 Cairo Office
 Cairo, Egypt
 E-mail: n.hassan@unesco.org

HENNI, Abderrazak

Secretary General
 Ministry of Industry
 Small and Medium Enterprise
 and Investment Promotion
 Alger, Algeria
 E-mail: a.henni@mipmepi.gov.dz

HUDSON, Bill

President and CEO
 Global Cold Chain Alliance
 Alexandria, Virginia, USA
 E-mail: BHudson@gcca.org

HUSSEIN, Abubakr Ibrahim M.

Director
 Development Studies and Research Institute (DSRI)
 University of Khartoum
 Sudan
 E-mail: abubakrhussein@hotmail.com

HUSSEIN, Awad

Executive Director
 Rural Development Project West
 Nubaria Regional MoALR-IFAD
 Alexandria, Egypt
 E-mail: awadhussein@gmail.com

IDRISS, Atef

Mefosa
 Beirut, Lebanon
 E-mail: atef.idriss@mefosa.com

ISMAIL, Awatef Ibrahim

Director
 Food Technology Institute
 Agricultural Research Center
 Ministry of Agriculture and Land Reclamation
 Cairo, Egypt
 E-mail: nlftri@internetegypt.com

JABBOUR, Imad

Food processing- inspection
 Ministry of Economy and Trade
 Beirut, Lebanon
 E-mail: ijabbour@economy.gov.lb

JOUILI, Mustapha

Associate Professor
 Faculty of Economics and Management of Nabeul
 University of Cartage
 Nabeul, Tunisia
 E-mail: mjouili@yahoo.fr

JUMAH, Basem Hussain

Chief Technical Adviser
 FAO Iraq in Amman
 Amman, Jordan
 E-mail: basem.juma@faoiraq.org

KAANANE, Amar

Professor
 Food Science and Quality Management
 Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II
 Rabat, Morocco
 E-mail: a.kaanane@iav.ac.ma
 a.kaanane@menera.ma

KADER, Adel A.

Professor
 Emeritus of Postharvest Physiology
 University of California at Davis
 Davis, California, USA
 E-mail: aakader@ucdavis.edu

KHOURY, Assad

Director
 Health Protection
 Ministry of Health
 Beirut, Lebanon

LICHAA, Dany El Khoury

Project Manager
 FAO
 Beirut, Lebanon
 E-mail: dany.lichaa@fao.org

LUND, Daryl

Chair
 IUFoST Distance-Assisted Training Programme
 and President
 International Academy of Food Science and
 Technology (IAFoST)
 Madison, Wisconsin, USA
 E-mail: dlund@cals.wisc.edu

LUPIEN, John

Adjunct Professor
 University of Massachusetts
 Rome, Italy
 E-mail: john@jrlupien.net

MADI, Nuri Sahli

Faculty of Agriculture
 Food Science Department
 University of Tripoli, Libya
 E-mail: madinuri2001@yahoo.com

MANHAL, Mohammed AbdulKareem

Manager
 Studies and Development Department
 Ministry of Agriculture/
 State Company for Agricultural Supplies
 Baghdad, Iraq
 E-mail: studies_dep@iraqicas.com

MASRI, Paul

Chief
 Technical Studies Department
 Beirut, Lebanon
 E-mail: Pama5555@inco.com.lb

MASSOUD, Elie

Chamber of Commerce
 Industry and Agriculture
 Beirut, Lebanon
 E-mail: agriculture@ccib.org.lb

MEECH, Judith

Secretary-General/Treasurer
 International Union of Food Science
 and Technology (IUFoST)
 Oakville, Ontario, Canada L6J 6X0
 E-mail: jmeech@iufost.org

MESIANO, Riccardo

First Economic Affairs Officer
 United Nations Economic and
 Social Commission for Western Asia
 Beirut, Lebanon
 E-mail: mesiano@un.org

MOGHADDAM, Seyed Ebadollah

Senior Expert in Business
 Ministry of Jihad and Agriculture (MOJA)
 Tehran, Iran
 E-mail: Fatimamoghaddam@yahoo.co.uk

MOHAMEDEN BABAH, Boubacar

Chief
 Division – Quality Control
 Ministry of Rural Development
 Nouakchott, Mauritania
 E-mail: bouldbabah@yahoo.fr

RIZK, Toufic

Dean
 Faculty of Sciences
 Saint Joseph University
 Beirut, Lebanon
 E-mail: doyen@fs.usj.edu.lb

MOUMEN, Ali

FAO Representative in Lebanon
 Beirut, Lebanon
 E-mail: Ali.Moemen@fao.org

SAADE, Solange

Programme Assistant
 FAO Lebanon
 Beirut, Lebanon
 E-mail: Solange.MattaSaade@fao.org

NAHAISI, Mohamed

Food Science Department
 Faculty of Agriculture
 University of Tripoli
 Tripoli, Libya
 E-mail: nahaisimh@yahoo.com

SADER, Maria

Administrative Clerk
 FAO Lebanon
 Beirut, Lebanon
 E-mail: Maria.sader@fao.org

NASRAWI, Georges

Syndicate of Lebanese Food Industrialists
 Beirut, Lebanon
 E-mail: sonaco@alrabih.com.lb

SALLOUM, Hassan

Deputy Director
 Ministry of Economy and Trade
 Damascus, Syria

NJIE, Divine

Senior Officer
 Rural Infrastructure and Agro-Industries Division
 FAO
 Rome, Italy
 E-mail: Divine.Njie@fao.org

SAMAD, Omar

National Scientific Research Institute/
 Atomic Energy Association
 Beirut, Lebanon
 E-mail: osamad@cnrs.edu.lb

OBEIDAT, Mohammad

Chairman
 Jordan Consumer Society
 Amman, Jordan
 E-mail: consumer@go.com.jo

SCHOLTES, Philippe

Director
 Agri-Business Development Branch
 UNIDO
 Vienna, Austria
 E-mail: P.Scholtes@unido.org

PANO, Nathalie

National Consultant
 UNIDO
 Beirut, Lebanon
 E-mail: nathaliepano@gmail.com

SHARIF, Khalid

Director
 Food Safety Authority
 Dubai, United Arab Emirates
 E-mail: Kmsharif@dm.gov.ae

QARYOUTI, Omar

CEO Assistant
 JEDCO
 Amman, Jordan
 E-mail: Omar.Qaryouti@jedco.gov.jo

SINNO, Arslan

Vice President
 Syndicate of Agri-Food Traders
 in Lebanon (AFTL)
 Beirut, Lebanon
 E-mail: TKhadige@doramills.com

SPIESS, Walter

International Union of Food Science
and Technology (IUFoST)
Ontario, Canada
E-mail: rose-walter.spiess@t-online

TAHA, Agla Mustafa

Deputy Manager
Ministry of Industry
Khartoum, Sudan
E-mail: aglamustafa@hotmail.com

TANNOUS, Raja

Nutrition and Food science
Lebanese Association of Food
Scientists and Technologists
Beirut, Lebanon
E-mail: Tannous@aub.edu.lb

TITI, Samer

Director
Policies and Planning
Ministry of Agriculture
West Bank, Palestinian National Authority
Ramallah, Palestine
E-mail: samert02@yahoo.com

TOKALI, Heba

Programme Clerk
FAO Regional Office for the Near East (RNE)
Cairo, Egypt
E-mail: Heba.Tokali@fao.org

TOUMA, Joseph

Assistant Research
Dairy and Microbiological Department
Lebanese Agronomic Research Institute
Beirut, Lebanon
E-mail: toumajoseph@hotmail.com

WAKIM, Lara Hanaa

University of Saint Esprit Kaslik (USEK)
Lebanese Faculty of Sciences
Adma, Lebanon
E-mail: laraehanna@hotmail.com

YADA, Rickey Yoshio

Chair
International Union of Food Science
and Technology (IUFoST)
Scientific Council
Guelph, Ontario, Canada
E-mail: ryada@uoguelph.ca

YAHIA, Elhadi M.

Agro Industry and Infrastructure Officer
FAO Regional Office for the Near East (RNE)
Cairo, Egypt
E-mail: elhadi.yahia@fao.org

YAMANI, Mohammed Isam

Faculty of Agriculture
University of Jordan
Amman, Jordan
E-mail: myamani@ju.edu.jo

YOUSSEF, Taher

Director General
State Company for Diary Products
Ministry of Industry and Minerals
Baghdad, Iraq
E-mail: yousifno@yahoo.com

ZAGHLOULEH, Mohammed Bashar

Director
Ministry of Industry
Damascus, Syria
E-mail: mimomadi2000@yahoo.com

ZAHER, Hiba

Project Assistant
PTC/AGR/ABD – UNIDO
Vienna, Austria
E-mail: h.zaher@unido.org

ZANDER, Rauno

International Fund for Agricultural
Development (IFAD)
Rome, Italy
E-mail: R.zander@mclink.it

ZOUGGAR, Saida

Counselor
Ministry of Agriculture and Rural
Development
Alger, Algeria
E-mail: zouggars@yahoo.fr

Appendix 5

Acronyms



AFSED	Arab Fund for Social and Economic Development
AGS	FAO Rural Infrastructure and Agro-Industries Division
ALECSO	Arab League Educational, Cultural and Scientific Organization
CF	contract farming
COAG	Committee on Agriculture
EPZ	Export Processing Zone
ESCWA	Economic and Social Commission for Western Asia
EU	European Union
F&V	fruit and vegetables
FAO	Food and Agriculture Organization of the United Nations
FDI	Foreign Direct Investment
FSC	food supply chain
GAFTA	Greater Arab Free Trade Agreement
GAIF	Global Agro-Industries Forum
GAP	good agricultural practices
GCC	Gulf Cooperation Council
GDP	gross domestic product
GHP	good hygienic practices
GlobalGAP	Global Partnership for Good Agriculture Practices
GMP	good manufacturing practices
H.E.	His Excellency
IAFoST	International Academy of Food Science and Technology
ICM	Integrated Crop Management
IDB	Islamic Development Bank
IFAD	International Fund for Agricultural Development
ILO	International Labour Organization
IUfost	International Union of Food Science and Technology
KSFED	Kuwait Special Fund for Economic Development
LIBNOR	Lebanese Standards Institution
MENA	Middle East and North Africa
ME	Middle East
MOA	Ministry of Agriculture
MoET	Ministry of Economy and Trade
MOJA	Ministry of Jihad-e-Agriculture

NA	North Africa
NE	Near East
OIC	Organization of Islamic Conference
PPP	public-private partnership
R&D	research and development
RAIF	Regional Agro-Industries Forum
RNE	FAO Regional Office for the Near East
SMAE	small and medium agro-enterprises
SME	small and medium enterprises
UN	United Nations
UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
UNDP	United Nations Development Programme
UNIDO	United Nations Industrial Development Organization
USA	United States of America
WHO	World Health Organization

تقرير حول

المؤتمر الإقليمي للصناعات الزراعية



للشرق الأوسط وشمال أفريقيا

المنعقد في بيروت، لبنان، في 15-18 نوفمبر 2011



تقرير حول

المجتمع الإقليمي للصناعات الزراعية

للشرق الأوسط وشمال أفريقيا

المنعقد في بيروت، لبنان، في 15-18 نوفمبر 2011

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو)
حكومة لبنان

روما 2012

الأوصاف المستخدمة في هذه المواد الإعلامية وطريقة عرضها لا تعبّر عن أي رأي خاص لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة في ما يتعلّق بالوضع القانوني أو التنموي لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة، أو في ما يتعلّق بسلطاتها أو بتعيين حدودها وتحومها. ولا تعبّر الإشارة إلى شركات محددة أو منتجات بعض المصنعين، سواء كانت مرخصة أم لا، عن دعم أو توصية من جانب منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة أو تفضيلها على مثيلاتها مما لم يرد ذكره. تمثل وجهات النظر الواردة في هذه المواد الإعلامية الرؤية الشخصية للمؤلف (المؤلفين)، ولا تعكس بأي حال وجهات نظر منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة.

ISBN 978-92-5-007340-8

جميع حقوق الطبع محفوظة. وإن منظمة الأغذية والزراعة تشجع نسخ ونشر المواد الإعلامية الواردة في هذا المطبوع. ويجوز عند الطلب استخدامه مجاناً لغير الأغراض التجارية. وقد يتوجّب دفع رسوم مالية لقاء نسخه بغرض إعادة بيعه أو لأغراض تجارية أخرى، بما في ذلك للأغراض التعليمية. وتقدم طلبات الحصول على إذن بنسخ أو نشر منتجات المنظمة المحمية بموجب حقوق الطبع وغيرها من استفسارات عن الحقوق والتراخيص بالكتابة على عنوان البريد الإلكتروني : copyright@fao.org أو إلى :

Chief
Publishing Policy and Support Branch
Office of Knowledge Exchange, Research and Extension
FAO
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy

© FAO 2012

جدول المحتويات

	كلمة شكر
1	ملخص تفيفي
3	1. أحداث المنتدى
3	1.1 مقدمة
4	2.1 الحفل الافتتاحي
6	3.1 مقدمة عن المنتدى
9	2. الخطابات الرئيسية
9	1.2 التوجهات والأنماط العالمية (السيد / كارلوس دا سيلفا)
11	2.2 استراتيجية الصناعات الزراعية لتحقيق النمو الاقتصادي لصالح الفقراء في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا (السيد / عادل قرطاس)
13	3.2 دور الصناعات الزراعية في الحد من خسائر وفقد الأغذية وتعزيز الأمن الغذائي (السيد / عادل عبد القادر)
14	4.2 زيادة الإمداد الغذائي إلى الأسواق المحلية والإقليمية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا (السيد / رفيق حمدان)
15	5.2 جلسات الموائد المستديرة
25	3. جلسات ورش العمل
25	1.3 المنسقون
25	2.3 ملاحظات ورش العمل
29	4. توصيات لجان الخبراء من الشركاء
29	1.4 وزارات الزراعة
29	2.4 وزارات الصناعة والتجارة والاقتصاد
30	3.4 القطاع الخاص
32	4.4 القطاع المالي والمانحون
32	5.4 منظمات الأمم المتحدة
35	5. النتائج والتوصيات
35	1.5 النتائج الرئيسية
	2.5 التوصيات الرئيسية
	الملاحق
37	1. المعارض، زيارة بعض مصانع المنتجات الغذائية والواقع السياحية وغيرها من الأحداث
39	2. الكلمات في الحفل الافتتاحي
41	3. الأوراق والعروض الرئيسية
45	4. قائمة المشاركين (باللغة الإنجليزية)
55	5. المختصرات (باللغة الإنجليزية)

كلمة شكر

تشكر منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة «الفاو» (FAO) الحكومة اللبنانية التي تمثلها وزارة الزراعة ووزارة الاقتصاد والتجارة ووزارة السياحة لاستضافتها المنتدى. كما تقدر الجهدات التي بذلها أعضاء اللجنة المنظمة المحلية في سبيل إنجاح هذا الحدث. وتشكر شركات التصنيع والتعبئة التي قام المشاركون ببقتها أثناء الزيارة الميدانية. وتقدر كذلك إسهام فريق المسؤولين بمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية «يونيدو» (UNIDO)، ومشاركة الصندوق الدولي للتنمية الزراعية «إيفاد» (IFAD). كما تعرب عن امتنانها العميق للمتحدثين الرئيسيين والخبراء وأعضاء اللجان المنظمة المشتركة الفنية واللوجستية ومن أسهموا في نجاح هذا المنتدى.

ملخص تنفيذي



مجموعة متنوعة من الشركاء في المنطقة. وفي اليوم الثالث عُقدت ورشتا عمل متوازيتين قام المشاركون خلالهما بتحديد الأولويات التي تسهم في تعزيز دور الصناعات الزراعية في تحقيق التنمية الإقليمية. وفي نهاية المنتدى قامت المؤسسات المختلفة بتقديم البيانات التي تعكس آراءهم حول الموضوعات والتوصيات للمضي قدماً للأمام.

أُقيم معرض بالمنتدى أثناء الأيام الثلاثة المكرسة للبرنامج الفني؛ حيث قامت 16 جهة بعرض المواد المعلوماتية لترويج أنشطتها. وفي مساء اليوم الأول استضاف معالي وزير الزراعة اللبناني المشاركون على العشاء، وفي مساء اليوم الثالث للمنتدى حضر المشاركون حفل استقبال بمقر الحكومة؛ حيث كان في استقبالهم معالي السيد / نجيب ميقاتي رئيس الوزراء اللبناني. وفي اليوم الرابع للمنتدى نظمت رحلة ميدانية لزيارة عدد من مؤسسات تصنيع الأغذية إضافة إلى بعض الجهات الثقافية. وبعد الرحلة الميدانية كان في استقبال المشاركون على حفل عشاء مستشار معالي وزير السياحة اللبناني.

ويمكن استخلاص النتائج التالية من عروض ومناقشات البرنامج الفني في المنتدى:

1. أهمية تنمية الصناعات الزراعية في المنطقة لمقابلة الاحتياجات المتزايدة والمتنوعة من الأغذية وتوفير فرص العمل ورفع الإقتصاديات المحلية، إلا أن غياب السياسات المتناسبة وعدم إعطاء أولوية كافية للتنمية الزراعية أو لتنمية الصناعات الزراعية تعرقل عملية التنمية هذه.

2. هناك قصور في التنسيق والتشاور بين شركاء القطاعين العام والخاص وبين الوزارات المعنية بتنمية الصناعات الزراعية، مما أدى إلى عدم كفاية السياسات ووسائل التحفيز المدعاة لتنمية الصناعات الزراعية.

3. هناك فرصةً هامة لزيادة تنمية المشاريع الزراعية الصغيرة والمتوسطة حيث أكد المنتدى على أهمية إيلاء الاهتمام إلى دعم قطاع المشاريع الصغيرة والمتوسطة من أجل رفع الكفاءة وتطوير منتجات جديدة وضمان جودة المنتج وسلامته وتوظيد الصلة بقطاع الإنتاج الأساسي.

4. قُيّدت تنمية الصناعات الزراعية نتيجة القصور في تقديم التدريب المناسب للعماله وتجزئه الصناعات إضافة إلى وجود فجوة كبيرة بين الصناعات الصغيرة والصناعات الكبيرة المهيمنة.

عقد المنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية للشرق الأوسط وشمال إفريقيا في بيروت، لبنان، خلال الفترة من 15 إلى 18 نوفمبر 2011. وتولت منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة «الفاو» تنظيم المنتدى بمشاركة منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وبالتعاون مع وزارة الزراعة اللبنانية الممثلة لحكومة لبنان، والهدف من المنتدى هو رفع التوعية بشأن دور الصناعات الزراعية في تحقيق التنمية المستدامة وتيسير تبادل المعلومات والحوار بشأن الاستراتيجيات والإجراءات العملية لتفعيل دور الصناعات الغذائية في تحقيق الأمن الغذائي وتوفير فرص العمل وتحقيق التنمية الاقتصادية المستدامة في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. كما يهدف المنتدى إلى توضيح المساعدات ذات الأولوية التي تستطيع منظمة الأغذية والزراعة وغيرها من وكالات الأمم المتحدة وشركاء التنمية تقديمها في سبيل دعم تنمية الصناعات الزراعية على المستويين الإقليمي والمحلي.

حضر المنتدى ممثلون من 18 دولة بمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا؛ هي: الجزائر والبحرين ومصر وإيران والعراق والأردن ولبنان وليبيا وموريتانيا والمغرب وفلسطين وقطر والسعودية والسودان وسوريا وتونس والإمارات العربية المتحدة واليمن. كما شاركت منظمات أخرى من خارج المنطقة في ضوء اهتمامها بتطوير الصناعات الزراعية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. بلغ إجمالي عدد المشاركون في المنتدى 150 مشاركاً؛ من بينهم كبار المسؤولين الحكوميين وصانعي القرارات والمنظمات غير الحكومية وشركات القطاع الخاص والمؤسسات البحثية والأكادémية ومنظمات التعاون والتنمية الدولية التي تعمل في المنطقة.

كُرس أول ثلاثة أيام من المنتدى لعرض البرنامج الفني. وفي اليوم الأول من المنتدى عقدت الجلسة الافتتاحية التي كان محورها تبادل الترحاب بين اللجنة المنظمة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ومنظمة الأغذية والزراعة، وتلى ذلك إلقاء سعادة السيد / حسين حاج حسن - وزير الزراعة اللبناني - الكلمة الافتتاحية بصفته ممثلاً عن معالي السيد / نجيب ميقاتي رئيس وزراء لبنان. ثم عقدت جلستان تم خلالهما تقديم العروض الرئيسية عن وضع الصناعات الزراعية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا إضافة إلى دور هذه الصناعات الزراعية في التغلب على أكبر التحديات التي تعيق تنمية القطاع الزراعي في المنطقة. وفي اليوم الثاني، عُقدت ثمانى جلسات للموائد المستديرة لمناقشة مجموعة من المسائل الجوهرية التي تم تحديدها على إثر المشاورات المكثفة التي أجريت مع

وتشجيع ترتيبات الزراعة بموجب عقود، وذلك بهدف تعزيز الروابط وتطوير الخدمات المقدمة وتشجيع زيادة الإنتاج الذي يحظى بقدر أكبر من الثقة.

4. يتعين على القطاعين العام والخاص التعاون معاً على تركيز جهودهما للحد من خسائر ما بعد الحصاد، وذلك من خلال تحسين تداول الغذاء ونقله وتطوير البنية الأساسية للنقل والتخزين، ما يؤدي بدوره إلى تحسين التنافسية. وتلعب جماعيات المزارعين دوراً في الإسهام في الحد من خسائر ما بعد الحصاد، وذلك من خلال توفير بنية أساسية مطورة للتخزين والنقل وتوعية أعضائها بالمارسات السلبية.

5. يتعين على الحكومات التي تسعى لإجراء توسعات صناعية وتجارية أن تعمل على تحقيق التكامل بين الدول، وتعديل اتفاقيات التجارة الثنائية والإقليمية بما يحقق روابط أقوى وأفضل بين دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. كما أن توحيد القواعد المعيارية بشأن الأمان الغذائي والجودة الغذائية في أرجاء المنطقة سيؤدي حتماً إلى تيسير التجارة بين دول المنطقة.

6. يتعين على القطاع الخاص التدخل بشكل فعال ويجب إشراكه في صناعة السياسات والاستراتيجيات وأسس التفاوض التجاري لتنمية الصناعات الزراعية المحلية.

7. يجب على منظمات الأمم المتحدة الاستمرار في دعم التنمية الزراعية وتنمية الصناعات الزراعية، من خلال تشجيع الحوار المستمر وتقديم الاستشارات حول السياسات والمؤسسات وخدمات الدعم الملائمة ل توفير المناخ الذي يمكن من دعم تنمية الصناعات الزراعية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

8. يتعين على منظمات الأمم المتحدة المعنية تطوير برامجها المتعلقة ببناء القدرات، وخاصة فيما يتعلق بأنظمة المطابقة والاعتماد بشأن جودة وسلامة الغذاء والابتكار والتطور التكنولوجي وتنفيذ العمليات الزراعية بموجب اتفاقيات وعقود وتنسيق سلسلة القيمة وتحسين الفاعلية.

9. يتعين على الحكومات والقطاع الخاص تبني السياسات التي ترتكز على الأسواق وذلك على المستويين القومي والإقليمي، كما يتتعين عليهما السعي لتعزيز فرص التجارة من خلال تحسين اتفاقيات التجارة الإقليمية دون الإقليمية " خاصة اتفاقية منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى "جافتا" (GAFTA).

5. يحد القصور في البنية الأساسية (المرافق والاتصالات والمواصلات والأسوق) من سرعة تنمية الصناعات الزراعية وتنمية قطاع الزراعة بصفة عامة.

6. هناك قصور في مؤسسات البحث والتنمية إذ أنها لا تقدم الدعم الكافي لتنمية الصناعات الزراعية نتيجة ضعف الروابط والتنسيق بينها وبين الشركاء المعنين (المزارعون والمصنعون).

7. ارتفاع تكاليف ممارسة الأعمال ومناخ الأعمال العام لا يشجع على ضخ استثمارات، كما أن غياب خطط التمويل المناسبة تحد من مثل هذه الاستثمارات.

8. لا تزال هناك حاجة إلى العمل المكثف لرفع مستوى التنسيق والتعاون بين المزارعين والمصنعين لضمان توفير التوريدات الكافية وتحسين جودة وسلامة المنتجات.

9. هناك احتياج وفي ذات الوقت فرصة لتقليل الاعتماد على الطعام المستورد من خلال سرعة تنمية الصناعات الزراعية. وبالرغم من أهمية زيادة القدرة على إنتاج المواد الخام الزراعية في المنطقة، لا يعتبر هذا شرطاً مسبقاً لتنمية الصناعات الزراعية. ففي بعض الحالات ينبغي على الدول أن تبحث عن فرص لتنمية الصناعات الزراعية التي تعتمد بشكل كبير على المواد الخام المستوردة خاصة حين يمكن هذا من زيادة القيمة المضافة و توفير فرص العمل في المنطقة.

10. هناك قصور في اتفاقيات التجارة الثنائية والإقليمية فيما يتعلق بدعم زيادة الصادرات، بل كانت هذه الاتفاقيات تؤثر سلباً في بعض الأحيان على الإنتاج والصناعات المحلية.

تم التوصل إلى التوصيات التالية بعد إجراء المداولات من خلال البرنامج الفني للمنتدى:

1. يتعين على الوزارات المعنية (الزراعة والصناعة والتجارة) تنسيق مساعيها لتنمية الصناعات الزراعية وإعطاء أولوية أكبر لتنمية الزراعة والصناعات الزراعية مع مزيد من التركيز الإقليمي على المشروعات من خلال تيسير عملية إنشاء التكتلات والشبكات والاتحادات الصناعية والمجمعات التكنولوجية.

2. يتعين على الوزارات المعنية إعداد سياسات واستراتيجيات مناسبة، تُمكّن من دعم تنمية الصناعات الزراعية خاصة من خلال تحسين البنية الأساسية وضمان توفير الموارد المالية الكافية وتعزيز خدمات البحث والتكنولوجيا وتركيز هذه الخدمات وتنسيقها.

3. يتعين على الحكومات تشجيع عملية تطوير سلاسل القيمة المتكاملة، وتقديم المساعدة على تأسيس الاتحادات المحترفة وجمع المزارعين في اتحادات

أحداث المنتدى

الباب الأول

وُحددت الموضوعات الرئيسية أثناء المشاورات كما قدمت الإرشادات حول الجوانب المحتملة التي يمكن لمنظمة الأغذية والزراعة دعمها إلى جانب جهود المنظفة في تنمية الصناعات الزراعية. وكانت إحدى التوصيات الرئيسية بالمجتمع الاستشاري ضرورة عمل منظمة الأغذية والزراعة وشركائها على تحديد الموضوعات بوضوح وتعریف الاستراتيجيات والإجراءات العملية بشكل أفضل. وقد تم الاتفاق خلال مناقشات المتابعة على الخطوة التالية الأهم، وهي عقد المنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية للشرق الأوسط وشمال إفريقيا استجابة لهذه التوصية.

وهناك ثلاثة أهداف رئيسية للمنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية؛ وهي:

. رفع وعي المسؤولين الحكوميين والجهات التي تعمل في مجال الصناعات الزراعية بالقطاعين العام والخاص والمنظمات الإقليمية والدولية ومؤسسات الأبحاث المعنية بتنمية الصناعات الزراعية، بشأن الأدوار الحيوية التي تستطيع الصناعات الزراعية أن تؤديها في سبيل تحقيق التنمية المستدامة وال شاملة على المستوىين القومي والإقليمي.

.ii. تيسير تبادل المعلومات وإجراء الحوار حول الإستراتيجيات والإجراءات العملية لتعزيز إسهام الصناعات الزراعية في عملية تحقيق الأمن الغذائي وخلق فرص العمل، وتحقيق التنمية الاقتصادية المستدامة في الدول الأعضاء بمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

.iii. المساهمة في تحديد المساعدات ذات الأولوية التي يمكن أن تقدمها منظمة الأغذية والزراعة وغيرها من منظمات الأمم المتحدة وشركاء التنمية لدعم تنمية الصناعات الزراعية على المستوىين الإقليمي والقومي، وذلك بهدف أساسي هو محاربة الفقر وإتاحة المناخ الذي يمكن من تطوير صناعات زراعية تنافسية يشارك فيها صغار المزارعين بصفتهم شركاء حيوين في سلاسل إمداد الأغذية الزراعية.

كما أسلفنا الذكر، حضر المنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية للشرق الأوسط وشمال إفريقيا ممثلون من ثمانية عشرة دولة؛ وهي:

عقد المنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية للشرق الأوسط وشمال إفريقيا في بيروت، لبنان، خلال الفترة من 15 إلى 18 نوفمبر 2011. نولت منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو) تنظيم المنتدى بمشاركة منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونيدو) وبالتعاون مع وزارة الزراعة اللبنانية الممثلة لحكومة اللبنانية.

المنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية للشرق الأوسط وشمال إفريقيا هو المنتدى الخامس في سلسلة من المؤتمرات العالمية والإقليمية المنعقدة بهدف رفع الوعي بشأن دور الصناعات الغذائية والزراعية في تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية، وتحديد أولويات السياسات والبرامج التي تهدف إلى تعزيز الصناعات الزراعية المستدامة الشاملة والعادلة. وقد عقد المنتدى العالمي للصناعات الزراعية (GAIF)¹ في نيو دلهي في إبريل 2008 تحت إشراف منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (UNIDO) ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (FAO) والصندوق الدولي للتنمية الزراعية (IFAD) وبمشاركة حكومة الهند. وقد جذب أكثر من 500 مشارك من أكثر من 100 دولة معنية بالاستراتيجيات والإجراءات العملية التي تهدف إلى تنمية الصناعات الزراعية. وتتضمن التوصيات الرئيسية المقدمة من المشاركين في المنتدى العالمي للصناعات الزراعية ضرورة قيام منظمات الأمم المتحدة المشاركة بإجراء التقييمات على المستوى الإقليمي تحديداً، بهدف تحديد استراتيجيات وأولويات تنمية الصناعات الزراعية والدعم المطلوب على المستوىين الإقليمي والقومي. وفي متابعة المنتدى العالمي للصناعات الزراعية وتلبية لهذه التوصية، عُقد منتدى إقليمي في أكتوبر 2009 في ليما - بيرو، كان محوره دول أمريكا اللاتينية. وتلاه منتدى في نوفمبر 2009 في يانجلينج - الصين، لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ. وُعقد مؤتمر رفيع المستوى حول تنمية الأعمال الزراعية والصناعات الزراعية في إفريقيا في مارس 2010 في أبوجا - نيجيريا.

وفي 2009 طرح المكتب الإقليمي للشرق الأدنى وشمال إفريقيا لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة مبادرة لتحديد استراتيجيات وأولويات دعم منظمة الأغذية والزراعة لتنمية الأعمال والصناعات الزراعية. وأعدت سلسلة من الأوراق عن خلفيات الدول وأدت بدورها إلى تنظيم اجتماع استشاري للخبراء في 7-6 ديسمبر 2009 في القاهرة - مصر.

المملكة المغربية	الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
دولة فلسطين	مملكة البحرين
دولة قطر	جمهورية مصر العربية
المملكة العربية السعودية	جمهورية إيران الإسلامية
جمهورية السودان	جمهورية العراق
الجمهورية العربية السورية	المملكة الأردنية الهاشمية
الجمهورية التونسية	الجمهورية اللبنانية
الإمارات العربية المتحدة	ليبيا
الجمهورية اليمنية	جمهورية موريتانيا الإسلامية

المنظمة وذلك لاستقبالها الحافل لفعاليات المنتدى، كما أعرب عن تقديره لكافة الجهود المبذولة لعقد المنتدى في دولة لبنان، وخاصة في مدينتها المضياف بيروت. وأوضح السيد / الهادي يحيى أن اللجنة المنظمة أولت اهتماماً خاصاً لاختيار المشاركون من دول الشرق الأوسط وشمال إفريقيا والمؤسسات والمنظمات المعنية التي تعمل في مجال الصناعات الزراعية، إضافة إلى المنظمات غير الحكومية التي تدعم الصناعات الزراعية والقطاع الخاص. وقال إن هذا المجهود يُبذل خصيصاً لضمان مشاركة كبار المسؤولين والخبراء من صانعي القرارات في الحكومات والمؤسسات المشاركة، إضافة إلى القطاع الخاص.

وأشار السيد / يحيى إلى الأهداف الرئيسية للمنتدى، وأوضح أن مثل هذا الحدث الهام قد أجري في الوقت

وكان مجموع المشاركين في المنتدى 150 مشاركاً من المسؤولين الحكوميين وصانعي القرارات والمنظمات غير الحكومية التي تدعم تنمية الصناعات الزراعية وشركات القطاع الخاص التي تعمل في مجال الصناعات الزراعية والمؤسسات البحثية والأكاديمية المعنية، إضافة إلى منظمات التعاون والتنمية الدولية التي تعمل في الإقليم. ومرفق قائمة بأسماء المشاركين باللّاحق (4) بالنسبة الإنجليزية، وهو معروض كذلك على الموقع الإلكتروني

الخاص بالمنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية التالي:
<http://raif-mena.faorne.net/RAIF-PARTICIPANTS.pdf>.

2.1 الحفل الافتتاحي

رأس الحفل الافتتاحي معايي السيد / حسين حاج حسن وزير الزراعة اللبناني . كما حضر عدد من الشخصيات العامة الهاامة؛ منهم: الأنبا لويس سماحة، ممثل البطريرك الماروني بشارة بطرس الراعي، والسيد سالم عون، ممثل عضو البرلمان اللواء / ميشيل عون، والسيد / روبرت خوري، ممثل عضو البرلمان سامي الجميل، وعضو البرلمان نبيل دي فريج، والكولونيل / مارون ماحانا ممثلاً عن قائد القوات المسلحة، والكولونيل / وليد جوهار، ممثل مدير عام الأمن الداخلي السيد / بيار باراك، والملازم / نبيل حانون ممثل مدير عام الأمن العام. كما حضر السيد / سعد العتيبي مساعد مدير عام منظمة الأغذية والزراعة والممثل الإقليمي للشرق الأوسط، والسيد / علي مؤمن ممثل منظمة الأغذية والزراعة في لبنان، والسيد / خالد المقدود الممثل الإقليمي لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية.

بعد الترحيب بالمشاركين، دعت مقدمة احتفالات المنتدى الأستاذة / مريم عيد اللجنة المنظمة إلى التطرق لموضوعات المنتدى .

1.2.1 بيان مسؤول الصناعات الزراعية والبنية التحتية للمكتب الإقليمي لمنظمة الأغذية والزراعة للشرق الأوسط وشمال إفريقيا

قام السيد / الهادي يحيى مسؤول الصناعات الزراعية والبنية التحتية للمكتب الإقليمي لمنظمة الأغذية والزراعة للشرق الأوسط وشمال إفريقيا، بتقديم الشكر للحكومة اللبنانية - التي يمثلها وزير الزراعة - بنيابة عن اللجنة



صورة 2. تعبئة البرتقال



© FAO

صورة 3. مصنع إنتاج ألبان



© FAO/R.Faidutti

ال المناسب في ضوء ارتفاع أسعار السلع الغذائية في دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. وتتمثل أهمية المنتدى في إتاحة الفرصة لمناقشة المشكلات التي تعيق تنمية الصناعات الزراعية في المنطقة والتوصيل إلى حلول سريعة بشأن مسألة الارتفاع المتزايد لأسعار الغذاء. كما أشار إلى الأدوار التي تستطيع منظمة الأغذية والزراعة وغيرها من الشركاء المعنيين أدائهما في سبيل تنمية الصناعات الزراعية في دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. وأشار إلى أن الهدف العام للمنتدى هو عرض التزامات محددة واعتمادها لتعزيز دور الصناعات الزراعية في تطوير الأمن الغذائي وخلق فرص العمل وتحقيق التنمية الاقتصادية المستدامة في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. تلا ذلك تقديم السيد / يحيى لجدول أعمال المنتدى البالغ مدة أربعة أيام.

2.2.1 بيان الممثل الإقليمي لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

ركز السيد / خالد المقدود الممثل الإقليمي لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية في بيانه على دور الصناعات الغذائية في تحقيق التنمية الاقتصادية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، شارحاً أن الصناعات الزراعية تسهم في القضاء على الفقر والحد من الهجرة بالإضافة إلى تحقيق التنمية الريفية. وأوضح السيد / المقدود الجهد الذي تبذلها منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية في دعم الحوار ما بين دول الجنوب وتبادل الخبرات بين الدول النامية. وأشار إلى تنوع الدول العربية، ما يتطلب إعداد استراتيجيات خاصة على المستويين القومي والإقليمي. كما أوضح أن منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية تعمل على تعزيز التنمية الصناعية المستدامة.

3.2.1 بيان مساعد المدير العام والممثل الإقليمي لمنظمة الأغذية والزراعة

قال السيد / سعد العتيبي مساعد المدير العام والممثل الإقليمي لمنظمة الأغذية والزراعة في بيانه إنه على الرغم من الإنخفاض الطفيف الذي شاهدته أسعار الأغذية حديثاً مقارنة بفترة منتصف 2008 التي وصلت فيها الأسعار إلى الذروة عند تفاقم أزمة أسعار الأغذية العالمية، إلا أن الأسعار قد ارتفعت بنسبة 80 % عن مستوياتها في 2002. ولم تستطع بعض دول المنطقة أن توافق احتياجاتها المتزايدة من الغذاء نتيجة سرعة النمو السكاني ونقص المياه وتقلص الأراضي الزراعية والممارسات الزراعية التقليدية والتطور المحدود للقدرات التكنولوجية والأبحاث والعملة، إضافة إلى وقوع الكوارث الطبيعية.

وفي ختام كلمته، أعرب السيد / العتيبي عن أمله في أن يسهم هذا المنتدى في خلق عهد جديد يساعد على تغلب منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا على المشكلات التي تواجهها ويفسح أمامها الطريق للتقدم. وأشار إلى أن منظمة الأغذية والزراعة ستستمر في عملها الداعم بالتعاون مع غيرها من منظمات الأمم المتحدة لمساعدة دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا في التغلب على هذه المشكلات. وقد أنهى كلمته بتقديم الشكر إلى اللجنة المنظمة وللدولة المستضيفة، لبنان، لحسن ضيافتها ومساهمتها في تنظيم المنتدى.

الصناعات الزراعية للشرق الأوسط وشمال إفريقيا. وشرح أن منظمة الأغذية والزراعة بدأت إعداد سلسلة من الأوراق عن خلفيات الدول والتي شملت الجزائر ومصر والأردن ولبنان والمغرب وسوريا، ثم عُقد اجتماع استشاري للخبراء في القاهرة في 2009. وخلص الاجتماع إلى تحديد الموضوعات الرئيسية التي تؤثر على تنمية الصناعات الزراعية في المنطقة كما حدد أولويات ما يمكن أن تقدمه منظمة الأغذية والزراعة.

وبهدف تحقيق التوافق الاستراتيجي، تم التطرق إلى الموضوعات التي تم الاتفاق عليها في الاجتماع الاستشاري لتمثل موضوعات الأوراق الرئيسية المعروضة في منتدى الصناعات الزراعية للشرق الأوسط وشمال إفريقيا، كما أنها تمثل الموضوعات التي ترتكز عليها مناقشات الطاولات المستديرة في المنتدى. كما أشار السيد / بيكر إلى أنه أثناء الإعداد للمنتدى توجهت عدة بعثات لعدة دول في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا لإجراء المشاورات مع وزارات الصناعة والزراعة والتجارة، إضافة إلى الجهات التي تعمل في مجال الصناعات الزراعية بالقطاع الخاص. والدول التي تم زيارتها هي الأردن وسوريا ولبنان وتونس والمغرب ومصر وعمان وإيران. كما تم التشاور مع عدة منظمات للأمم المتحدة مثل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والصندوق الدولي للتنمية الزراعية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة² ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا ومنظمة العمل الدولية. وترتبط على هذه الزيارات والمشاورات تحديد النقاط الرئيسية التالية في عملية إعداد المنتدى:

- ◀ الحصول على التمويلات الرئيسية من المقر الرئيسي لمنظمة الأغذية والزراعة في روما ومكتبهما الإقليمي في القاهرة ومكاتبها دون الإقليمية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.
- ◀ موافقة منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية على مشاركتها في إعداد المنتدى ومساهمتها في التمويلات الإضافية.
- ◀ إعداد لجنة فنية.
- ◀ موافقة الحكومة اللبنانية على استضافة المنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية وتقديم المساعدات لها.
- ◀ إعداد لجنة منظمة محلية.

قدم السيد / بيكر نظرة عامة عن البرنامج الفني للمنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية، موضحاً أنه يتكون من أربعة أجزاء؛ حيث يمثل الجزء الأول منه في عرض سلسلة مبدئية من الأوراق الرئيسية التي تضع الأمور في سياقها الصحيح إضافة إلى عرض خلفية الحدث. ويكون الجزء الثاني من ثمانى موائد مستديرة لمناقشة المسائل ذات الأولوية التي تم تحديدها في الاجتماعات الاستشارية للخبراء وأثناء الزيارات إلى دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. ونظمت المواريث المستديرة حول محورين: التعاون ما بين القطاع العام والخاص لزيادة الاستثمار من جهة وتطوير عمليات المشروعات الصغيرة والمتوسطة من جهة أخرى. ويكون الجزء الثالث من البرنامج من

4.2.1 الكلمة الرئيسية لوزير الزراعة اللبناني

ألقى وزير الزراعة معايي السيد / حسين حاج حسن الكلمة الرئيسية بصفته ممثلاً عن رئيس وزراء لبنان معايي السيد / نجيب ميقاتي. وقد رحب السيد / حاج حسن بمنظمي المنتدى وجميع المشاركين من دول عديدة من داخل منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا ومن خارجها.

وأوضح السيد / حاج حسن أن المنتدى عقد في الوقت المناسب في ضوء الأزمة العالمية الاقتصادية والمالية التي وصفها القادة الأوروبيين على أنها الأخطر منذ الحرب العالمية الثانية. وقد تأثرت جميع الدول بعواقب هذه الأزمة على مستوى جميع قطاعات الاقتصاد، بينما كانت الدول النامية - التي من بينها معظم دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا - الأكثر تأثراً. وأكد السيد / حسن أن لبنان تواجه مشاكل مماثلة نتيجة استيراد احتياجاتها من الغذاء بنسبة تتراوح بين 80 - 85 %، ما يؤدي إلى تأثير الدولة بأثار تذبذب أسعار الغذاء العالمية.

وبرهن السيد / حسن أن هذه الظاهرة نتيجة السياسات الاقتصادية التي ترور لقطاع الخدمات وقطاع العقارات، بينما تهمش القطاعات المنتجة. وشرح أن الأمان الغذائي في لبنان يرتبط بالأزمة السياسية والإقتصادية في الخارج، وأن لبنان تؤيد التجارة الحرة ولكن «ليس التجارة الحرة التي تضر بالإنتاج والزراعة المحلية». وأضاف أن التجارة الحرة يجب أن تشمل كذلك تصدير السلع ودعم الأمن الغذائي. وقد دعا إلى تعزيز التجارة فيما بين دول المنطقة موضحاً أن اتفاقيات التجارة اللبنانية المنعقدة مع الدول النامية لم تكن في صالح قطاع الصناعات الزراعية.

وأكمل السيد / حسن معرضاً عن فخر لبنان بالمزارعين المنتجين والمصنعين وبالصناعات الغذائية والزراعية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، وأضاف أننا مسؤولون عن العمل معًا نحو تحسين ظروفهم لتمكينهم من المنافسة والتقدم ومساعدتهم على تحقيق الأمان الغذائي والسلامة الغذائية. كما أكد على ضرورة تيسير التجارة فيما بين دول المنطقة مع إزالة العقبات، وأن لبنان تدعم اتفاقيات التجارة الحرة بشكل تام كما دعا إلى تطوير هذه الاتفاقيات. وختم كلامه موضحاً أن الجميع يترقب توصيات المنتدى.

وفي نهاية الكلمة الافتتاحية قام السيد / حسن بافتتاح معرض المنتدى الذي تضمن ست عشرة منصة، وكان من بين الجهات المشاركة في المعرض: وزارة الزراعة ووزارة الاقتصاد والتجارة ووزارة السياحة اللبنانية. مرفق قائمة كاملة بالمشاركين في المعرض في الملحق (1).

3.1 مقدمة عن المنتدى

قام السيد / دويل بيكر المسؤول الفني الرئيسي بقسم البنية الأساسية الريفية والصناعات الزراعية بمنظمة الأغذية والزراعة بعرض تحليل لخلفيات المنتديات الإقليمية والدولية المنعقدة في أنحاء العالم. وأوضح العوامل الرئيسية التي كان لها دوراً في إعداد منتدى

صورة 4. المشاركون في الجلسة الافتتاحية بالمنتدى



© FAO

ورشتي عمل متوازيتين يقوم المشاركون من خلالهما بإجراء المداولات حول الأهداف ذات الأولوية والمسائل والإجراءات المتعلقة بدعم تنمية الصناعات الزراعية في المنطقة، وتنظرق إحدى ورشتي العمل إلى المسائل المتعلقة بالتعاون بين القطاعين العام والخاص بهدف زيادة الاستثمار، بينما تعني الورشة الأخرى بتحسين عمليات المشروعات الصغيرة والمتوسطة. وفي الجزء الختامي من البرنامج يقدم الشركاء الرئيسيين الحاضرين التصورات الخاصة بهم؛ وهم تحديداً منظمات الأمم المتحدة والقطاع الخاص ووزارات الزراعة والصناعة والمؤسسات المالية. وتسمم هذه البيانات في إعداد توصيات المنتدى.

الخطابات الرئيسية



باليسياسات والاستراتيجيات المتبناة. كما قدمت العروض نظرة ثاقبة للفرص والمبادرات الإقليمية والأدوار التي تستطيع الصناعات الزراعية أداؤها في تطوير اقتصاد المنطقة. وعناوين هذه العروض متاحة بالملحق (3) وكذلك بالموقع الإلكتروني للمنتدى <http://www.raif-mena.faorne.net> ونشر النص الكامل للأوراق الرئيسية على الموقع الإلكتروني للمنتدى.

1.2 التوجهات والأنماط العالمية

قدمه السيد / كارلوس دا سيلفا

ناقشت السيد / كارلوس دا سيلفا في عرضه دور الصناعات الزراعية في تحقيق التنمية الاقتصادية، وأطلع الحاضرين على الواقع وأنماط الرئيسية التي تؤثر في الوقت الحاضر على أنظمة الأغذية الزراعية العالمية، وأشار إلى الخيارات التي تستطيع الحكومات تبنيها، وللتوضيح عرض السيد / دا سيلفا عدة حالات للسياسات والمؤسسات المبتكرة التي تدعم تنمية الصناعات الزراعية.

وسلط الضوء على أهمية الصناعات الزراعية في عمليات التنمية الاقتصادية من خلال شرح الرسم التوضيحي المقدم من الأستاذ / آلان دى جانفري خلال المنتدى العالمي للصناعات الزراعية في الهند، والذي يوضح أن حصة إجمالي الناتج المحلي في الأعمال الزراعية يرتبط ارتباطاً مباشراً بنمو إجمالي الناتج المحلي لكل فرد. وعلى العكس فإن المستويات العالمية لإجمالي الناتج المحلي مصحوبة بانخفاض حصة الزراعة في إجمالي الناتج المحلي. كما أقر البروفيسور / دى جانفري أنه كلما ارتفع الدخل أصبحت الأعمال الزراعية - شاملة الصناعات الزراعية - تحتل مركزاً أكبر من الزراعة³.

كما أشار السيد / دا سلفيا إلى رسم توضيحي ثان كان قد عرضه بروفيسور / دى جانفري في ذات المنتدى العالمي للصناعات الزراعية، والذي يوضح أن حصة القيمة المضافة في تصنيع الأغذية تزداد مقارنة بحصة القيمة المضافة في الزراعة عند ارتفاع إجمالي الناتج المحلي للفرد. وإضافة القيمة في دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا منخفضة مقارنة ببعض المناطق الأخرى بما في ذلك بعض الدول النامية.

وقام السيد / دا سيلفا بمناقشة عوامل أخرى معروفة عن الصناعات الزراعية، والتي تجعلها محركاً للنمو، ويشمل ذلك عمل روابط خلفية وأمامية قوية وتشجيع الطلب على الإنتاج الزراعي الابتدائي وإضافة القيمة وخلق فرص

جميع العروض التوضيحية متاحة على الموقع الإلكتروني التالي:

<http://raif-mena.faorne.net/>

عقدت جلستان رئيسitan في اليوم الأول للمنتدى. تولت الجلسة الأولى عرض أحداث المنتدى وتقديم العرضين التاليين :

► «قائمة وأنماط الصناعات الزراعية العالمية» قدمه السيد / كارلوس دا سيلفا وهو خبير في مجال الأعمال الزراعية بقسم البنية التحتية الريفية والصناعات الزراعية بمنظمة الأغذية والزراعة.

► استراتيجيات الصناعات الزراعية لتحقيق النمو الاقتصادي لصالح الفقراء في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا» قدمه السيد / عادل قرطاس وزير الزراعة السابق في لبنان، وأعد هذا العرض على خلفية ورقة معدة بالاشتراك مع السيد / محمد سمير الحباب والمهندس / عاطف إدريس.

وركزت الجلسة الرئيسية الثانية على الأدوار التي تستطيع الصناعات الزراعية أداؤها في مواجهة أهم تحديين يقعان تنموية القطاع الزراعي في المنطقة. وقدم في هذا الشأن العرضين التاليين:

► «الحد من فقد الأغذية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا» قدمه السيد / عادل عبد القادر على خلفية الورقة المعدة بالتعاون مع الأستاذة / ليسا كتينوجا والسيد / عواد حسين والسيد / عامر جابرلين والسيد / عمر عابدين والسيد / أحمد سيد أحمد.

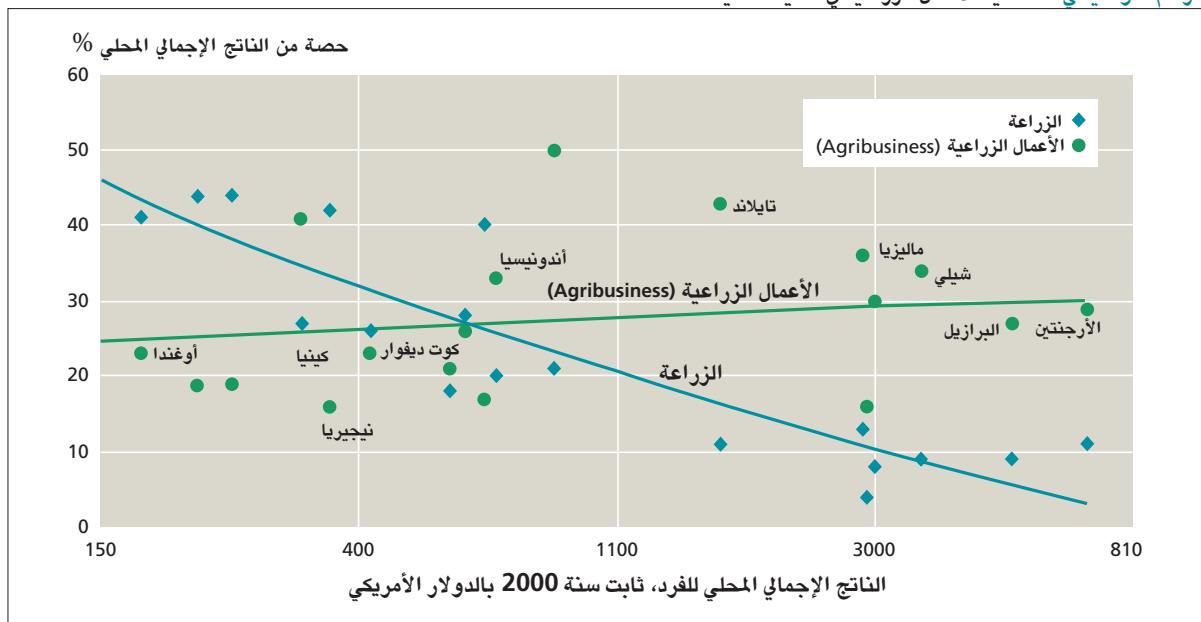
► «زيادة الإمداد الغذائي للأسوق المحلية والإقليمية بمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا» قدمه السيد / محمد رفيق حمدان على خلفية الورقة المعدة بالتعاون مع السيد / محمد محمد مجلاوي والسيد / مصطفى جولي.

تلى العرض إجراء المناقشات في كل من الجلسات، وأوضحت جميع العروض الرئيسية أن قطاع الصناعات الزراعية يعد ذات أهمية كبيرة بل ويزداد أهميته في تنمية القطاعات الزراعية واقتصاد دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. ومن خلال العروض لفت الانتباه إلى أوجه الشبه والخلاف في أنحاء المنطقة فيما يتعلق بأنماط تنمية الصناعات الزراعية وتوقعاتها، وكذلك فيما يتعلق

³ دى جانفري: الزراعة من أجل التنمية- إرشادات للصناعات الزراعية. في مقال دا سيلفا وآخرين "الصناعات الزراعية من أجل التنمية، كابي، ويلنجفورد، المملكة المتحدة، 2009.

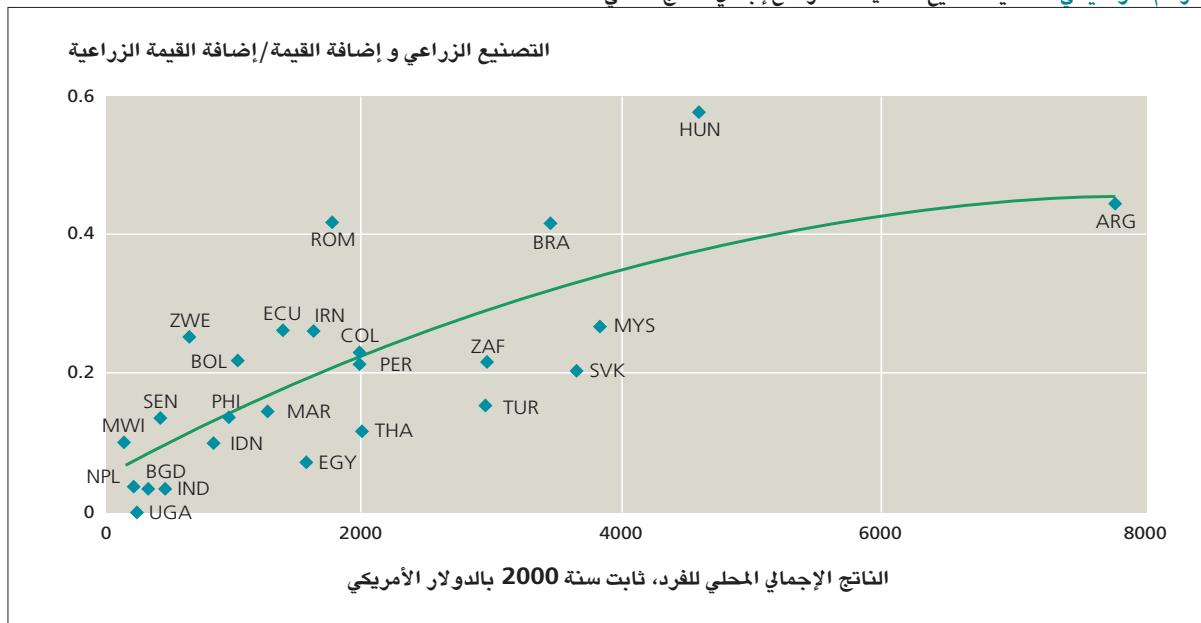
تقرير حول المنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية للشرق الأوسط وشمال إفريقيا

الرسم التوضيحي 1. أهمية الأعمال الزراعية في عملية التنمية



المصدر: دى جانفري في المنتدى العالمي للصناعات الزراعية 2008.

الرسم التوضيحي 2. أهمية تصنيع الأغذية عند ارتفاع إجمالي الناتج المحلي



المصدر: دير جانفري في المنتدى العالمي للصناعات الزراعية 2008.

المرأة مكانة ملحوظة بين القوى العاملة في هذا القطاع خاصة في «القطاع غير التقليدي» (الخضروات والفاكهة والأسماك)، والذي يعد القطاع الأكثر حيوية، و تقدر نسبة مشاركة المرأة فيه بحوالي 50 إلى 90 في المائة. كما أن الصناعات الزراعية تلعب دوراً هاماً في إتاحة فرص العمل بالريف بخلاف الزراعة، وتمثل كذلك حافزاً رئيسياً للزراعة. وأشار السيد / دا سيلفا إلى أن الصناعات الزراعية تقابل الطلبات المتغيرة للأغذية المصنعة، وأن النفقات العالمية على، الأغذية والمشروبات

العمل ودراه العائد على سلسلة التصنيع - التوزيع. والواقع أن الصناعات الزراعية تحتل مرتبة مهيمنة في مجال التصنيع خاصة في الدول التي تعتمد على الزراعة، وأن التصنيع الزراعي يسهم في 20 إلى 35 بالمائة من إجمالي الناتج المحلي، بـالدول النامية.

إضافة إلى ما سبق، أوضح السيد / دا سيلفان أن الصناعات الزراعية تلعب دوراً جوهرياً في إتاحة فرص العمل، وتحتل

- ◀ الإعفاءات الضريبية وغيرها من الحوافز المالية أو التمويلية.
- ◀ تحرير السوق وشخصنة المشروعات الحكومية وتشجيع المشروعات على مستوى القرى.
- ◀ تحفيز الحكومة من خلال تقديم الدعم الفني والائتمان المدعوم والأسواق بضمانته وتطوير الموارد البشرية.
- ◀ تشجيع نماذج الأعمال البديلة التي تشمل -على سبيل المثال- الجمعيات والزراعية بموجب عقود ونماذج القطاع الخاص في مواجهة نماذج الدولة.
- ◀ تبني مناهج تعتقد على التكتلات وتتوفر مناطق مخصصة لتصدير الصناعات الزراعية وإنشاء مجتمعات الأغذية والسلع.
- ◀ شبكات الأعمال.
- ◀ تطبيق حواجز السوق، ويشمل ذلك -على سبيل المثال- المزيج الثابت لدقائق نبات الكاسافا وتوفير احتياجات المدارس من الأغذية وغيرها من الأسواق المؤسسية.
- ◀ تقديم الحواجز لابتکار المنتجات والتصنيع.
- ◀ رفع مستوى المشروعات الصغيرة والمتوسطة وعمل الاتحادات بين المشروعات الصغيرة والمتوسطة واستخدام العلامات التجارية الموحدة.

وفي الختام أكد السيد / دا سيلفا على أن التحديات التي تعيق التنمية الزراعية والأمن الغذائي لا تزال مقلقة للغاية. وبحسب تقدير منظمة الأغذية والزراعة يتعين زيادة معدل نمو إنتاج الغذاء بمقدار 70% لتوفير الغذاء حول العالم في 2050، حيث أن معدل التعمير السريع ونمو الدخل وغيرها من الأنماط العالمية ستؤدي إلى زيادة الطلب على منتجات الصناعات الزراعية، ومن ثم ستصبح استثمارات القطاع الخاص في هذا الصدد أمرا حيويا للغاية، ولكن وفي الوقت ذاته يمكن للقطاع العام تيسير تنمية الصناعات الزراعية من خلال إعداد السياسات والمؤسسات المبتكرة. وستستمر منظمة الأغذية والزراعة وغيرها من منظمات الأمم المتحدة في مشاركتها في أنشطة تنمية الصناعات الزراعية حول العالم ومنها على سبيل المثال منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، كما أنها ترحب بمساهمات دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا في هذا الصدد.

2.2 استراتيجيات الصناعات الزراعية لتحقيق النمو الاقتصادي لصالح الفقراء في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا

قدمه السيد / عادل قرطاس بالاشتراك مع السيد / محمد سمير الحباب، والسيد / عاطف إدرiss.

قدم العرض السيد / عادل قرطاس وزير الزراعة الأسبق ببلبنان وخير منظمة الأغذية والزراعة سابقا، بهدف توضيح وضع استراتيجيات الصناعات الزراعية ضمن السياسات الإقليمية. وأشار إلى متطلبات تنمية الأعمال الزراعية قائلا إنها تتطلب أن يصبح الإنتاج الزراعي أكثر تنافسا، إضافة إلى الفهم الجيد لمفهوم قيمة السلسلة وتوفير ممارسات الأعمال المطورة والتشجيع على تطوير الأسواق وتطبيق قدر أكبر من القيمة المضافة والاستثمارات التمويلية.

المصنعة تقدر بنحو 4.8 تريليون دولار أمريكي في 2007 (أعلى بـ75% عن 2001) بنمو سنوي يبلغ 7 بالمائة. وقام السيد / دا سيلفا بمناقشة الأنماط العالمية للقطاع وأثرها على تنمية الصناعات الزراعية. وأشار إلى أن هذه الآثار تشمل ارتفاع أسعار الغذاء وزيادة الدخل والطلب المتزايد على السلع ذات القيمة العالية والتطور التكنولوجي الذي يشجع على إضافة القيمة وتحرير التجارة والفرص المتزايدة للتجارة الإقليمية عبر الحدود والتعديل، وتغيير الأنظمة الغذائية مع زيادة استهلاك اللحوم والأسماك والفاكهه وزيادة تواجد المرأة بين القوى العاملة، وارتفاع الطلب على الأغذية المصنعة أو شبه الجاهزة وزيادة دور القطاع الخاص.

أدت هذه الأنماط وأثارها إلى حدوث تغيرات تنظيمية ومؤسسية شملت زيادة التركيز على البيع بالتجزئة والتصنيع وإقامة مشروعات أكبر للأعمال الزراعية وتزايد تطبيق معايير القطاع الخاص التي تشدد على جودة وسلامة الأغذية، وزيادة الاستعانت بالعقود لتنظيم صفقات الأغذية الزراعية وميل كبار البائعين بالتجزئة والمصنعين للاعتماد بقدر أكبر على البائعين بالجملة المتخصصين في مجال التوريد.

وكان لتطوير الصناعات الزراعية آثارا إيجابية منها:

- ◀ استبدال الأسواق المحلية بالأسواق المركزية التي تشجع على تطبيق المعايير الحديثة الخاصة بالجودة والسلامة.
- ◀ ارتفاع فرص إضافة القيمة.
- ◀ التصنيع الزراعي الذي يحفز على ارتفاع الطلب ونمو السوق.
- ◀ تقديم القائمين على الصناعات الزراعية وتوريد لها مدخلات وخدمات حيوية للموردين.
- ◀ تحفيز الصناعات الزراعية عملية الابتكار.
- ◀ تحفيز الأعمال الحديثة في مجال الصناعات الزراعية عمليات الانتاج وتحسين الجودة.

ولكن التغيرات العالمية في مجال الصناعات الزراعية تفرض تحديات عديدة قد تؤثر سلبا على عملية التنمية؛ إذ يصعب على صغار المزارعين الالتزام بالمعايير والعقود التي تشرطها شركات الأغذية الزراعية الحديثة، ما قد يخرج هؤلاء الشركاء من سلسلة الإمداد. ومن جهة أخرى تتخفض قدرة صغار المصنعين الزراعيين على التنافس مع كبار المصنعين، بينما قد يتم الاستغناء كلية عن التجار في الأسواق المحلية نتيجة تطبيق ممارسات التوريد المتخصصة وشروط اعتماد المنتجات.

ولتمكن الدول من التغلب على هذه التحديات، يتعين توفير السياسات والمؤسسات والخدمات التي تمكن من ذلك. ويمكن دعم صناعات معينة وتقديم المعلومات والتحليلات المتكاملة لشركاء سلسلة القيمة. وعرض السيد / دا سيلفا -من كتاب نشر حديثاً بواسطة منظمة الأغذية والزراعة- عدداً من الحالات التوضيحية للسياسات والمؤسسات المبتكرة المدعمة لتنمية الصناعات الزراعية التي تم تفيدها في عدة دول، وقد تكون بعضها ذات صلة في دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، وهي كالتالي:

تقرير حول المنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية للشرق الأوسط وشمال إفريقيا

بتوافر الموارد الطبيعية واستدامتها وخاصة المياه.

وقدم السيد / قرطاس أمثلة من خارج المنطقة، مشيرًا إلى نجاح تركيا بسبب موقعها الجغرافي وثرواتها من الموارد الطبيعية وسياساتها وتمويلاتها المناسبة لدعم التحول الصناعي السريع، إضافة إلى الحكومة والقطاعات القوية المتقدمة في الزراعة والصناعة والخدمات الاجتماعية الممتازة (من تعليم وصحة وتمويل وبنية أساسية) وريادة القطاع الخاص.

وأشار السيد / قرطاس إلى العناصر الأساسية التي يتبعها دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا تبنيها. ويشمل ذلك إعداد إستراتيجية قومية وعمل الشركات وإنشاء المؤسسات المعنية والاستثمار في مجال التكنولوجيا والاهتمام بالبحث والتنمية والتركيز على الأسواق الإقليمية، وتبني السياسات التي تركز على الأسواق بهدف تحقيق جودة عالية ووضع الشعوب في المقام الأول.

عرض السيد / قرطاس مجموعة من التوصيات التي تشجع على زيادة تنافسية الصناعات الزراعية في دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. يجب على الدول أن تعمل من خلال بीاث زراعية مستدامة، وأن تخطط جميع الأنشطة على أساس مدى وفرة المياه. ويجب أن يكون من أولويات الاستثمار عمليات الإنتاج الزراعي والأعمال الزراعية، كما يجب تطوير مجالات البحث والتنمية والتعليم والتدريب، إضافة إلى الحاجة إلى توفير البنية الأساسية والمؤسسات وإنشاء الجمعيات المترفة وتقديم المساعدات لإنشاء اتحادات للمتاجرين الزراعيين. كما شملت توصياته إنشاء الشركات الفعالة بين القطاعين العام والخاص، والحد من الخسائر من خلال تداول الغذاء بشكل أفضل ومن خلال وسائل النقل واللوجستيات وتشجيع المبادرات الإقليمية دون الإقليمية.

وفي الختام، سلط السيد / قرطاس الضوء على عدد السكان الذي يبلغ اليوم 450 مليون نسمة محذرًا أنه بحلول 2050 سيرتفع هذا العدد إلى 650 مليون نسمة يعيشون على نفس الموارد الطبيعية. ومعأخذ هذا في الاعتبار دعا المشاركون إلى الإيمان في التفكير حول القيود الأساسية التي تعيق تنمية الصناعات الزراعية في دولهم ومدى تحفيز الصناعات الزراعية من خلال نقل التكنولوجيا الجديدة والابتكار والتدريب والبحث والتنمية والسياسات والاستراتيجيات وأولويات على المستويين القومي والإقليمي، ومدى إسهام التعاون الإقليمي والتكامل الاقتصادي في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا في ترويج الصناعات الزراعية المحلية.

3.2 دور الصناعات الزراعية في الحد من خسائر وفقد الأغذية وتعزيز الأمن الغذائي

أعده السيد / عادل القادر بمشاركة الأستاذة / ليسا كيتينوجا، والسيد / عواد حسين، والسيد / عامر جبارين، والسيد / عمر

وأشار السيد / قرطاس إلى ضرورة تركيز استراتيجيات الصناعات الزراعية على الفاعلية المطورة وتشجيع القطاع الخاص ومحاربة الجوع والفقر، وفهم القيود على البيئة الزراعية واستدامة البيئة الزراعية وحماية الموارد الطبيعية شاملة الأرض والتربة والمياه، وتمكين الريفيين ووضع السياسات المؤيدة للمرأة.

وقدم السيد / قرطاس أمثلة متنوعة لأنشطة الأعمال الزراعية الناجحة في بعض دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. وأشار إلى ضرورة استيفاء متطلبات معينة لتحقيق النجاح، والتي تعتمد على التكنولوجيا الزراعية الحديثة ووفرة المعلومات والبنية الأساسية والعاملة الماهرة والروابط المطورة بين الريف والحضر.

وسلط السيد / قرطاس الضوء على المسائل الإستراتيجية المتنوعة التي يتبعها دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا أخذها في الاعتبار في سبيل دعم قطاع الصناعات الزراعية. فقد أشار - ضمن غيرها من المسائل - إلى ضرورة توافر المواد الخام والمهارات ومتطلبات المشروعات والروابط في الاتجاهين في سلسلة «من المنتج إلى المستهلك». وقد اقترح السيد / قرطاس عدة استراتيجيات داعمة لتنمية الصناعات الزراعية، مشيرًا إلى ضرورة تركيز القطاع الخاص عليها، إضافة إلى تطرقه لمسألة السلامة الغذائية ضمن غيرها من الأمور. وأشار إلى الأولويات التي يجب التركيز عليها، وهي: تقديم الائتمان والدعم والاستثمار والاستشارات وتحديث سلاسل القيمة وتنمية الأسواق والبنية الأساسية، وإعداد الدرجات والمعايير وتطبيقها ورفع مستويات المعيشة.

وبينَ السيد / قرطاس أنه يتبع على القطاع العام أداء دوراً محدوداً في زيادة منافسة الصناعات الزراعية يتمثل في: تبني استراتيجيات التنمية القومية الممكنة، وسن القوانين ووضع القواعد المناسبة بشأن الجودة والسلامة الغذائية، وتوفير البنية الأساسية والخدمات الضرورية والبحوث والتنمية المطورة ومدها وتشجيع زيادة استثمارات القطاع الخاص والحكومة.

ويجب أن تتطرق الإستراتيجيات الإقليمية إلى الأبعاد الجغرافية والسياسية التي تشمل - على سبيل المثال - جامعة الدول العربية والتعاون مع الجمعية الفرنسية للملازمات دالنوس إهلرز ومنظمة المؤتمر الإسلامي والبنك الإسلامي للتنمية والمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم... إلى آخره.

وأشار إلى أنه يتبع كذلك التطرق إلى التحدي الذي تفرضه الفوارق الكبيرة في الثروات (على سبيل المثال بين الدول المنتجة للبرقوق وبباقي الدول)، والمعدل العالى للإعمار وال الحاجة إلى تعاون الدول وتبني مساعٍ إقليمية، إضافة إلى التطرق إلى مسألة تكامل المجموعات دون الإقليمية الثلاث (شمال إفريقيا والشرق الأدنى ودول التعاون الخليجي) كنقطة انطلاق، إضافة إلى مشكلات النمو السكاني وال الحاجة الملحّة لخلق المزيد من فرص العمل والمواضيع ذات الأهمية القصوى المتعلقة

التسويق والمرافق والقواعد وأنظمة التوسيع ووسائل المواصلات وعدم تطبيق درجات الجودة وعدم وفرة الأدوات والمعدات الالازمة إضافة إلى القصور في تقديم الصيانة المناسبة والقصور في إتاحة المعلومات. وأشار السيد / عبد القادر إلى أهمية توافر واستخدام سلسلة التبريد وأوضح أن إمدادات الطاقة غير الثابتة والقصور في الصيانة وعدم كفاءة سبل التخزين والتقليل المبرد تعد أسبابا رئيسية لخسائر سلسلة التبريد في دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

أوصى السيد / عبد القادر دول الشرق الأوسط وشمال إفريقيا باتخاذ الإجراءات الآتية للحد من الخسائر التي تلحق بالمحاصيل البستانية: تشجيع المنتجين والمصنعين على تطبيق سبل الادارة المتكاملة للمحاصيل إضافة إلى إتباع الممارسات الجيدة أثناء عمليات الانتاج والمعالجة ما بعد الحصاد والتصنيع، ومراقبة معايير الجودة وتطبيقها، والاتجاه إلى التعبئة الميدانية واستخدام الحاويات الواقية أثناء عمليات النقل للحد من الأضرار الميكانيكية التي تضر بالسلع الغذائية وتطوير وحدات متقدلة للتبريد بالهواء المضغوط لتحسين عملية التحكم في درجات الحرارة والتشجيع على استخدام عبوات بلاستيكية قابلة للإعادة.

كما سلط الدكتور / عبد القادر الضوء على عدد من الإجراءات التي تسهم في الحد من الخسائر وتشمل التطليل لخفض درجات الحرارة واستخدام وسائل التعبئة الميدانية المطورة للحد من التلف أثناء المعالجة والقضاء على الحشرات من خلال استخدام العلاج المطهور لمحاصيل الجنور والدرنات واستخدام وسائل التبريد منخفضة التكلفة والتخزين والشحن المبرد على نطاق صغير واستخدام وسائل مطورة لتصنيع الغذاء على نطاق صغير بتكلفة منخفضة وتكنولوجيا بسيطة.

فيما يتعلق بالأغذية من أصل حيواني اقترح الدكتور / عبد قادر عدة استراتيجيات وتصيرفات للحد من الخسائر في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. ويشمل ذلك: تعزيز إضافة القيمة واعتماد تكنولوجيا أفضل في سلسلة الإمداد

عابدين، والسيد / أحمد سيد أحمد.

قدم العرض السيد / عبد القادر (أستاذ متلاع في فسيولوجيا ما بعد الحصاد) بقسم العلوم النباتية بجامعة كاليفورنيا، دايفس، كاليفورنيا، الولايات المتحدة الأمريكية. وناقش حجم الخسائر وأسبابها والاستراتيجيات الالازمة للحد منها، وذلك بالإشارة إلى مجموعة الأغذية التالية: المحاصيل الزراعية (الحبوب والبقوليات ومحاصيل السكر والبذور التي تستخرج منها الزيوت)، والمحاصيل البستانية (الفواكه والأعشاب والتوابل والخضروات)، والأغذية من أصل حيواني (منتجات الألبان واللحوم والدواجن والأسماك).

بالنسبة للمحاصيل الزراعية، عرض السيد / عبد القادر حالة إيران كمثال لتوضيح نطاق الفقد: 10% بالنسبة للشعير و 11% للذرة و 13% للبذور التي تستخرج منها الزيوت و 5% للأرز و 15% للقمح. وفيما يلي بعض التوصيات التي قدمها للحد من الخسائر: الحصاد عند الوصول لدرجة رطوبة مناسبة وتوفير مرافق التجفيف والتشجيع على استخدام وسائل تجفيف منخفضة التكلفة في المزارع، وإنشاء مراكز جمع الحبوب من خلال التعاقد مع وكلاء خارجيين للقيام بعمليات التجفيف، وتركيب مجففات تستوعب كميات كبيرة من الحبوب في صوامع التخزين، وذلك على مستوى المديريات أو المحافظات أو على المستوى الإقليمي. كما اقترح السيد / عبد القادر الإجراءات التالية للحد من خسائر المحاصيل الزراعية: تشجيع التعاون بين القطاعين العام والخاص، وتقديم تقديرات حقيقة لفقد الحبوب على المستوى القومي وتقديم المعلومات بشأن الأماكن التي يجب استهداف الوارد فيها للحد من الخسائر وعمل تحليل واقعي للتكلفة والعائد فيما يتعلق بتدخلات ما بعد الحصاد، وذلك بهدف توجيه صنع السياسات والاستخدام الفعال للموارد وتنمية المزارعين بأسباب خسائر ما بعد الحصاد والفوائد الاقتصادية التي تعود عليهم عند الحد من هذه الخسائر.

فيما يتعلق بالمحاصيل البستانية حدد السيد / عبد القادر العوامل الاجتماعية والإقتصادية المتسببة في الخسائر ما بعد الحصاد، وذلك على النحو التالي: عدم كفاءة أنظمة

جدول 1. تقدير خسائر المنتجات سريعة التلف في دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا

المصدر	تقدير متوسط الخسائر	المنتج	الدولة
Blond, 1984	19%	ثمار طازجة	مصر
Blond, 1984	29%	خضروات طازجة	
Elshazly et al., 2009	14%	حمضيات	
Elshazly et al., 2009	15%	طماطم	
Jowkar, 2005	13%	عنبر	إيران
El-Assi, 2004	19%	بازنجان	الأردن
El-Assi, 2004	18%	طماطم	
Opara, 2003	3-19%	ثمار وفواكه	عمان
Alkahtani & Kaleefah, 2011	15-23%	خيار وتمور وتين وعنبر وطماطم	السعودية

المصدر: عرض البروفسور / عبد قادر في المنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية للشرق الأوسط وشمال إفريقيا

تقرير حول المنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية للشرق الأوسط وشمال إفريقيا

ووصف أنظمة إنتاج الغذاء في دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا والتي أوضح أنها تتمتع بمناخ جاف وشبه جاف. وأضاف أن هذه الأنظمة بدأت تتغير في المنطقة نتيجة الإعمار وزيادة الدخول وتحرير السوق والاستثمار الأجنبي المباشر. وتعتمد الصناعات الزراعية الكبيرة في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا على رؤوس الأموال بشكل أساسي، ولكنها تفتقد التكامل بينها وبين القطاع الزراعي المحلي، وتعتمد اعتماداً كبيراً على المواد الخام والتكنولوجيا المستوردة. وتنشر الصناعات الصغيرة والمصانع البسيطة في المناطق الريفية وتزيد من الروابط بين الزراعة والصناعة.

وفي وصفه لأسوق الغذاء في المنطقة، أشار السيد / حمدان إلى أن صناعة الأغذية الزراعية في المنطقة تعتمد بشكل كبير على الأغذية والمواد الخام المستوردة، ما يعده عاماً أساسياً يؤثر على الأمن الغذائي. ويرجع السبب في عدم تمنع المنطقة بالاكتفاء الذاتي فيما يتعلق بجميع الأغذية إلى عدم وفرة الأرضي والمياه. من ثم تعتمد دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا بشكل كبير على الاستيراد، وقيمة الأغذية المستوردة أعلى بكثير من قيمة الأغذية المصدرة. ولكن السيد / حمدان أشار إلى تطور عملية تصنيع الأغذية الذي بدأ يلعب دوراً في اقتصاديات عديد من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

حول أنماط استهلاك الغذاء في دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، أشار السيد / حمدان إلى التحول في أنماط استهلاك الغذاء في السنوات الحديثة، وذلك من الأغذية الطازجة إلى الأغذية المصنعة وشبه الجاهزة، والذي يعكس ارتفاع الدخول. وتحول الطلب على الحبوب والحاصليل الجذرية إلى أنظمة الغذاء التي تعتمد على اللحوم الحيوانية، كما أن هناك تزايد في استهلاك الفواكه والخضروات. ويُستَوْفَى الطلب المتزايد على الأغذية الطازجة والمصنعة ذات الجودة العالية بشكل أساسي عن طريق الاستيراد.

أما فيما يتعلق بسوق المشروبات الغازية، فهو مطرور بشكل كبير ويأخذ في الازدهار نتيجة عدة عوامل؛ منها المناخ الحر وارتفاع نسبة الشباب وحظز المشروبات الكحولية. وأشار إلى أن ديناميكية السوق في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا تختلف بشكل كبير عنها في الأسواق الغربية نتيجة تأثيرها الشديد بالتقاليد والمبادئ الدينية.

وأشار السيد / حمدان إلى تأثر معظم دول المنطقة بارتفاع الأسعار بشكل خطير نتيجة كونها من أكبر مستوردي الحبوب. فقد تضاعفت أسعار منتجات الحبوب أكثر من مرتين في السنوات الحديثة، ومن ثم ارتفعت أسعار منتجات الصناعات الزراعية.

يتبع على المنطقة التغلب على العديد من التحديات لتنمية قطاع الصناعات الزراعية وتطويره ومن ثم زيادة الإمدادات الغذائية للأسواق المحلية والإقليمية. وتشمل هذه التحديات عدم كفاية وعدم ملائمة معايير الجودة وضمان الجودة بالإضافة إلى الاعتماد على تكنولوجيا

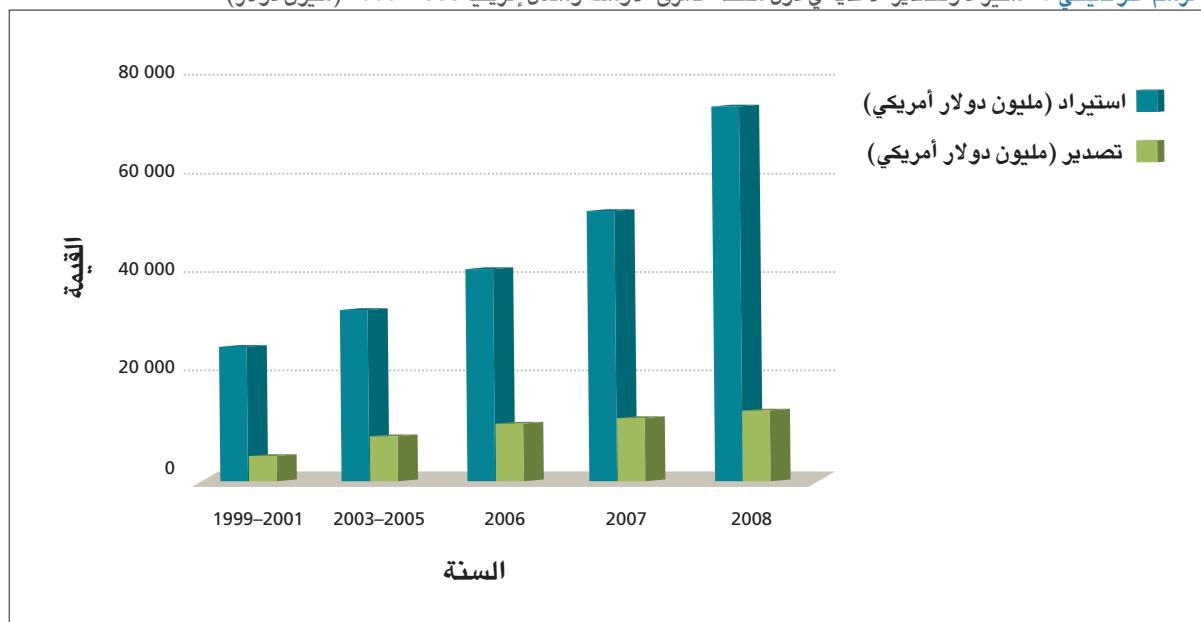
الغذائي ودعم زيادة البيع بالتجزئة والذي يعد أقوى حافز لتنمية سلسلة التبريد، وتشجيع التعاون بين القطاعين العام والخاص واقتسام تكلفة الاستثمار ومخاطره على طول سلسلة الإمداد الغذائي. كما اقترح استراتيجيات وإجراءات أخرى تشمل ما يلي: دعم البحث وبناء قدرات المنتجين ورفع الوعي فيما يتعلق بأسباب الخسائر وتعزيز قدرات المنتجين فيما يتعلق بالممارسات المثلثة للحد من الخسائر وإنشاء أنظمة معلوماتية حول خسائر الأغذية في كل دولة بهدف تقديم تقديرات قومية عن خسائر الأغذية وأماكن حدوثها، وتقديم آليات التمويل متاتافية الصغر لمساعدة المشاركين الصغار في تطوير البنية الأساسية اللازمة للحد من الخسائر. وحيث إن الجهود التي تبذل لتحقيق الأمان الغذائي والحد من خسائر الأغذية ترتبط ارتباطاً وثيقاً بتعزيز الأمن الغذائي المطروح قدم الدكتور / عبد القادر التوصيات الإضافية التالية فيما يتعلق بالأغذية من أصل حيواني: وضع السياسات وإتاحة الموارد للسيطرة على الأمراض المنتقلة عبر الحدود ومنع تنقلها وتحسين العلف الحيواني وتوفير بيئية خالية من السالمونيلا في قطاع الدواجن وبيئات خالية من مرض التهاب الضرع بالنسبة لقطاع منتجات الألبان وإعداد أنظمة تتبع فعالة وتطبيقها فيما يتعلق بجميع المنتجات الزراعية.

وفيما يخص جميع القطاعات المعنية أوصى الدكتور / عبد القادر بعدة تدخلات عامة وتشمل: مراقبة حجم خسائر الجودة والكمية وأسبابها لإعداد قاعدة بيانات عن كل دولة وإجراء تقييم محلي للأدواء والمرافق المتاحة لاستخدامها في سلسلة الإمداد الغذائي وتحديد العائد على الاستثمار في مجال التكنولوجيا المطورة ونشر المعلومات بشأن ممارسات وتكنولوجيا ما بعد الحصاد على نطاق مناسب مستهدفاً المستخدم النهائي وتحديد البحوث الالزامية للتوصيل إلى الحلول وإعدادها. وفي النهاية سلط الدكتور / عبد القادر الضوء على التحديات التالية: تحديد الأماكن التي تشهد أكبر قدر من خسائر الأغذية وفقدانها في سلسلة الغذاء في دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا إضافة إلى الإجراءات الالزامية للحد منها بشكل كبير، وتحديد أفضل الآليات المؤسسية لإدارة مخزون الأغذية والتخزين وأنظمة التوزيع والاستيراد وتطوير أنظمة الإمداد الغذائي على أساس أحوال السوق والتي توفر مستويات مستدامة اقتصادياً للمكافآت المالية لجميع المشاركين في سلسلة الغذاء مع تقديم - في الوقت ذاته - أغذية آمنة ومغذية من موارد طبيعية بأسعار معقولة للمستهلك.

4.2 زيادة الإمداد الغذائي إلى الأسواق المحلية والإقليمية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا

قدمه السيد / محمد رفيق حمدان بالاشتراك مع السيد / محمد مجذلاوي والسيد / مصطفى جوبي. بدأ السيد / محمد رفيق حمدان الأستاذ بكلية الزراعة بجامعة الأردن حديثه، مشيراً إلى الغرض من هذا العرض التوضيحي: توضيح سرعة نمو طلب المستهلك للحصول على الجودة العالمية والمنتجات الطازجة والمعبأة والمأكولات شبه الجاهزة، وتقييم حصة السوق من الأغذية المصنعة المستوردة والمحلي، وتقييم أدوار القطاعين العام والخاص في عملية التصنيع الزراعي.

الرسم التوضيحي 3. استيراد وتصدير الأغذية في دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا 1999-2008 (مليون دولار)



المصدر: عرض الدكتور / حمدان في المنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية للشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

وبهدف تحسين الإمداد الغذائي وتنمية الأسواق المحلية والإقليمية، اقترح السيد / حمدان تحسين مناخ الاستثمار في دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا من خلال تطوير شركات الإمداد الغذائي للسياسات والبرامج الداعمة للاستثمار، وتطوير مراقبة البنية الأساسية اللازمة لدعم الاستثمار. إضافة إلى ما سبق يجب تحقيق المشاركة الإقليمية وتشجيع التعاون الإقليمي (على سبيل المثال تستطيع الدول المستوردة للمنتجات الزراعية الخام الاستفادة من منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى من خلال استيراد احتياجاتها من الدول العربية الأخرى)، واتخاذ الإجراءات الازمة لتحقيق أكبر قدر من الإنتاج المحلي للغذاء من خلال زيادة رقعة الأرضي الزراعية وتغيير نسب المحاصيل لصالح المحاصيل الإستراتيجية وزيادة إنتاجية الأرضي من خلال الاستثمار في البحث. كما أكد السيد / حمدان على أهمية حماية البيئة الزراعية

الأغذية المستوردة، والاعتماد المفرط على المواد الخام المستوردة، والاستثمار المنخفض في القطاع نتيجة غياب الحوافز للمستثمرين، وقصور البنية الأساسية، وضعف التكامل التجاري الإقليمي والدولي. وللتغلب على هذه التحديدات يتبعن على دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا وضع برامج وسياسات جديدة تعزز تنافسية صناعاتها الغذائية. وتطبيق برامج للاستثمار العام (منها القائمة بالفعل ومنها المخططة) بأربع عشرة دولة في المنطقة، والتي ستقييد الزراعة بقدر كبير بصفة عامة وستفيد الصناعات الغذائية بصفة خاصة. وتحتوي خطط الصناعات الزراعية المطروحة عبر المنطقة على ثلاثة مكونات: تعزيز برامج تنافسية الصناعات الغذائية والقيام بإصلاحات إدارية لتحسين مناخ الأعمال وجذب الاستثمار الأجنبي المباشر، والتفاوض بشأن اتفاقيات التجارة وفقاً لشروط خاصة فيما يتعلق بالمنتجات الغذائية.

5.2 جلسات الموائد المستديرة

عقدت ثمانى جلسات للموائد المستديرة لمناقشة المسائل ذات الأولوية التي تم تحديدها في الاجتماعات الاستشارية للخبراء المنعقدة في القاهرة في 2009 وخلال الزيارات إلى دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. ونظمت هذه الجلسات على أساس مسارين: التعاون بين القطاعين العام والخاص لزيادة الاستثمار من جهة وتطوير عمليات المشروعات الصغيرة والمتوسطة من جهة أخرى. وكانت هذه الجلسات أشبه بمناقشات تتم بواسطة «منتديات تنفيذية» حول ثلاث أو أربع مسائل واقتراحات رئيسية، ففي كل مائدة مستديدة - بعد قيام المنظم بتقديم الموضوع - سمح لجنة الخبراء المكونة من أربعةأعضاء مدعويين بأن يقدم الخبراء وشركاء الصناعات الزراعية وجهات نظرهم حول المسائل المطروحة. وتلى ذلك مشاركة

وفيما يتعلّق بمساعي التنمية في المنطقة تشجع دول شمال إفريقيا إقامة المجتمعات التكنولوجية والتكتلات وغيرها من وسائل التركيز على الأنشطة الزراعية وأنشطة الصناعات الزراعية، بينما تستكمل دول مجلس التعاون الخليجي هذا المسعى من خلال تشجيع الاستثمار الزراعي عبر البحار لتأمين المواد الخام الزراعية. واقتراح الدكتور / حمدان وضع السياسات التي تشجع على الإنتاج على أساس الطلب مقابلة أنماط الاستهلاك الجديدة التي تتطلّب توافر عناصر الجودة والصحة. ويجب أن تؤدي هذه السياسات إلى الابتكار في قطاع الأغذية بهدف زيادة الإنتاجية والفاعلية، وأن تبني مناهج تأخذ في الاعتبار تعقيدات القطاع في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

والأولويات الواجب تنفيذها لتحسين حواجز الاستثمار والحد من مخاطره.

الموضوعات الرئيسية المثارة والتوصيات المطروحة حول الأولويات والنتائج

إنقق الحاضرين على أهمية مناخ الأعمال بشكل عام كما أشير إلى اعتماده على المناخ السياسي وتوافر السلام والأمن، إضافة إلى وجود اعتبارات رئيسية أخرى للمستثمرين والمتمثلة في العائد على الاستثمار ومخاطره. كما تم الإشارة إلى أن تضارب صلاحيات الوزارات المختلفة (الزراعة والصناعة والتخطيط.. إلخ) على الأعمال. فيجب تعريف دور الحكومة بشكل جيد ويجب تقصير هذا الدور على تقديم التسهيلات. ولكن بعض المشاركون أعربوا عن ضرورة تقديم الحكومات لحواجز الدعم في ظروف معينة، بينما أشار آخرون إلى الأدوار الاجتماعية التي تلعبها الحكومات.

فيما يتعلق بأولويات الإصلاح وعملياته تم الإنفاق على ضرورة تحديد الإصلاحات الخاصة بكل قطاع والعمل على التوافق فيما بينها. فهناك حاجة إلى التشاور بين الشركاء بشأن عمليات الإصلاح، وكذلك بشأن الحوار بين القطاعين العام والخاص. ويجب أن تتعدى الإصلاحات مجرد إنشاء مكاتب جديدة لتتطرق إلى مسألة الاستدامة طويلة الأجل للمشروعات الزراعية. وللحذر من تكاليف الصفقات يتبع توقيف المآخذ التي تقدم خدمات متعددة إذ يعد هذا هدفاً رئيسيًا. وعلى المستوى الإقليمي يتعين الارتقاء بمستوى الاتصالات فيما بين الدول. وأشارت المائدة المستديرة إلى أنه على الرغم من وجود كيانات إقليمية إلا أن أداؤها لا يرقى إلى المستوى المطلوب.

الحاضرين بآرائهم. ومثلت اجتماعات المائدة المستديرة فرصة لمعرفة آراء مفوبي الدول كما حفظت المناقشات فيما بينهم.

1.5.2 المسار الأول: التعاون بين القطاعين العام والخاص لزيادة الاستثمار

المائدة المستديرة الأولى مناخ الأعمال وتکاليفها

المنظم: السيد/ كارلوس دا سيلفا، منظمة الأغذية والزراعة للشرق الأوسط وشمال إفريقيا
لجنة الخبراء: الأستاذة / روبيا أرجا، لبنان.
السيد/ أرسلان سيفو، لبنان.
السيد/ مصطفى جويلي، تونس

تتطلب تنمية الأعمال والصناعات الزراعية توفير السياسات والخدمات واللواحة الممكنة، والتي تفضي إلى الاستثمار في الأعمال ونموها. فإذا ما زادت قوانين الدولة عن الحد المقبول أدى ذلك إلى تقييد استثمارات القطاع الخاص، كما تنخفض التنافسية عندما ترتفع تكلفة الأعمال، من ثم أحد الأدوار الرئيسية للدولة هو ضمان وضع السياسات واللواحة التي توفر مناخ الأعمال المناسب لقيام القطاع الخاص بالاستثمار في قطاع الصناعات الزراعية.

الهدف من المائدة المستديرة هو مناقشة التحديات الرئيسية التي تواجه الإقليم فيما يتعلق بمناخ الأعمال

صورة 5. السيد/ عادل قرطاس يوضح وجهة نظره أثناء المناقشات الرئيسية



الاهتمام. وأشارت المائدة المستديرة إلى مجموعة الحلول التي عرضتها منظمة الأغذية والزراعة لدعم الحوار المعنى بالسياسات (التركيز على الزراعة بموجب عقود وإصدار منشور حول صناديق ضمان الائتمان ومركز تعليم التمويل الريفي الخاص بمنظمة الأغذية والزراعة).

المائدة المستديرة الثالثة حاضنات الأعمال الزراعية ومجمعات التكنولوجيا

المنظم: السيد / فيليب شلوتس، منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية.
لجنة الخبراء: السيد / صالح الجداف، ليبا.
 السيد / عياد عمر، الأردن.
 السيد / أحمد آيت-أبجو، المغرب.
 السيد / عبد الله الحمدان، السعودية.

تفاصيل المائدة المستديرة
 توجد تحالفات قوية محتملة بين المزارعين والشركات على الصعيدين الأفقي والرأسي - في صورة تكتلات للصناعات الزراعية والتي تشمل المزارعين والشركات القريبة جغرافياً. وتستطيع هذه التكتلات أن تحسن وضع سلاسل الإمداد والحد من التكاليف، ما يترتب عليه تعزيز التنافسية. ويمكن تيسير عمل التكتلات من خلال تعاون القطاعين العام والخاص بشأن حاضنة الأعمال الزراعية ومجمعات التكنولوجيا. فهي مجال حاضنة الأعمال الزراعية ومجمعات التكنولوجيا ينتشر القطاع العام في تنمية البنية الأساسية والمرافق، وعادة ما يقدم حواجز مالية للتشجيع على الاستثمار الخاص وتيسيره. وتشهد المنطقة تعزيزاً نسبياً لحاضنة الأعمال ومجمعات التكنولوجيا. ناقشت هذه المائدة المستديرة الخبرات والمساعي الناجحة وبعض التحديات التي يتم مواجهتها. وحددت الدروس المستفادة لتطوير حاضنة الأعمال ومجمعات التكنولوجيا ومضاعفتها واستدامتها. كما عنيت المائدة المستديرة بمناقشة القدرات اللازمة للقطاع العام لتقدير حاضنة الأعمال ومجمعات التكنولوجيا ودعمها.

الموضوعات الرئيسية المثارة والتوصيات المطروحة حول الأولويات والنتائج

أوضحت المائدة المستديرة الخدمات التقليدية التي تقدمها حاضنة الأعمال الزراعية، ويشمل ذلك إتاحة البحث الأكاديمي والمعرفة العلمية والمعامل والمساحات المكتبية والمساعدات الإدارية وتقديم الاستشارات بشأن حقوق الملكية الفكرية والمسائل القانونية ذات الصلة. وتم مناقشة إجراءات دخول المشروعات الصغيرة والمتوسطة إلى حاضنة الأعمال الزراعية وخروجها منها. وتمثل في إجراء عملية مسح على أساس ملخص عن التطبيقات وتشمل مدة ثلاثة أشهر قبل الحاضنة ومدة الحاضنة. وتكميل المشروعات الصغيرة والمتوسطة بعد مدة تتراوح بين ثلاث إلى خمس سنوات على الرغم من مقاومة البعض من يفضلون البقاء في الحاضنة، ففشل عديد من البدائل التي تعاني أعراض «وادي الموت» نتيجة عدم قدرتهم على تخطي المفهوم المبكر للوصول إلى المنتج المربح.

المائدة المستديرة الثانية التمويل والآليات المالية المبتكرة

المنظم: السيد / راؤنزو زاندر، الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.
لجنة الخبراء: السيد / موسى فريجي، مصر / لبنان.
 السيد / خاطر أبي حبيب، لبنان.

تفاصيل المائدة المستديرة

يظل الاستثمار الخاص في مجال الصناعات الزراعية منخفضاً نسبياً في دول عديدة بالمنطقة. ويرجع ذلك لعدة أسباب؛ منها أن القروض المقدمة بضمانات تقليدية وأدواتها لا تستوفي - في عديد من الحالات - احتياجات المنشآت التي تعمل في مجال الصناعات الزراعية، كما أن هذه المنشآت في حد ذاتها لا تجد استثمارات المقرضين التجاريين. ولحسن الحظ هناك عدد من ممارسات وأليات التمويل المبتكرة التي يمكن أن تلعب دوراً في توفير الاستثمار ورأس المال التشغيل للشركات الكبيرة والصغيرة التي تعمل في مجال الصناعات الزراعية.

وتعتمد بعض الآليات على رأس المال بامتيازات أو «طول الأجل»، بينما تتسم غيرها بأنها تجارية بحثة مثل العديد من صناديق الاستثمار. أعدت هذه المائدة المستديرة لمناقشة أشكال التمويل المبتكرة للصناعات الزراعية وفرص تقديمها إلى المنطقة وتحدياتها.

الموضوعات الرئيسية المثارة والتوصيات المطروحة حول الأولويات والنتائج

تشمل المشكلات والتحديات الجارية والتي تم تحديدها في اجتماع المائدة المستديرة انخفاض المكاسب المحققة من الزراعة والمشروعات الريفية الصغيرة والمتوسطة، وانخفاض الأسعار، والإغراء من قبل المنافسين من خارج المنطقة وثقافة الائتمان الضعيفة الناتجة عن تدخلات الحكومات والمانحين في أسواق التمويل الريفي وعدم استدامة الحلول التقليدية.

وُحددت مجموعة كبيرة من الممارسات والحلول الجيدة الناشئة، وتشمل الاهتمام بالعميل أولاً عند وضع الحلول، والتعاقد على العمليات الزراعية وتوفير صناديق الضمانات التي تعتمد على الأفراد أو الحواجز وإتاحة التأمين المتخصص للمقرضين وتقدير زيادة نطاق منتجات التمويل الإسلامي ومارساته وإنشاء الأنواع المختلفة من المنظمات لجمع المزارعين أو المشروعات الصغيرة والمتوسطة وزيادة المنتجات والخدمات التي لا تفي الاحتياجات بعد (تمويل سلاسل القيمة وشراء الديون أو خصمها وتمويل الضمانات من خلال التعاقد على تسليم المنتجات بالمخازن). ويمثل تمويل الضمانات وإنشاء المؤسسات المتخصصة اتجاهين عريضين في إيجاد الحلول التي تعتمد على كثافة شبكات البنوك القومية والكثافة السكانية.

وتشمل المقترنات لتحقيق الحوار السياسي أن تلعب الحكومة دوراً مناسباً مع إعطاء الأولوية لسفر المزارعين والمشروعات الصغيرة والمتوسطة والتي تستحق أولوية

لجنة الخبراء: السيد/ سمير الحباب، الأردن.
السيد/ حيدر السحتوت، السعودية.
السيد/ عاطف الأنصارى، مصر.
السيد/ بيل هدسون، الولايات المتحدة الأمريكية.

تفاصيل المائدة المستديرة

أحد العوامل الرئيسية التي تزيد من تكاليف الأعمال هو العمل بالأنظمة البدائية التي تعاني سوء الصيانة والخاصة بالإمداد بالمياه والطاقة والطرق ووسائل النقل ومرافق أسواق البيع بالجملة والجزءة.. إلخ، وعلى الرغم من المعرفة التامة بأهمية تطوير مثل هذه المرافق العامة والاعتراف بأهميتها، إلا أنه نادراً ما يتم التطرق إلى احتياجات شركات الصناعات الزراعية وتتكاليفها بقدر كاف في تحفيظ الاستثمار في البنية الأساسية العامة. ناقشت هذه المائدة المستديرة احتياجات وأولويات البنية الأساسية العامة لتسهيل عمل شركات الصناعات الزراعية ودعمها، والاستراتيجيات اللازمة لرفع الاهتمام بقطاع الصناعات الزراعية عند تحفيظ الاستثمار في البنية الأساسية. كما أخذت المائدة المستديرة في الاعتبار إمكانيات التعاون بين القطاعين العام والخاص في تطوير البنية الأساسية وإدارتها وصيانتها.

الموضوعات الرئيسية المثارة والتوصيات المطروحة

بشأن الأولويات والنتائج
 حول الموضوعات المتعلقة بحجم مشكلة البنية الأساسية البدائية في المنطقة أشارت المائدة المستديرة إلى التباين بين الدول وبعضها وداخل الدولة الواحدة إضافة إلى

كما أخذت المائدة المستديرة في الاعتبار أشكالاً أخرى لنماذج وخدمات الأعمال المقدمة من حاضنة الأعمال الزراعية. يُظهر النطاق الإقليمي أن جميع دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا لديها أقل من عشرة حاضنات باستثناء تونس (بها 35 حاضنة). وعديد من الحاضنات الحالية متخصصة في قطاعات معينة ويتسم التموذج السائد بالتدخل المكثف للحكومات والاستخدام البسيط جدًا لتمويل أسهم رأس المال، وعادة ما تُقدم مصادر تمويل الحاضنات بمعدلات تفضيلية وإمتيازية (المنح أو القروض الداعمة مع الاسترداد المتأخر لرأس المال إضافة إلى مزايا مالية) ومساهمات عينية (إتاحة البحث الأكاديمي والمرافق).

ويبني القطاع الخاص في عدة حالات -وليس فقط الجهات الحكومية- أن يستثمر في حاضنات الأعمال الزراعية بشرط وجود شراكة رسمية أو اتفاقيات للتكامل بين (1) المشروعات الصغيرة والمتوسطة الخاصة بالحاضنات و(2) سلاسل الإمداد الأكبر من القطاع الخاص، بهدف ضمان تحقيق مكاسب الإنتاجية والالتزام بالجودة. ويعزز هذا الشركات الكبيرة على الاستثمار في المشروعات الصغيرة والمتوسطة الخاصة بالحاضنات لأنها تقدم توقعات إيجابية لعائد الاستثمار.

المائدة المستديرة الرابعة احتياجات البنية الأساسية وشروطها

المنظم: السيد/ ديفاين نجي، منظمة الأغذية والزراعة.

صورة 6. فريق قسم الصناعات الزراعية بمنظمة الأغذية والزراعة



صورة 7. تداول الموز في السعودية



© FAO

وتشمل على سبيل المثال إنشاء مجمعات الأغذية والمناطق الصناعية. وتعتمد الاستفادة من الاستثمارات الكبيرة الحالية أو المرتقبة في البنية الأساسية العامة على وجود رؤى وسياسات إستراتيجية واضحة. ويجب مساعدة القطاع الخاص على طرح المبادرات الخاصة به، وفي جميع الأحوال يجب استهداف البنية الأساسية الازمة لاستكمال سلسلة القيمة من المنتج إلى المستهلك. إضافة إلى ذلك هناك حاجة لإجراء التخطيط المناسب بحسب النطاق، فعلى سبيل المثال يجب أن تكون البنية الأساسية في بعض الأحيان على نطاق واسع بينما أحياناً تكون البنية الأساسية على نطاق صغير - والتي تتطلب استثمارات بسيطة جداً - هي الأنسب. ويجبأخذ صغار المزارعين في الاعتبار ووضع استراتيجيات البنية الأساسية ودعمها بالشكل المناسب. ومن العوامل الرئيسية التي يجب مراعاتها هي القرب من مصادر الإمداد بالمواد الخام. كما يجب الابتكار في البنية الأساسية لتصبح أكثر فاعلية واقتصادية.

وحددت المائدة المستبررة القدرات اللازم توافرها في القطاع العام للتوعية بأهمية قطاع الصناعات الزراعية عند تخطيط استثمارات البنية الأساسية. وال المجالات المحددة لتنمية قدراتها هي: الممارسات المثلثة والحلول التمييزية وتخطيط الاستثمار والمساعي الخاصة بكل قطاع ووضع الأولويات والتخطيط والإشراف ودور المؤسسات التجارية في إعداد البنية الأساسية وإدارتها بأسلوب يضمن استخدام أحدث الأساليب التكنولوجية. إضافة إلى ما سبق يجب أن تقسم الحكومات بالقدرات الازمة التي تتمكنها من أداء دورها في رفع الوعي ودعم المسائل

التباهي داخل القطاعات نفسها داخل كل دولة. فدول مجلس التعاون الخليجي لديها بنية أساسية أكثر تطوراً عن غيرها من الدول. وتتمتع القطاعات الثانوية ذات أهمية قومية إستراتيجية ببنية أساسية داعمة ومطورة نسبياً ويشمل ذلك على سبيل المثال القمح في مصر والسمك في اليمن.

وهناك أمثلة عديدة للشراكات بين القطاعين العام والخاص التي نجحت في تطوير البنية الأساسية وإدارتها وصيانتها. وأمثلة ذلك مرافق تبريد المطارات وأنظمة تخزين الحبوب والمناطق الصناعية ومجمعات الأغذية. وتعد إدارة البنية الأساسية وصيانتها في ترتيبات الشراكات بين القطاعين العام والخاص مسألة في غاية الأهمية خاصة في ضوء غياب العمالة الماهرة في القطاع الخاص ونقص مؤسسات التدريب المعنية في المنطقة. كما أن الإطار المؤسسي والبنية الأساسية الثانوية (أنظمة التشغيل والإدارة) المصاحبة للبنية الأساسية الرئيسية (المبني والمنشآت) يعدان في غاية الأهمية ويجب التطرق إليهما. كما أن فرص الشراكات بين القطاع العام والخاص متاحة في مجال البنية الأساسية المتعلقة بإمداد المياه وإدارة المخلفات.

وعادة لا تستهدف الصناعات الزراعية بالأخص في تخطيط البنية الأساسية العامة بسبب افتقار المواد الخام في المنطقة. وعادة ما يزيد الاستهداف الخاص في الدول التي تبني رؤى وسياسات واضحة وخطط إستراتيجية مناسبة

تقرير حول المنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية للشرق الأوسط وشمال إفريقيا

ويجب تجنب استخدام المعدات والنقلات القديمة لتبسيبها في إلقاء الضرار بالمنتجات. ويجب الأخذ في الاعتبار التكلفة الإضافية التي تحقق المكاسب لضمان التخزين بتكلفة مخفضة. وتشمل المراافق الحيوية ما يلي: آليات التحميل والتغريغ وحافلات نقل البضائع السائبة وصوامع الحبوب والشاحنات المبردة والتخزين المبرد للمنتجات سريعة التلف ووسائل التحميل والتغريغ في الموانئ.

ولتحسين فاعلية المشروعات الصغيرة والمتوسطة يتعين وضع خطط خاصة بكل منتج على حدة والتحقق من استخدام مواد خام زراعية عالية الجودة والتعاون للاستفادة من نطاقاتها المختلفة. إضافة إلى ما سبق يجب تحديد الموردين الذين يتمتعون بالقدرات المناسبة ومن لديهم خطط جيدة لضمان استمرار الطلب على منتجاتهم لمدة أطول لتحقيق رأس المال المطلوب. كما أن هناك حاجة لتخطيط التوقعات والجرد بالأسلوب المناسب.

ولفت المائدة المستديرة الانتباه إلى أن زيادة عدد الوسطاء وغياب الشفافية تمثل مشكلة. ويجب الاعتناء بدعم قدرات القطاع العام ليلعب دوره في مجال التدريب ومساعدة الجمعيات ونقل التكنولوجيا. كما يجب التكيف مع التغيرات التكنولوجية.

المائدة المستديرة الثانية جودة المنتج وأنظمة السلامة

المنظم : الأستاذة / فاطمة هاشم، منظمة الأغذية والزراعة.

لجنة الخبراء: السيد / محمد القواري، قطر.
الأستاذة / سامية العزازي، مصر.
الأستاذ / إيلي أبو يزيد، لبنان.
الأستاذ / خالد شارف، دبي.

تفاصيل المائدة المستديرة

يجب على المشروعات الصغيرة والمتوسطة استيفاء معايير السلامة التي يشتهر بها القطاع العام إضافة إلى توقعات المستهلك ومتطلباته التي أصبحت أكثر تعقيدا، فالمعايير الخاصة غير الإجبارية مثل Global Gap تؤثر بشكل كبير على قدرة المشروعات الصغيرة والمتوسطة على التنافس في الأسواق العالمية. من ثم يتطلب احتراق السوق والتنافسية وضع أنظمة لإدارة الجودة والسلامة حتى في الشركات الصغيرة. ولكن وضع هذه الأنظمة والاحتفاظ بها قد يكون أمراً مكلفاً. ناقشت هذه المائدة المستديرة التحديات التي تواجهها الشركات الصغيرة والألوبيات التي يجب أخذها في الاعتبار وخيارات القطاع العام لمساعدة هذه الشركات مع ضرورة تطوير قدراتها.

الموضوعات الرئيسية المثاررة والتوصيات المطروحة بشأن الأولويات والنتائج

إنداكاً منها لحجم المشكلة التي تعاني منها المشروعات الصغيرة والمتوسطة في المنطقة نتيجة التكلفة العالية للالتزام بمعايير القطاع العام اهتمت المائدة المستديرة بذكر بعض التحديات التي تواجهها المشروعات الصغيرة

الفنية ووضع السياسات اللازمة والإطرادات التنظيمية. ويجب الاستعانة بالرؤى والاتجاهات الإستراتيجية في المسائل والمواقف التي تتطلب توافر القدرات.

2.5.2 المسار الثاني: تطوير عمليات المشروعات الصغيرة والمتوسطة

المائدة المستديرة الأولى فاعلية ولوجيستية سلسلة الإمداد

المنظم: السيد / دويل بيكر، منظمة الأغذية والزراعة.

لجنة الخبراء: السيد / باسم جوما، العراق.
السيد / سامي حمودة، الأردن.
السيدة / ميشيل بطاط، الولايات المتحدة الأمريكية.
السيد / هادي فتح الله، لبنان.

تفاصيل المائدة المستديرة
تعمل الشركات وأصحاب المبادرات في سلاسل الإمداد التي تخزن الموردين والمشترين الذين يتعاملون معهم. وتنافسية السلسلة لا تعتمد فقط على الفاعلية الداخلية لأي شركة واحدة بعينها في السلسلة؛ إذ يتعين تحقيق الاستفادة القصوى من تبادل الموارد والمنتجات والخدمات فيما بين الشركات.

ويرجع قدر كبير من الميزة التنافسية لبعض أكبر وأشهر المصنعين وتجار التجزئة في مجال الأغذية على مستوى العالم إلى تبنيهم لأنظمة حديثة لسلالس الإمداد وإدارة اللوجستيات. من ثم في حالة دخول المشروعات الصغيرة والمتوسطة في المنافسة يتعين عليها كذلك تبني ممارسات وتكنولوجيا الإدارة لتحسين فاعلية ولوجيستية سلسلة الإمداد. ناقشت هذه المائدة المستديرة التحديات التي تعيق تحسين الفاعلية على امتداد سلاسل الإمداد الخاصة بالشركات الصغيرة والمتوسطة كما تطرق إلى تبني المساعي المثلثي الخاصة بسلاسل الإمداد وإدارة اللوجستيات لاستيفاء احتياجات المشروعات الصغيرة بشكل أفضل.

الموضوعات الرئيسية المثاررة والتوصيات المطروحة بشأن الأولويات والنتائج

قبل بدء فعاليات المائدة المستديرة عُرضت بعض الملاحظات ومنها ضرورة التطرق إلى مسألة فاعلية سلسلة الإمداد بالنسبة لكل منتج على حدة، إضافة إلى وجود فروق كبيرة بين الحبوب والنباتات سريعة التلف. ويجب الأخذ في الاعتبار تنوع العرض والطلب على مدار السنة واعتماد المنطقة على استيراد الأغذية والمواد الخام. وتحتفل العناصر التي تلعب دوراً في سلسلة الإمداد من خلال البرامج العامة مقارنة بتلك المستخدمة بواسطة الشركات الخاصة.

فيما يتعلق بالتخزين واللوجستيات العامة يجب العمل على تواافق التوريد الخارجي والقدرات اللوجستية.

ويحول دون مراقبة الأغذية وفحصها. وعادةً ما يكون هناك قصور في تنفيذ آليات تطبيق القوانين وإجراءات التشغيل القياسية المقررة. كما أن هناك إما غياب أو نقص في برامج التوعية والتدريب المقدمة من مقدمي خدمات الرقابة وغيرهم من الشركاء لمساعدة المشروعات الصغيرة والمتوسطة على الالتزام بالسلامة والجودة الغذائية. كما أن هناك قصوراً أو غياب للآليات الحكومية التي تقدم الدعم الفني والمالي للمشروعات الصغيرة والمتوسطة لمساعدتها على تبني الأنظمة التي تحقق السلامة والجودة الغذائية. وقدمنت المائدة المستديرة توصيات حول ستة مسارات: المسار الأول يتمثل في رفع الوعي بشأن السلامة والجودة الغذائية.

وفي هذا الصدد يتعين تعزيز ثقافة السلامة والجودة الغذائية فيما بين المشروعات الصغيرة والمتوسطة خاصة فيما يتعلق بمارسات وإجراءات مثل الممارسات الصحية السليمة وممارسات التصنيع الجيد وفقاً لتوجيهات الدستور الغذائي وقواعد الممارسات. كما يجب رفع وعي المستهلك فيما يتعلق بسلامة المنتجات وجودتها للتشجيع على المنافسة العادلة فيما بين المنتجين.

المسار الثاني يتمثل في إعداد تشريعات ولوائح تعزز سلامة الأغذية، يتطلب ذلك وضع شروط خاصة بالسلامة الغذائية وفقاً لمعايير دولية مع تكيفها للتتواءم مع أوضاع المشروعات الصغيرة والمتوسطة وذلك لضمان سلامة المنتجات المصنعة. بالإضافة إلى ما سبق يجب إن تصبح البرامج التدريبية إجبارية للعاملين في مجال الأغذية في المشروعات الصغيرة والمتوسطة.

والمتوسطة وتشمل: الفهم الضعيف لفهم السلامة الغذائية (Codex Alimentarius) وفقاً لشروط الدستور الغذائي (Codex Alimentarius) خاصة فيما يتعلق بالممارسات الصحية السليمة وممارسات التصنيع الجيد، والقدرة الفنية الضعيفة للعاملين بالمشروعات الصغيرة والمتوسطة رغم ضرورة توافر هذه القدرات لاستيفاء متطلبات السلامة والجودة الغذائية هذا بالإضافة إلى ارتفاع تكاليف تدريب هؤلاء العاملين. وهناك تفاوت كبير فيما بين المشروعات الصغيرة والمتوسطة فيما يتعلق بالتزامها بمتطلبات السلامة والجودة الغذائية وتتكاليف الاستثمارات الالزامية لضمان الالتزام بالحد الأدنى من المعايير. وعادةً ما يفتقد مديري المشروعات الصغيرة والمتوسطة القدرات الالزامية لتنفيذ أنظمة سلامة وجودة المنتج وعادةً ما يغيب مفهوم تحليل مخاطر المنتجات وإجراءات التصنيع. وهناك قصور كذلك في الموارد المالية والأدوات الالزامية لتحديث المنشآت وتعزيز قدرات العاملين وفقاً لمفاهيم السلامة والجودة الغذائية. كما أن الاتصالات المحدودة فيما بين المشروعات الصغيرة والمتوسطة والمعامل المتاحة والمجمعات الفنية تحول دون استفادة المشروعات الصغيرة والمتوسطة من خدماتها. إضافة إلى ما سبق يؤدي فقد ثقة المستهلك في منتجات المشروعات الصغيرة والمتوسطة إلى صعوبة تسويقها.

تعتمد معظم دول المنطقة على المواد الخام المستوردة في تصنيع الأغذية ولكن هناك تفاوت في قدرة الخدمات الرقابية في موانئ الدخول على التتحقق من التزام هذه المواد بمتطلبات السلامة. كما أن هناك غياب للتشريعات والقواعد الموحدة، وحتى في حالة توافرها لا يتم العمل بها مما يعوق التزام المشروعات الصغيرة والمتوسطة بمتطلبات السلامة الغذائية

صورة 8. جودة المنتج والسلامة الغذائية للسردين



خدمات الأعمال المناسبة. كما ناقشت المائدة المستديرة فرص تعزيز الروابط بين المنتجين والأسواق من خلال إبرام العقود إضافة إلى متطلبات التعاقد الناجح والمستدام.

الموضوعات الرئيسية المثاررة والتوصيات المطروحة بشأن الأولويات والنتائج

أوضحت المائدة المستديرة أن قدرة المنتجين على توفير الإنتاجية والجودة العالمية لاستيفاء احتياجات المشترين تعتمد على قدرتهم على تنويع المنتج وتنبئي الممارسات الزراعية الجيدة والحصول على التدريب اللازم. كما يجب توفير المعلومات عن الأسواق لإمكانية توفير الإنتاج بحسب احتياجات السوق والطلب.

ويجب إعداد برامج للتوعية الفعالة من خلال الوسطاء المعينين لمساعدة المشروعات الصغيرة على الحصول على المعلومات والتحليلات عن السوق. ويجب أن تتكلّل وحدات الإنتاج إضافة إلى تعزيز اتحادات المنتجين لمنع تفتت الأراضي الزراعية. كما أن هناك حاجة إلى مساهمات الحكومات والبنوك الخاصة وإنجذاب المُشترين لتقديم التمويلات المناسبة متانة الصغر، والتي تمكن المشروعات الصغيرة من تنفيذ الممارسات الزراعية الجيدة. وقد تكون ترتيبات الزراعة بموجب عقود أمراً مفيداً للمنتجين والمشترين في حالة الوفاء بها، وقد يلعب طرف ثالث (حكومي أو خلاف ذلك) دور الوسيط في حالة وجود الخلافات، ما يساعد على حماية مصالح المزارعين والمشترين في ترتيبات الزراعة بموجب عقود.

وأشارت المائدة المستديرة إلى التجارب الناجحة ومنها إنتاج الألبان وتجميعها وتصنيع منتجات الألبان في كل من تونس والمغرب، إضافة إلى مراكز جمع الفواكه والخضروات في تونس والمغرب ومصر وغيرها من دول المنطقة، وكذلك الزارعة بموجب عقود لتصنيع الطماطم في مصر ولحوم الدواجن في لبنان.

المائدة المستديرة الرابعة ابتكار الإنتاج وإضافة القيمة

المنظم: السيد / عصام القرارة، منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
لجنة الخبراء: السيد / تشانجيز اسفندياري، إيران.
السيد / عمار كعنان، المغرب.
السيد / جون لوبيان، الولايات المتحدة الأمريكية.
الأستاذة / سميرة علام، لبنان.

تفاصيل المائدة المستديرة

يتبعن على شركات الصناعات الزراعية إدخال المنتجات الجديدة والوسائل المتقدمة للتمكن من تعبئة المنتجات وتصنيفها دون انقطاع مما يمكنها من التفوق على منافسيها، وبالتالي يجب تحديد تكنولوجيا تطوير الإنتاجية وتحسينها بشكل مستمر.

ومن ثم تعد القدرة على الابتكار مسألة في غاية الأهمية. وتعتمد المشروعات الصغيرة والمتوسطة بالأساس على تطوير المنتج وتنويعه لأنها تجد صعوبة في التنافس على أساس الفاعلية والسعر فقط عند مقارنتها بالشركات

والمسار الثالث يعني بتحسين قدرات العاملين في المشروعات الصغيرة والمتوسطة، ويوصي بإنشاء مراكز لتدريب العاملين في مجال الصناعات الغذائية. كما يتعين على هذه المراكز تقديم الخدمات لراحت التعليم المختلفة وتغطية قطاع عرض من الموضوعات التي تتراوح بين المفاهيم الأساسية للسلامة الغذائية والجودة الغذائية إلى إدارة أنظمة الأمن والجودة.

والمسار الرابع يعني بوضع المعايير الخاصة بالتمويل الداعم؛ حيث يجب تشجيع البنوك على تقديم القروض المدعمة لتطوير البنية الأساسية للمشروعات الصغيرة والمتوسطة، بينما يجب تشجيع الحكومات على المشاركة في خطط التمويل لإعداد أنظمة السلامة والجودة الغذائية وتطويرها داخل المشروعات الصغيرة والمتوسطة.

والمسار الخامس من التوصيات يعني بإنشاء جمعيات لمساعدة المشروعات الصغيرة والمتوسطة. إضافة إلى ما سبق، يجب تشجيع البحث العلمي في مجال السلامة والجودة الغذائية طبقاً للخصائص والظروف المحلية لكل دولة، والتي تشمل على سبيل المثال - الظروف المناخية والمواصلات وتطلعات المستهلك.

والمسار السادس يتطرق إلى تشجيع التعاون الإقليمي بهدف تعزيز عملية الالتزام بالسلامة والجودة الغذائية. ويمكن إنجاز ما سبق من خلال ما يلي: توحيد الإجراءات والشهادات وعلامات الجودة بين الدول للحد من التكاليف الناشئة عن اختلاف التشريعات والأنظمة في المنطقة، والتي تعيق التجارة بين دول المنطقة في الوقت الحالي، إضافة إلى إعداد آلية لتبادل المعلومات والخبرات بين الخبراء في مجالات الخبرة الواحدة، وذلك بهدف الإسهام في إيجاد الحلول للمشكلات المتعلقة بالسلامة والجودة الغذائية، بالإضافة إلى الاطلاع على "الخبرات الرائدة في الدول المجاورة ليُعين شخص مسئول" مثلاً، مع تبني ما يناسب الظروف والقدرات المحلية.

المائدة المستديرة الثالثة الروابط والعقود بين المنتج والمشتري

المنظم: السيد / عواد حسين، مصر.
لجنة الخبراء: السيد / عبادي عبد اللطيف، المغرب.
السيد / نور الدين العقربي، تونس.
السيد / سلطان الثقفي، السعودية.
السيد / راجا قرطاس، لبنان.

تفاصيل المائدة المستديرة

يؤدي التموي السريع لأسواق المنتجات المصنعة والمعيبة والفاكه والخضروات عالية الجودة والمأكولات شبه الجاهزة إلى ارتفاع الطلب على المواد الخام الزراعية. وحيث أن كبار المنتجين - الذين يحظون بقدر أكبر من الثقة - هم القادرون بصفة عامة على تقديم المواد الخام المطلوبة بتكلفة أقل إلى المشتري، وبالتالي يواجه صغار المنتجين مخاطر تجاهلهم. وهناك حاجة إلى تكاتف جهود المنتجين والمنظمات التي تعمل معهم بالإضافة إلى القطاع العام للحد من هذه المخاطر. ناقش الحاضرون بهذه المائدة المستديرة فرص تعزيز الروابط بين المنتجين والأسواق، وتشمل إجراءات تنظيم المنتجين وتعزيز

الأكبر، وفي الوقت ذاته تفقد هذه الشركات بشكل عام الموارد الالزامية للاستثمار بالدرجة المطلوبة في مجال البحث والتنمية. ناقشت هذه المائدة المستديرة أهمية الابتكار وإضافة القيمة لتعزيز تنافسية المشروعات الصغيرة والمتوسطة ودعمها. كما ناقشت المائدة المستديرة استراتيجية وبرامج تعبيئة القطاع العام للمساعدة على ابتكار المشروعات الصغيرة والمتوسطة.

الموضوعات الرئيسية المثارة والتوصيات المطروحة بشأن الأولويات والنتائج

تشتمل التحديات التي تعيق الابتكار وإضافة القيمة على عدم كفاية تبادل المعرفة والمعلومات حول تكنولوجيا تصنيع الأغذية ومعايير التصنيع الجيدة والدستور الغذائي (Alimentarius Codex) والتسويق، إضافة إلى نقص الموارد المالية لدعم الابتكار في سلسلة القيمة. كما أن هناك قصوراً في التعاون بين قطاعات الصناعة والجهات الأكاديمية والحكومة على المستوى القومي والدولي إضافة إلى غياب ثقافة وروح المبادرة في المنطقة الذي يجب تطويره بقدر أكبر. كما يجب توفير مجموعة متنوعة من المحاصيل الزراعية التي تستوفي متطلبات التصنيع والاستهلاك المباشر إضافة إلى وسائل تصنيع الأغذية منخفضة التكلفة (على سبيل المثال الأرز في إيران والاستخدام الفعال للمياه في المغرب).

قدمت المائدة المستديرة مجموعة من التوصيات؛ منها ضرورة الاهتمام بنشر المعلومات، وتقديم التدريب للمشروعات الصغيرة والمتوسطة. كما يجب تعزيز التعاون القومي والإقليمي، شاملًا تطوير المنظمات المحترفة والاستعانة بها. ويجب التطرق إلى التحديات التي تعيق التمويل والاستثمار لدعم تطوير الابتكارات وتنفيذها وخاصة فيما يتعلق بالمشروعات الصغيرة والمتوسطة والجمعيات الريفية عبر كامل سلسلة القيمة. كما يجب تطوير البحث والدعم الفني بالمنظمات (المجتمعات الزراعية والمراكم الفنية .. الخ.) لدعم المشروعات الصغيرة والمتوسطة.

المناقشات الرئيسية حول توصيات المائد المستديرة

بانتهاء المائد المستديرة الثمانى عُقدَت جلسة رئيسية لتحديد المسائل التي سيتم طرحها للنقاش في ورش العمل.

جلسات ورش العمل



الصناعة. وحدد بالجولة الثالثة الإجراءات الواجب اتخاذها على المستويين القومي والإقليمي.

1.3 المنسقون

قام بتنسيق ورش العمل فريق من ستة منسقين؛ هم:
 السيد/ مصطفى جويلي، تونس.
 السيد/ أحمد آيت-أبجو، المغرب.
 السيد/ نبيل عساف، لبنان.
 السيد/ عادل عبد القادر، الولايات المتحدة الأمريكية.
 السيد/ داني ليتشا الخوري، لبنان.
 السيد/ على السعيد، مصر.

2.3 ملاحظات ورش العمل

حدد المشاركون في ورش العمل عدداً من القيود التي تؤثر على تنمية الصناعات الزراعية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، وذلك على النحو التالي:

◀ غياب الاستراتيجيات والسياسات الواضحة في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، والتي تعمل على

تم عقد ورثتي عمل متوازيتين لمنح المشاركين فرصة لمناقشة المسائل التي تم طرحها من خلال كلمات المتحدثين الرئيسيين، وكذلك من المستندات الرئيسية والمواد المستديرة، إضافة إلى المناقشات المرتقبة عليها. وركزت إحدى ورثتي العمل على موضوع "التعاون بين القطاعين العام والخاص لزيادة الاستثمار ، بينما ركزت الورثة الأخرى على تحسين عمليات المشروعات الصغيرة والمتوسطة ، وكان الهدف الخاص لورثتي العمل هو تحديد الأولويات لتعزيز أدوار الصناعات الزراعية في تحقيق التنمية الإقليمية. وساهمت ورثتي العمل في تحديد أولويات التمويل والاستثمار والدعم الفني وبناء القرارات للمساعدة على توجيه الوكالات الفنية والمؤسسات المالية وغيرها من شركاء التنمية.

وأجرت كل ورثة عمل ثلاث جولات من المناقشات. وكان هدف الجولة الأولى هو تحديد أهداف الصناعات الزراعية وأسسها. وحدد بالجولة الثانية أولويات التصرف والتدخل التي تم تصنيفها على النحو التالي: العوامل المساعدة الأساسية والروابط في سلاسل القيمة ودعم

صورة 9. سوق السمك في المغرب



- تعزيز التعاون والتنسيق بين جميع المؤسسات التي تعمل في قطاعات الزراعة والصناعات الزراعية.
- تنسيق أنشطة بناء القدرات ونشر المعلومات بين مؤسسات القطاعين العام والخاص المعنية بقطاعات الصناعات الزراعية.
- توفير المورد اللازم لتطوير البنية الأساسية اللازمة لتنمية الصناعات الزراعية وتطويرها.
- تخصيص التمويلات لدعم المشروعات الصغيرة والمتوسطة وتشجيع مشاركتها من خلال الجمعيات أو الاتحادات.
- اعتماد تكنولوجيا ما بعد الحصاد للحد من الخسائر ولاستيفاء احتياجات الجودة والسلامة الغذائية بشكل أفضل.
- إنشاء مناطق تجارة حرة مناسبة للصناعات الغذائية لتشجيع التجارة بين دول المنطقة.
- تحقيق التوافق بين القواعد الخاصة بالجودة والسلامة الغذائية عبر جميع دول المنطقة.
- تنظيم البرامج التدريبية على المستوى الإقليمي بالتعاون مع المنظمات الدولية والمجتمعات المحترفة.
- إعداد أنظمة للمعلومات عن الأسواق لتيسير التجارة بين دول المنطقة.
- إنشاء مركز إقليمي لتقديم الدعم الفني للمشروعات الصغيرة والمتوسطة في مجال الصناعات الزراعية.
- تنفيذ القواعد الخاصة بالسلامة الغذائية في جميع مجالات الصناعات الزراعية بغض النظر عن حجمها مع تقديم الدعم للمشروعات الصغيرة والمتوسطة لتمكنها من استيفاء شروط السلامة الغذائية.
- التوسع في جميع مكونات سلسلة التبريد وتحقيق تكامل أفضل بينها بهدف توزيع الأغذية بفاعلية أكبر.

حددت كذلك ورشتي العمل أولويات أخرى على المستوى الإقليمي بشكل أساسى:

- تعزيز أنشطة جمع البيانات والتحليل والتقييم بهدف تحقيق التحسين المستمر للصناعات الزراعية في المنطقة.
- إنشاء مجتمعات للمعرفة الإقليمية، والتي تشمل المعرفة المبتكرة والضمنية والتكنولوجيا والمعرفة التقنية.
- إنشاء مركز معلوماتي لتقديم بيانات إحصائية موضوع بها حول الصناعات الزراعية في المنطقة.

فور الانتهاء من المناقشات سالفة الذكر، حدّدت ورشتي العمل دور القطاع العام على المستوى القومي في دعم تنمية الصناعات الزراعية بحلول 2015:

- دعم البنية الأساسية الضرورية للإنتاج الزراعي والصناعات الزراعية.
- التنفيذ الفعال للقواعد الخاصة بالجودة والسلامة الغذائية وتيسير القواعد وتحقيقها.
- تمويل أنشطة بناء القدرات المتعلقة بالصناعات الزراعية ولو جزئياً.

- تعزيز التنمية الزراعية بصفة عامة والصناعات الزراعية بصفة خاصة.
- قصور ما يلي: البنية الأساسية وتمويل الصناعات الزراعية والبيانات الإحصائية الموثوقة فيها حول الصناعات الزراعية والأعمال الزراعية ورأس المال والتكنولوجيا والمواد الخام الازمة للصناعات الغذائية.
- القصور في التعاون بين الصناعات الزراعية والجهات الأكademية والمؤسسات البحثية.
- الحاجة إلى تحقيق الاستفادة القصوى من الموارد البشرية والفنية في أنظمة الدعم الفعالة.
- اختلاف اللوائح الخاصة بالسلامة والجودة الغذائية وأنظمة الاعتماد بشكل عام وأنظمة الاعتماد الخاصة بالمعامل وإجراءات التنفيذ بين الدول، ما يعيق التجارة فيما بينها.
- عدم توافر أنظمة وإجراءات تسويقية تنفيذية في العديد من الدول.
- ضعف التعاون القومي والإقليمي، ما يحد من احتمالات التنمية والتجارة.
- عدم ملائمة قواعد منظمة التجارة الحرة العربية الكبرى.

وحدّدت ورشتي العمل مجموعة من الأهداف والأسس المنطقية لتنمية الصناعات الزراعية في دول منطقة

الشرق الأوسط وشمال إفريقيا على النحو التالي:

- الحد من خسائر ما بعد الحصاد لزيادة وفرة الأغذية بأسعار معقولة.
- زيادة توزيع الأغذية بين دول المنطقة وخفض واردات الأغذية من خارجها.
- زيادة الصناعات الزراعية للحد من الاستيراد وتحسين الأمن الغذائي.
- تعزيز جودة الأغذية المصنعة لاستيفاء احتياجات المستهلك بشكل أفضل.
- تحقيق المشاركة الفعالة بين المنتجين والمصنعين (الصناعات الزراعية).
- تطوير الصناعات الزراعية المستدامة (الخضراء) على أساس النوع بين دول المنطقة بهدف تحسين مستوىعيشة.
- تطوير البنية الأساسية الازمة لتحقيق الجودة والسلامة الغذائية بشكل فعال لتيسير التجارة داخل المنطقة.
- مساعدة المشروعات الصغيرة والمتوسطة التي تعمل في مجال الصناعات الزراعية لزيادة فرص العمل.
- تشجيع الاستثمار في الصناعات الزراعية.
- إعداد آليات لبناء القدرات على جميع المستويات، بما في ذلك برامج التدريب الإلكترونية.

فور الانتهاء من المناقشات ذات الأولوية التي تعلم على تشجيع الخطوات التالية وتحفيز تنمية الصناعات الزراعية في دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا:

- ◀ تشجيع المؤسسات الأكادémية والبحثية لمشاركة القطاع الخاص في مجال الصناعات الزراعية.
- ◀ إنشاء مناطق صناعية وتكاللات زراعية ذات تكلفة معقولة والتي تيسّر الحصول على المواد الخام ومرافق الشحن.
- ◀ تقديم الدعم المالي للمشروعات الصغيرة والمتوسطة التي تعمل في مجال الصناعات الزراعية لتحسين الفاعلية والتواافق والابتكار.
- ◀ إعداد خارطة طريق لتنفيذ توصيات هذا المنتدى.

تم تحديد دور القطاع العام بحلول 2015 على المستوى الإقليمي على النحو التالي:

- ◀ دعم مشاركة المكاتب الإقليمية لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية والصنادوق الدولي للتنمية الزراعية وغيرها من المنظمات الدولية في أنشطة بناء القدرات ونشر المعلومات في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.
- ◀ تيسير توافق القواعد الخاصة بالجودة والسلامة الغذائية داخل منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.
- ◀ تعديل اتفاقيات التجارة الإقليمية لتصبح أكثر فاعلية.
- ◀ تبسيط اتفاقيات التجارة وإزالة الحواجز التجارية والممارسات التي تؤدي إلى الإضرار بالتجارة.

توصيات لجان الخبراء من الشركاء



13. يجب إتباع ترتيبات التجارة الحرة بين الدول المعنية لتعزيز التجارة.

2.4 وزارات الصناعة والتجارة والإقتصاد

ت تكون هذه المجموعة من ممثلي وزارات الصناعة والتجارة والإقتصاد من الدول الآتية: المغرب ولبيبا وتونس ولبنان وإيران وال سعودية والأردن ومصر والسودان والجزائر. وتولى تنسيق هذه المجموعة الأستاذ / عبد الران حسني (الجزائر).

حددت هذه المجموعة نقاط الضعف في تعزيز تنمية الصناعات الزراعية، كما قدمت مجموعة من التوصيات المقترنة لتقديمها جهات متعددة.

نقاط الضعف الأساسية:

1. يؤدي تبادل الاستثمارات عبر المنطقة إلى إحباط عمليات التركيز والتكميل، ما يؤثر سلباً على الفاعلية.
2. عدم استيفاء الإنتاج الزراعي (في المناطق القريبة من الإنتاج) لاحتياجات الصناعات الغذائية (المعايير والخصائص المحددة)، ما يؤثر سلباً على تنافسية الصناعات الزراعية.
3. الاستيراد المفرط يؤدي إلى ضعف قطاع الصناعات الغذائية.
4. القصور في تطوير المنظمات المحترفة يهدد باللغاء أدوار الحكومات فيما يتعلق بإجراءات التنظيم (ضعف الاتصالات وغرف التجارة التي لا تمثل الشركاء بشكل تام).

التوصيات

1. إعداد إطار مؤسسي للعمل على تنسيق السياسات العامة وتوافقها.
2. إعادة تأهيل الشركات لتحسين قدراتها التنافسية.
3. تشجيع ودعم تواجد الشركات بقوة عبر المنطقة والتنسيق بينها من خلال تشجيع عمل الشبكات والتكتلات.
4. تعزيز المهارات وجودة الصناعات الغذائية من خلال زيادة التعاون والتداول في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.
5. تشجيع الصادرات ووضع المنتجات في مكانة مناسبة في الأسواق الدولية.
6. ضمان تحقيق التكامل بين دول المنطقة والاستفادة منها: تبادل المنتجات المستخدمة في التصنيع (هناك فائض في الإنتاج في بعض الدول وافتقار للمواد الخام في دول أخرى).

عقدت كل مجموعة من مجموعات الشركاء الرئيسيين المشاركين في المنتدى اجتماعات مصغرة لإجراء المناقشات وإعداد البيانات التي تعكس آراءهم حول الموضوعات والتوصيات للمضي قدماً. وتم مناقشة بعض هذه البيانات في وقت لاحق من خلال تبادل الرسائل عبر البريد الإلكتروني وتم الانتهاء منها.

1.4 وزارات الزراعة

ت تكون هذه المجموعة من ممثلي وزارات الزراعة من الدول التالية: السودان وتونس والمغرب والصينية والجزائر وموريتانيا والمغرب، وتولى تنسيق المجموعة الأستاذ / هشام علام من مصر وأصدرت المجموعة البيان التالي الذي يشتمل على آرائها المتعلقة بتحفيز تنمية الصناعات الزراعية والأدوار المعنية التي يجب اتخاذها:

1. هناك حاجة ملحة إلى تحقيق قدر أكبر من التكامل والتنسيق بين القطاعات الزراعية والصناعية والتجارية في دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.
2. هناك حاجة إلى تمويل تنفيذ إستراتيجية دعم المشروعات الصغيرة لصفار المزارعين.
3. تدع الشراكة بين القطاعين العام والخاص شرطاً مسبقاً لتحقيق التقدم.
4. هناك حاجة ملحة إلى رفع كفاءة جميع العاملين في قطاعات الصناعات الزراعية - بسبب المهارات الفنية المحدودة في الوقت الحالي - بهدف إدارة مرافق التصنيع الزراعي.
5. يتquin توفير البنية الأساسية اللازمة لتطوير القطاعات الزراعية والصناعية.
6. هناك حاجة إلى إعداد استراتيجيات لتطوير أنظمة السوق وتحسينها.
7. سيؤدي تبادل المهارات ونقل التكنولوجيا بين دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا إلى تعزيز مقومات التنمية، ما يستوجب تطبيق هذه الإجراءات.
8. هناك حاجة إلى توحيد المعايير وشهادات الحجر بين الدول المعنية لتنيسير التجارة بين دول المنطقة.
9. يتquin إنشاء نظام لتبادل المعلومات على نطاق أوسع.
10. يجب تطوير برامج البحث والابتكار وتنسيقها مع تنمية القطاعين الزراعي والصناعي.
11. يجب تطوير الجمعيات بهدف تحقيق جودة أعلى للمنتج وزيادة أسعار بيع المنتج وتنافسيته في الأسواق الأجنبية.
12. يجب تعزيز ترتيبات الزراعة بموجب عقود وتشجيعها لزيادة الإنتاج وحماية حقوق المزارعين وتوفير الإمدادات للصناعات الزراعية.

صورة 10. مصنع حديث لتداول العنب (مصر)



© FAO

14. تطوير إستراتيجية لتعزيز حماية البيئة (شاملة التشريعات).
15. تنفيذ أنظمة دعم التقنيات والتدريب في هذا المجال بهدف تقييم المخاطر الصناعية المتعلقة بالصناعات الغذائية.
16. يتعين على القطاع العام تبني سياسات مناسبة لتنمية الصناعات الغذائية والتعامل معها على أنها ذات أولوية.
17. يتعين على القطاع الخاص المشاركة بشكل فعال في إعداد السياسات والاستراتيجيات لتنمية الصناعات الغذائية.
18. يجب التفكير في إنشاء صندوق إقليمي لدعم تطبيق المعايير المتعلقة بالسلامة والجودة الغذائية.
19. إنشاء مركز تكنولوجي لتنمية الصناعات الغذائية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.
20. احترام قواعد المنشأ في إطار اتفاقيات التجارة الحرة وخاصة اتفاقية منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى.
21. تطوير التشريعات الخاصة بتشجيع الاستثمار في مجال صناعة الأغذية وخاصة تلك التي تتعلق بالإنتاج الزراعي المحلي، ومن ثم المبنية على أساس المنتجات الزراعية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.
22. يجب على الهيئات العامة والقطاع الخاص والبنوك تطوير تنافسية سلاسل القيمة المحلية.
23. إعداد مرصد للصناعات الغذائية معنى بمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا بمساعدة منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية.
- ◀ استغلال مكونات الزراعة المحتملة غير المستغلة في عديد من الدول (وخاصة الأراضي وال المياه).
7. وضع قواعد وشروط طبقاً لمعايير موحدة فيما يتعلق بالسلامة والجودة الغذائية إضافة إلى معايير قابلة للتطبيق للمشروعات الصغيرة والمتوسطة في دول المنطقة، ما يسمح بزيادة التجارة بين هذه الدول.
8. إعداد سلاسل تبريد فعالة، ما يسمح بخفض تكاليف المواصلات والحد من خسائر ما بعد الحصاد.
9. دعم إنشاء التكتلات المرتبطة بالمؤسسات العلمية بمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، ما يعزز توفير التكنولوجيا ودخول الأسواق وتوفير وسائل المواصلات إضافة إلى إتاحة مبادرات البحث والتنمية.
10. تشجيع الشراكات بين القطاعين العام والخاص، وتفعيل تجربتين على الأقل في كل دولة من دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا في ٢٠١٢ بمساعدة منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية.
11. تطوير التشريعات الخاصة بتشجيع الاستثمار في مجال صناعة الأغذية وخاصة تلك التي تتعلق بالإنتاج الزراعي المحلي، ومن ثم المبنية على أساس المنتجات الزراعية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.
12. يجب على الهيئات العامة والقطاع الخاص والبنوك تطوير تنافسية سلاسل القيمة المحلية.
13. إعداد مرصد للصناعات الغذائية معنى بمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا بمساعدة منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية.

3.4 القطاع الخاص

حددت مجموعة القطاع الخاص التي توفر تنسيقها الأستاذ / موسى فريجي (لبنان) القيود المتعددة التي تعيق تطوير الصناعات الزراعية وقدمت المجموعة عدد من التوصيات للطرق إلى المشكلات الرئيسية، إضافة إلى الإجراءات التي يتعين أخذها في الاعتبار والعمل على تنفيذها بواسطة الأطراف المتعددة.

التعامل مع المسائل الأخرى مثل الإنتاج والإمداد والتمويل وبناء القدرات والتسويق والجودة والسلامة، ويمكن تعزيز العلاقات بين المصنعين والمزارعين من خلال الزراعة بموجب العقود بما يرضي الطرفين.

السياسات التي تؤمن الإنتاج الغذائي الكافي على مستوى العالم:

كان للأزمة المالية العالمية تأثيراً سلبياً على الأمن الغذائي العالمي. ففي 2008 ارتفعت أسعار معظم المواد الغذائية ارتفاعاً شاهقاً، وفوجئت الدول المستوردة بذلك. وعانت الدول النامية معاناة شديدة خاصة تلك التي تعتمد على استيراد السلع الداعمة بأسعار تقل عن تكلفة إنتاجها. وتحتاج هذه الدول إلى الوقت والحوافز والسياسات الاقتصادية الواضحة التي تشجعها على الاستثمار في إنتاج الأغذية.

فيما يلي رؤية القطاع الخاص حول الإجراءات التي يجب على الجميع إتباعها لضمانة الإنتاج الغذائي العالمي لمقابلة طلب أكثر من 9 مليارات نسمة بحلول 2050.

أ- يجب تشجيع الدول التي تتمتع بالقدرة على إنتاج الغذاء غير المدعوم لتوسيع في إنتاج الغذاء، وذلك بهدف استيفاء جزء من احتياجات الدول الأخرى التي تفتقر القدرات اللازمة لإنتاج الغذاء.

ب- فيما يتعلق بالدول التي تحتاج إلى دعم لإنتاج الغذاء والذي يعد بمثابة سياسة إستراتيجية للأمن الغذائي لها، يجب أن يقتصر إنتاجها على تلبية احتياجاتها ويتبع الإحجام عن تشجيعها على إنتاج مازيد عن حاجاتها للتصدير، لأن مثل هذا الإجراء سيؤدي إلى الإضرار بسياسات الإنتاج بالدول الأخرى.

ج- يتبع تعديل اتفاقيات منظمة التجارة العالمية لتتضمن نصاً يمنع كامل الدعم المباشر وبعض الدعم غير المباشر الذي يستهدف الإنتاج الزائد على احتياجات تحقيق الاكتفاء الذاتي بكل دولة.

د- يجب التشجيع على التعاون الإقليمي بين الدول بهدف تحقيق زيادة الإنتاج وتبادل المنتجات.

هـ- يجب تشجيع الدول المستوردة التي توفر لديها الموارد اللازمة لإنتاج الغذاء - من أراضي ومياه ومناخ والتي لا تنتج لأسباب فنية أو مالية - على تبني التشريعات وتقديم الحوافز اللازمة خاصة إجراءات الوقاية وذلك للحد من الواردات وتشجيع الاستثمار في مجال إنتاج الغذاء لتحقيق الكفاية الذاتية.

و- يجب على الدول العربية باعتبارها كياناً إقليمياً التعاون للاستثمار في مجال الإنتاج الغذائي في دول مثل السودان والمغرب والجزائر وتونس والعراق وسوريا ليصبح لديها اكتفاء ذاتي. يجب أن تكون الإجراءات الوقائية ضمن الحوافز الأساسية لتحقيق هذا الهدف.

4.4 القطاع المالي والمانحون

ركز البيان المعد بواسطة هذه المجموعة - التي تولى التنسيق فيما بينها الدكتور / خاطر أبي حبيب (لبنان) -

النتائج

غطي المنتدى جميع جوانب تنمية الصناعات الزراعية تقريباً في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، وسلط الضوء على المسائل الرئيسية ونقاشت الحلول المناسبة.

وتطرق المنتدى إلى أدوار القطاع العام والخاص في زيادة الاستثمار تحت أربعة نقاط رئيسية:

1. مناخ الأعمال وتكليف القيام بالأعمال: لا يشجع على الاستثمار بسبب البيروقراطية بشكل أساسية بالإضافة إلى عدم تطبيق اللوائح المنظمة الملائمة.
2. التمويلات: عدم توافق الضمانات المناسبة يعرقل الحصول على التمويلات بشكل أساسي.
3. التعاون: ضعف مستوى التعاون والتيسير بين المزارعين.
4. البنية الأساسية: عدم كفاية البنية الأساسية في كامل منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا وعدم اكتمالها.

كما نوقشت تطوير عمليات المشروعات الصغيرة والمتوسطة تحت أربعة عناوين رئيسية: (1) فاعلية سلسلة الإمداد، (2) جودة وسلامة المنتج، (3) الروابط بين المنتج والمشتري، (4) الابتكار وإضافة القيمة للمنتجات.

وعلى الرغم من تقدم هذه المجالات إلا أنه لا زال هناك كثير مما يجب تحقيقه.

التوصيات

القطاع الخاص في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا قطاع نشط للغاية، فعلى الرغم من اضطراب المناخ السياسي، إلا أن القطاع الخاص سيظل قادراً على الأداء الجيد في حالة وضع القواعد والتشريعات المناسبة للقيام بالأعمال.

1. يجب على هيئات الاستثمار العمل على تواجد التراخيص اللازمة لتسهيل بدء الأعمال.
2. يتبع على الحكومات مناقشة جميع القواعد والتشريعات مع ممثلي القطاع الخاص قبل إصدار مثل هذه التشريعات خاصة وأنها تؤثر على القطاع الخاص. كما يتبع مراجعة القواعد الجارية.
3. يجب مناقشة اتفاقية التجارة الثنائية مع القطاع الخاص قبل التوقيع عليها ليضمن القطاع الخاص عدم وجود منافسة غير عادلة ولمناقشة المزايا المكتسبة من هذه الاتفاقيات. كما يجب مراجعة الاتفاقيات الجارية بمشاركة القطاع الخاص.
4. تعد البنية الأساسية مسؤلية الحكومات بشكل أساسي، إذ يتبع عليها توفير الطاقة والطرق والكباري والسدود وخطوط التليفون والإنترنت والموانئ والمعابر ويجب أن تعمل هذه المرافق بكفاءة وفاعلية.
5. يجب على الحكومات حماية الصناعات المحلية من منافسة الواردات غير العادلة، ويجب إعطاء الأولوية لمصالح الشعوب.
6. وفور استيفاء كل ما سبق، يستطيع القطاع الخاص

تقرير حول المنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية للشرق الأوسط وشمال إفريقيا

الممويلات لأسباب اجتماعية وثقافية (الخبرة في مجال التمويل الرسمي والثقة فيه على المستوى الاجتماعي). وأفضل وسيلة لتوفير التمويلات هي من خلال الجمعيات المنظمة تنظيمًا جيدًا أو من خلال مجموعة مطورة من التكتلات الزراعية. وفي غياب ثقافة الجمعيات الفعالة يجب الاعتماد بقدر أكبر على ترتيبات الزراعة بموجب عقود، بحيث يحصل كبار المنتجين على التمويلات الرسمية، بينما يتلقون الخبرات والتمويلات باتجاه صغار المنتجين.

تجدر الإشارة هنا إلى أن تمويل أسهم رأس المال يعد بعد آخر للتمويل؛ وحيث إن رأس المال المخاطرة أو تمويلات أسهم رأس المال تتضمن بقدرات مالية / تجارية / إدارية قوية، فقد تمثل مصدر آخر لتكامل دورة الإنتاج. كما أن منتجات البنوك الإسلامية مناسبة لتمويل أسهم رأس المال.

5.4 منظمات الأمم المتحدة

ت تكون هذه المجموعة من ممثلي منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة «الفاو» (FAO) ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية «يونيدو» (UNIDO). والصندوق الدولي للتنمية الزراعية «إيفاد» (IFAD). ومجموعة الإحصاءات البيئية في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا التابعة للأمم المتحدة «أسكوا» (UN ESCWA) ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة «اليونسكو» (UNESCO).

وتولى الأستاذ / الهادي يحيى (منظمة الأغذية والزراعة) التنسيق بين أعضاء المجموعة.

أكّد البيان الصادر عن المجموعة التزام منظمات الأمم المتحدة المعنية بدعم تنمية الصناعات الغذائية على المستويين الإقليمي والقومي.

تم إعداد هذا البيان واستكماله من خلال المناقشات وبمشاركة أعضاء منظمات الأمم المتحدة المشاركين في المنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية للشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

أكّدت منظمات الأمم المتحدة المشاركة في المنتدى على التزامها بالاستمرار في العمل على تشجيع وتنمية الصناعات الزراعية العادلة والمُستدامة والشاملة في المنطقة.

لها الغرض تلتزم هذه المنظمات خصوصاً بما يلي:
◀ الاستمرار في العمل مع الدول الأعضاء لتشجيع السياسات والمؤسسات ودعم الخدمات التي تؤدي بفاعلية إلى خفض تكاليف القيام بالأعمال، وإتاحة مناخ يُمكن من تنمية الصناعات الزراعية في أرجاء المنطقة.

◀ مشاركة الدول الأعضاء في تطوير وتنفيذ برامج تدعم تنمية المشروعات متانة الصغر والصغيرة والمتوسطة.

◀ مساعدة الدول الأعضاء في المنطقة على إعداد وتنفيذ سياسات تشجع على ترسیخ روابط عادلة وشاملة بين المنتجين والمُشترين في قطاع الصناعات الزراعية.
◀ تقديم الدعم الفني حول الخيارات التكنولوجية

على التحديات التي يجب على القطاع المالي مواجهتها والخيارات العملية لتلبية احتياجات تمويل الصناعات الغذائية في دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

تتمتع دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا بتنوع كبير في ظروفها الاجتماعية / الاقتصادية والقانونية / المؤسسية إضافة إلى الاختلاف الصارخ في منظوماتها المالية / البنكية.

و قبل تحديد الحلول التي يجب على أي دولة بعينها تبنيها يتعين تقدّم ظروفها الاجتماعية / الاقتصادية والمؤسسية / المالية بدقة بالغة لتبسيبها في إضعاف فرص تمويل المشروعات الصغيرة والمتوسطة في القطاع الزراعي وفي الصناعات الزراعية. ويتعين صياغة الحلول المقترحة بشكل خاص وبحسب الحالة وذلك بالطرق إلى المشكلات ونقاط الضعف التي يتم ملاحظتها عملياً وبحسب الاحتياجات المحلية.

ويشكل عام تمتد الأنظمة ما بين قطبين:

1. يقترب عدد قليل من الدول من نظام السوق المفتوح ويتوافر لديها التنوع الذي يخدمه القطاع الخاص من خلال شبكات مكونة من المؤسسات البنكية والمالية المقدمة نسبياً.
2. تبدأ مجموعة أكبر في الصعود الجزئي بعيداً عن الأسواق التي ينظمها ويسطير عليها القطاع العام، والتي تتمتع بشبكات بنكية / مالية محدودة.

وتقع العديد من الدول بين هذين القطبين.

وبشكل عام فيما يتعلق بالدول الأقرب إلى الفئة الأولى يعد المسلك الأكثر فاعلية هو إنشاء شركات لضمان الائتمان. فقد تقدم هذه الشركات نوع من ضمان الائتمان يكون سائداً ويستهدف القطاع بأكمله بوجه عام. كما يجوز تقديم ضمانات / مستندات ضمان أخرى محددة لحل مشكلات القطاعات الثانوية أو لمواجهة عدم كفاءة السوق الجغرافي / الإقليمي.

عادة ما تكون شركات ضمان الائتمان مناسبة، لأنها - مع عدم وفرة موارد رأس المال - تستطيع هذه الجهات تعبيء مبالغ أكبر من القروض بسرعة أكبر، كما أن إدارتها يسيرها ومتخصصة التكالفة نتيجة استعانتها بكل شبكات الدولة البنكية / المالية من خلال مكتب مرکزي واحد (في الدول الصغيرة) أو عدد قليل من المكاتب في الدول الكبيرة.

أما فيما يتعلق بالفئة الثانية من الأسواق، سيستمر الاعتماد على البنوك الزراعية والجهات الزراعية المتخصصة. وحتى في هذه الحالة يجوز إنشاء شركات لضمان الائتمان لمنح تمويلات إضافية من خلال ترتيبات بنكية خاصة أو تقليدية.

وفي جميع الأحوال حتى في حالة توافر مستندات مالية قوية لضمان الائتمان كحافز للحصول على التمويلات، سيظل الشركاء الأكثر تهيئاً يعانون من مشاكل الحصول على

واتحادات المنتجين والزارعية بموجب عقود وعمل التكتلات وتولى إدارة السلاسل والتسويق وضمان الجودة وإمكانية التتبع والتبيئة والتوزيع.

◀ المساعدة على بناء القدرات وتطوير أنظمة المطابقة والاعتماد بشأن معايير السلامة الغذائية ومعايير الجودة.

◀ المساهمة في الحوار والتعاون بين القطاعين العام والخاص لتعزيز الاستثمارات في مجال الصناعات الزراعية وتنمية البنية الأساسية.

◀ الاستمرار في تقديم معلومات وتحليلات عالية الجودة تدعم اتخاذ القرارات بشأن المسائل المتعلقة بتنمية الصناعات الزراعية.

◀ تحديد آليات التمويل المبتكرة وتعزيزها والتي تشجع على الاستثمار في الصناعات الزراعية.

◀ المساهمة مع المنظمات الإقليمية في جهودها المبذولة لتحقيق التوافق في مجال الصناعات الزراعية وسياسات التنمية.

◀ دعم تطبيق المساواة بين الرجل والمرأة في مجال تنمية الصناعات الزراعية ورفع الوعي في هذا الشأن.

كما أكدت منظمات الأمم المتحدة على الالتزام الذي تم التأكيد عليه مسبقاً في المنتدى العالمي للصناعات الزراعية للأمم المتحدة والمعني بالاستمرار في رفع الوعي بدور الصناعات الزراعية في التنمية مع التركيز بشكل خاص على تحقيق التحسين المستمر للتنافسية وآثار التنمية.

النتائج والتوصيات



والمواصلات والأسوق) على سرعة تنمية الصناعات الزراعية والتنمية الزراعية بوجه عام.

تتسم مؤسسات البحث والتنمية بالضعف ولا تقدم دعماً كافياً لتنمية الصناعات الزراعية بسبب قصور الروابط والتنسيق مع الشركاء المعينين (المزارعين والصناعات).

تكليف القيام بالأعمال ومناخ الأعمال العام لا يسهم في التشجيع على الاستثمارات بقدر كاف، كما أن غياب خطط التمويل المناسبة تحد من الاستثمارات. لا يزال هناك كثير من العمل المطلوب لتحقيق مستوى أفضل من التنسيق والتعاون بين المزارعين والصناعات لضمان الحصول على الإمدادات الكافية وتحسين جودة وسلامة المنتجات.

هناك حاجة وكذلك فرصة لخفض حجم الاعتماد على الأغذية المستوردة، من خلال تحقيق التنمية السريعة للصناعات الزراعية. وعلى الرغم من وجود رغبة حقيقة في تعزيز القدرات لإنتاج المواد الخام الزراعية في المنطقة، إلا أنه لا يجب التعامل مع هذه المسألة على أنها شرط مسبق. ولكن في بعض الحالات يتبع على الدول بحث فرص تنمية الصناعات الزراعية التي تعتمد في الأساس على المواد الخام المستوردة، وخصوصاً في حالة أن مثل هذا الإجراء يؤدي إلى رفع القيمة المضافة وإتاحة فرص العمل داخل المنطقة.

لم تدعم اتفاقيات التجارة الثنائية والإقليمية نمو الصادرات بالقدر المطلوب، بل كانت تؤثر أحياناً بالسلب على الإنتاج والصناعات المحلية.

2.5 التوصيات الرئيسية

خلصت المناقشات التي تمت في المنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية للشرق الأوسط وشمال إفريقيا إلى التوصيات التالية:

1. يتعين على الوزارات المعنية (الزراعة والصناعة والتجارة) تنسيق مساعيها لتنمية الصناعات الزراعية، وإعطاء الأولوية لتنمية الزراعة والصناعات الزراعية وتشجيع التركيز في المنطقة على المشروعات من خلال تيسير عمل التكتلات والشبكات والاتحادات الصناعية والمجمعات التكنولوجية.

2. يتعين على الوزارات المعنية إعداد السياسات والاستراتيجيات المناسبة لتمكين وتسهيل دعم تنمية الصناعات الزراعية خصوصاً من خلال تطوير البنية الأساسية وضمان إتاحة الموارد المالية الكافية، وتطوير الخدمات البحثية والتكنولوجية وتركيزها وتنسيقها.

جمع المنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية بين الشركاء الرئيسيين المعينين بتنمية الصناعات الزراعية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا من جهة وبين المشاركين من الحكومات والقطاع الخاص والمؤسسات الأكاديمية والمؤسسات المالية ومنظمات التنمية الدولية من جهة أخرى.

8. أجريت مناقشات مفصلة حول الموضوعات الرئيسية التي تبناها المنتدى، من خلال العروض الرئيسية والمواد المستديرة المعنية بالموضوعات ذات الأولوية وكذلك من خلال ورش العمل التي ناقشت المسائل والأهداف والأولويات التي تم طرحها خلال اجتماعات المواد المستديرة. وأخيراً، نظمت لجان الخبراء من بين الشركاء المتعددين لمناقشة النتائج والاستراتيجيات الخاصة بوزارات الزراعة والصناعة والتجارة والقطاع الخاص والمؤسسات المالية والمانحين ومنظمات الأمم المتحدة.

1.5 النتائج الرئيسية

يمكن استخلاص النتائج التالية - التي سبق ذكرها تفصيلاً - من العروض التوضيحية والمناقشات التي أجريت في المنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية:

1. احتمالية تنمية الصناعات الزراعية في المنطقة أمر جوهري لمقابلة الاحتياجات المتزايدة والمتعددة من الأغذية وإلزاج فرصة العمل والنهوض بالإقتصاد المحلي. وقد قيدت التنمية نتيجة غياب السياسات المناسبة وعدم إعطاء الأولوية الكافية للتنمية الزراعية وتنمية الصناعات الزراعية.

2. هناك قصور في التنسيق والمشاورات بين الشركاء من القطاعين العام والخاص وبين الوزارات المعنية المسئولة عن تنمية الصناعات الزراعية، ما ترتب عليه قصور السياسات والحوافز التي تدعم تنمية الصناعات الزراعية.

3. هناك فرص حقيقة لتنمية المشروعات الزراعية الصغيرة والمتوسطة.

4. وأكد المنتدى على ضرورة إعطاء الأولوية لدعم قطاع المشروعات الصغيرة والمتوسطة لتحسين الفاعلية وتطوير المنتجات الجديدة وتحقيق ضمان جودة وسلامة المنتج وتعزيز الروابط مع قطاع الإنتاج الابتدائي.

5. قيدت تنمية الصناعات الزراعية نتيجة افتقار العمالة المدرية وتقديم الصناعات وصغر نطاقها من جهة، ووجود صناعات كبيرة مهيمنة من جهة أخرى.

6. يؤثر القصور في البنية الأساسية (المرافق والاتصالات

صورة 11. تداول المحار في بحيرة الوليدية



© FAO/G.Bizzarri

تشجيع الحوار المستمر وتقديم الاستشارات بشأن السياسات الملائمة والمؤسسات والخدمات الداعمة لتوفير مناخ يُمكن من دعم تنمية الصناعات الغذائية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

8. يتعين على منظمات الأمم المتحدة تطوير برامجها الخاصة ببناء القدرات فيما يتعلق بأنظمة التطابق والاعتماد بشأن السلامة والجودة الغذائية، وتطوير الابتكار والتكنولوجيا والزراعة بموجب عقود والتنسيق عبر سلسلة القيمة وتحسين الكفاءة.

9. يتعين على الحكومات والقطاع الخاص اعتماد السياسات التي ترتكز على الأسواق على المستوى القومي والإقليمي، والسعى لتعزيز فرص التجارة من خلال تطوير اتفاقيات التجارة الإقليمية ودون الإقليمية خصوصاً اتفاقية التجارة الحرة العربية الكبرى.

3. يتعين على الحكومات تشجيع تنمية سلاسل القيمة المتكاملة ودعم إنشاء الجمعيات المختصة وجمع المزارعين في اتحادات وتشجيع ترتيبات الزراعة بموجب عقود وذلك بهدف تعزيز الروابط وتطوير عملية تقديم الخدمات وتشجيع زيادة الإنتاج الذي يحظى بقدر أكبر من الثقة.

4. يتعين على القطاعين العام والخاص تكاثف جهودهما للحد من خسائر ما بعد الحصاد بهدف تحقيق التنافسية، وذلك من خلال تطوير تداول الغذاء والبنية الأساسية للنقل والتخزين، وتلعب جمعيات المزارعين دوراً في الحد من خسائر ما بعد الحصاد من خلال توفير البنية الأساسية المطورة للنقل والتخزين وتوعية الأعضاء بالمارسات السليمة.

5. في سبيل التوسيع في الصناعات الزراعية وتجارتها، يتعين على الحكومات تحقيق التكامل بين الدول، إضافة إلى مراجعة اتفاقيات التجارة الثنائية والإقليمية لإنشاء روابط أقوى بين دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. ويؤدي تبني قواعد قياسية بشأن السلامة والجودة الغذائية في أنحاء المنطقة إلى تيسير التجارة بين دول المنطقة.

6. يجب إشراك القطاع الخاص بشكل فعال في إعداد السياسات والاستراتيجيات إضافة إلى الاستراتيجيات الخاصة بالتفاوض بشأن التجارة بهدف تنمية الصناعات الزراعية القومية.

7. يتعين على منظمات الأمم المتحدة الاستمرار في دعم التنمية الزراعية وتنمية الصناعات الزراعية من خلال

العارض، زيارة بعض مصانع المنتجات الغذائية والمواقع السياحية وغيرها من الأحداث

كما ذكرنا سالفاً عُقدَ معرض بموقع المنتدى أثناء مدة الثلاثة أيام الخاصة بالبرنامج الفني، وقام ستة عشر عارض من خلاله بعرض المواد المعلوماتية المتعلقة بترويج أنشطتهم، والجهات العارضة هي:

- .1 وزارة الزراعة في لبنان.
- .2 وزارة الصناعة في لبنان.
- .3 منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة.
- .4 وزارة الاقتصاد والتجارة في لبنان.
- .5 شركة كفالات، شركة مساهمة لبنانية مالية.
- .6 مؤسسة المقايس والمواصفات اللبنانية - «لينتور» (LIBNOR).
- .7 مؤسسة البحث الصناعي في لبنان (IRI).
- .8 اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة في لبنان (FCCIAL).
- .9 المركز العربي لتدريب المستثمرين (EDIP).
- .10 رابطة المصرفين اللبنانيين.
- .11 جمعية الصناعيين اللبنانيين.
- .12 اتحاد صناعي الأغذية في لبنان.
- .13 كلية الزراعة، معهد الفنون التطبيقية، لاسال "كلية الدراسات العليا للمهندسين الزراعيين في البحر الأبيض المتوسط" (ESIAM).
- .14 كلية الزراعة، جامعة القديس إسبرى دي الكسليك (USEK).
- .15 الجامعة الأمريكية للعلوم والتكنولوجيا (AUST).
- .16 جامعة لبنان (UL).

وفي أول أمسية للمنتدى، استقبل معايير وزير الزراعة اللبناني المشاركون على حفل عشاء، وفي مساء اليوم الثالث استقبلهم معايير رئيس الوزراء اللبناني في مقر الحكومة.

وأثناء الجلسة الأخيرة في اليوم الثالث للمنتدى استلم كل من المشاركون شهادة تقديرًا لمشاركتهم الفعالة في المنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية.

وفي اليوم الرابع، نُظمت زيارة ميدانية لعدد من الجهات المتخصصة في تعبئة الأغذية / الصناعات الغذائية إضافة إلى بعض الأماكن السياحية. زار المشاركون مصانع النجار (مصنع للقهوة) وبيونيك وماستراك (مصنعي الأغذية ومواد التعبئة) وسوناكو (شركة الرابع للأغذية)، وهي شركة مصنعة للأغذية المعيبة والحلواة والطحينة. وفي نهاية الزيارات في بيلوس استقبل معايير وزير السياحة اللبناني المشاركون على حفل عشاء.

ملحق 2

الكلمات في الحفل الافتتاحي

تم إلقاء جميع الكلمات المقدمة في الحفل الافتتاحي باللغة العربية، وجميعها معروضة على الموقع الإلكتروني الخاص بالمنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية:

1. كلمة السيد / الهادي يحيى بالنيابة عن اللجنة المنظمة معروضة على الموقع الإلكتروني التالي:
<http://raif-mena.faorne.net/ppt/ELHADI-YAHIA-RAIF-Speech-Arabic.pdf>
2. كلمة السيد / خالد المقدود بالنيابة عن منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية معروضة على الموقع الإلكتروني التالي:
<http://raif-mena.faorne.net/ppt/UR-UNIDO-RAIF-Speech-Arabic.pdf>
3. كلمة السيد / سعد العتيبي بالنيابة عن منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة معروضة على الموقع الإلكتروني التالي:
<http://raifmena.faorne.net/ppt/ADG-RAIF-Speech-Arabic.pdf>

الأوراق والعروض الرئيسية الخاصة بالمنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية

- ◀ "وقائع وأنماط خاصة بالصناعات الغذائية العالمية" قدمها الأستاذ / كارلوس دا سيلفا من منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة.
- ◀ "استراتيجيات الصناعات الغذائية لتحقيق نمو اقتصادي لصالح الفقراء في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا" ، قدمه الأستاذ / عادل قرطاس وزير الزراعة الأسيق في لبنان.
- ◀ "الحد من خسائر الأغذية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا" قدمه السيد / عادل عبد القادر من جامعة كاليفورنيا، دافيس، على أساس البحث المعد بمشاركة الأستاذة / ليسا كيتينوجا، والسيد / عواد حسين، والسيد / عامر جبارين، والسيد / عمر عابدين، والسيد / أحمد سيد أحمد.
- ◀ "زيادة الإمداد الغذائي إلى الأسواق المحلية والإقليمية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا" قدمه السيد / محمد رفيق حمدان على أساس البحث المعد بمشاركة السيد / محمد مجدلاوي، والسيد / مصطفى جويلي.

الأوراق والعروض الرئيسية معروضة على الموقع الإلكتروني الخاص بالمنتدى الإقليمي للصناعات الزراعية التالي
[/http://raif-mena.faorne.net](http://raif-mena.faorne.net)

